



WESCO

WHE Quadro 5 / 7

Montageanleitung

Notice d'assemblage

Istruzioni per il montaggio

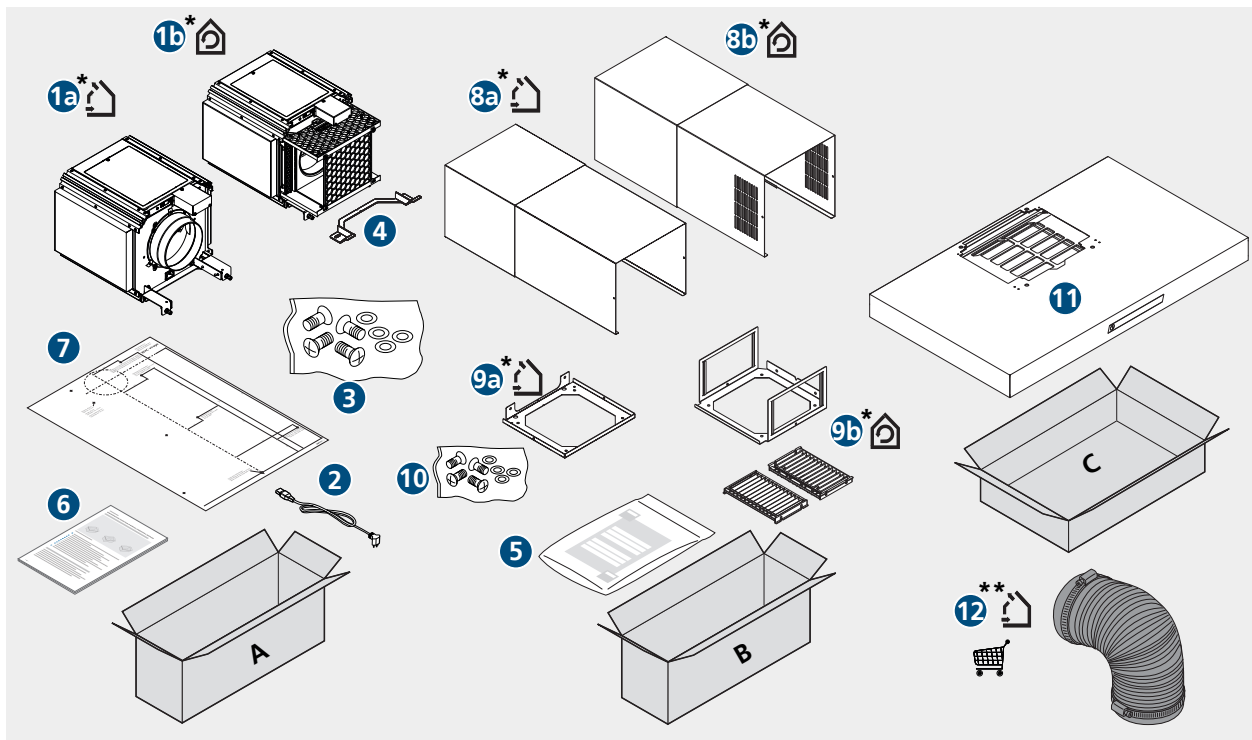
Inhaltsverzeichnis | Table des Matières | Indice

Montageanleitung	3
Notice d'assemblage	28
Istruzioni per il montaggio	53

Inhaltsverzeichnis

1	Lieferumfang	4
2	Benötigtes Werkzeug	6
3	Bauliche Voraussetzungen	7
4	Sicherheitshinweise	9
4.1	Erklärung Sicherheitshinweise	9
4.2	Erklärung Symbole in den Illustrationen	9
4.3	Elektrische Gefahren vermeiden	10
4.4	Brandgefahr vermeiden	10
4.5	Unfälle vermeiden	10
4.6	Unter- / Überdruck vermeiden (Abluftbetrieb)	11
4.7	Einfluss von Feuerungen (Abluftbetrieb)	11
5	Sichere Bedienung	12
5.1	Bestimmungsgemäss verwenden	12
6	Montage	13
6.1	Montagevorbereitungen	13
6.1.1	Abluftausführung oben oder hinten	14
6.1.2	Umluftausführung	15
6.1.3	Umluftausführung bei schräggeschnittenen Kanalabdeckungen	16
6.1.4	Abluftausführung seitlich oder bei schräggeschnittenen Kanalabdeckungen	17
6.2	Montageschritte bis zum Zubehöranschluss	18
6.3	Informationen zum Zubehöranschluss	21
6.4	Anschluss WESCO-Zubehör	22
6.4.1	Fensterkontaktschalter FKS-S	22
6.4.2	Elektrische Verschlussklappe 24 V (EVK) Zuluftregulierung 24 V (ZLR)	22
6.4.3	Mauerkasten BMK / BZLR	23
6.5	Montageschritte bis Fertigstellung	23
6.6	Öffnungskraft Gläser einstellen	25
6.7	Fernbedienung WFB 6 mit der Dunstabzugshaube verbinden	26
6.8	Ein- / Ausschaltautomatik AutoRun® mit der Dunstabzugshaube verbinden	27

1 Lieferumfang



A Box 1	1	* Lüftereinheit	1a	Abluftvariante
			1b	Umluftvariante
	2	Netzkabel		
	3	Montageset Lüftereinheit		
	4	Aufhängebügel (im Montageset Lüftereinheit 3 enthalten)		
	5	Dokumente für den Endkunden		
	6	Montageanleitung		
B Box 2	7	Bohrschablone		
	8	* Kanalabdeckung	8a	Abluftvariante
			8b	Umluftvariante
	9	* Deckenkranz	9a	Abluftvariante
		9b	Umluftvariante (inkl. Lamellen)	
C Box 3	10	Montageset Deckenkranz		
	11	Haubenkörper		
	12	** Abluftschlauch mit 2 Universalbriden		
		Abluftausführung		
		Umluftausführung		
		* je nach Ausführungsvariante		
		** optional gemäss Optionen und Zubehör		



Texte, Bilder und technische Daten entsprechen dem technischen Stand des Gerätes zur Zeit der Drucklegung dieses Dokumentes. Änderungen / Optimierungen im Sinne der Weiterentwicklung bleiben vorbehalten.



HINWEIS

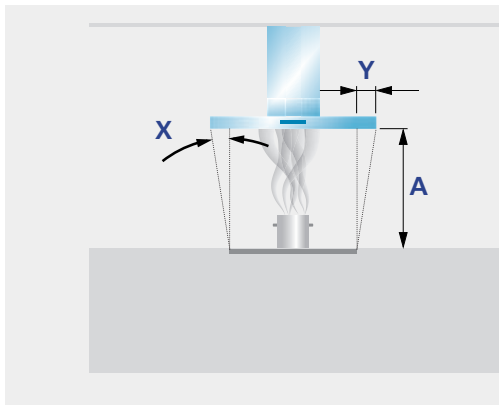
► Gerätedesign- und -Typen können von den Darstellungen abweichen.

2 Benötigtes Werkzeug

- Innensechskantschlüssel 5 mm
- Kreuzschlitzschraubenzieher PH 2
- Akkuschauber
- Gabelschlüssel SW 8 & SW 10
- Bohrmaschine mit Stahlbetonbohrer $\varnothing 6$ & $\varnothing 8$ mm
- Fettlösender WESCO Universalreiniger
- Dichtband für Abluftleitungen
- Doppelmeter / Massband
- Lasermessgerät, Senkblei oder ähnliches
- Wasserwaage

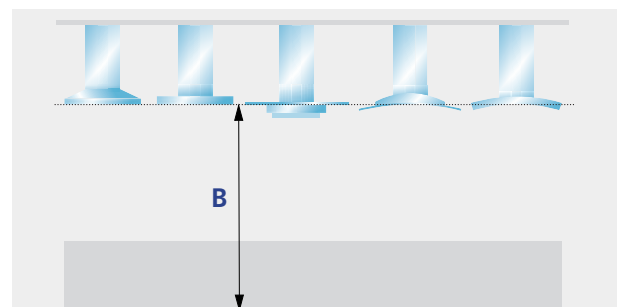
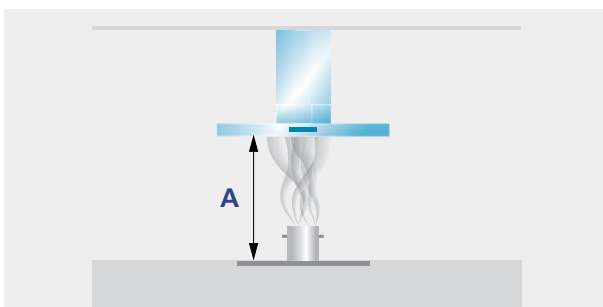
3 Bauliche Voraussetzungen

- Um eine bestmögliche Dunst-Erfassung zu erhalten, empfiehlt WESCO eine grosszügige Überdeckung des Kochfeldes zu planen (Breite Dunstabzugshaube grösser als Breite Kochfeld):
 - Beidseitig mindestens $Y = 100$ mm
 - Idealerweise allseitig $X = 8^\circ$

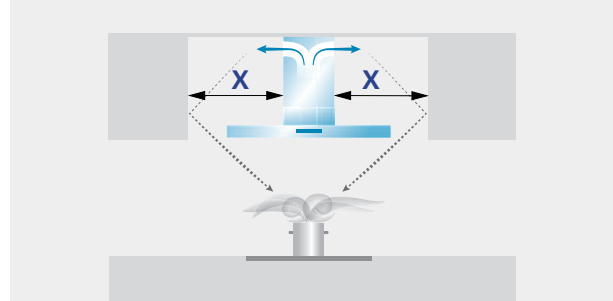
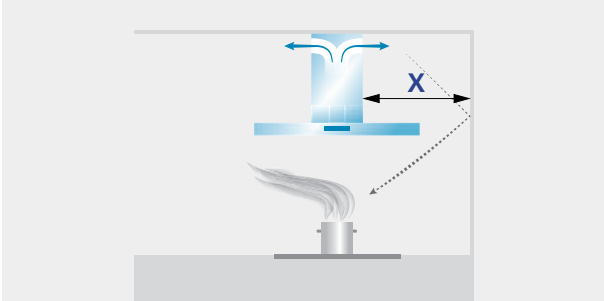


Abstand A zu Kochfeld in mm	Ideale Überdeckung Y pro Seite in mm
600	84
650	91
700	98
750	105
800	112
850	119
900	126
950	134
1'000	141
1'050	148
1'100	155

- Anschlussstutzen für Abluft an der geplanten Position, zur Ableitung der Abluft sind die behördlichen Vorschriften zu beachten
- Steckdose an der geplanten Position
- Wandkonstruktion mit ausreichender Stabilität zur Befestigung
- Bei Abluftausführung ist für die notwendige und ausreichende Zuluft zu sorgen.
- Die Dunstabzugshaube sollte auf einer maximalen Höhe **A** von 1'100 mm ab Kochfeld montiert sein:
 - WESCO empfiehlt die optimale Einbauhöhe **B** zwischen 1'700 – 1'800 mm ab Boden (entspricht 800 – 900 mm ab Kochfeld) zu planen
- Folgende Mindestabstände **A** müssen beachtet werden:
 - Dunstabzugshaube über Elektroherden mit mindestens 500 - 600 mm Abstand bis Unterkante Haubenkörper montieren oder nach Angabe des Kochfeldherstellers
 - Dunstabzugshaube über Gasherden gemäss Norm EN 60335-2-31 mit mindestens 650 mm Abstand bis Unterkante Haubenkörper montieren
 - Dunstabzugshaube über Feuerstätten für feste Brennstoffe nur montieren, wenn die Feuerstätte eine geschlossene, nicht abnehmbare Abdeckung hat
 - Dunstabzugshaube über Holzherden gemäss VKF Brandschutzrichtlinie 24-15 je nach Holzherdtyp zwischen 500 mm und 1'200 mm Abstand bis Unterkante Haubenkörper montieren






- Im Umluftbetrieb den Abstand **X** von der Austrittsöffnung zu Wänden, Möbeln, Fenstern und Schränken beachten, da Luftverwirbelungen und Querströmungen entstehen, welche die Erfassungseffizienz beeinträchtigen. Um Störungen der Dunsterfassung zu vermeiden, sollte folgendes beachtet werden:
 - Abstand **X** mit verstellbaren Ausblassechlitzen: 80 cm
 - Abstand **X** ohne verstellbaren Ausblassechlitzen: 180 cm



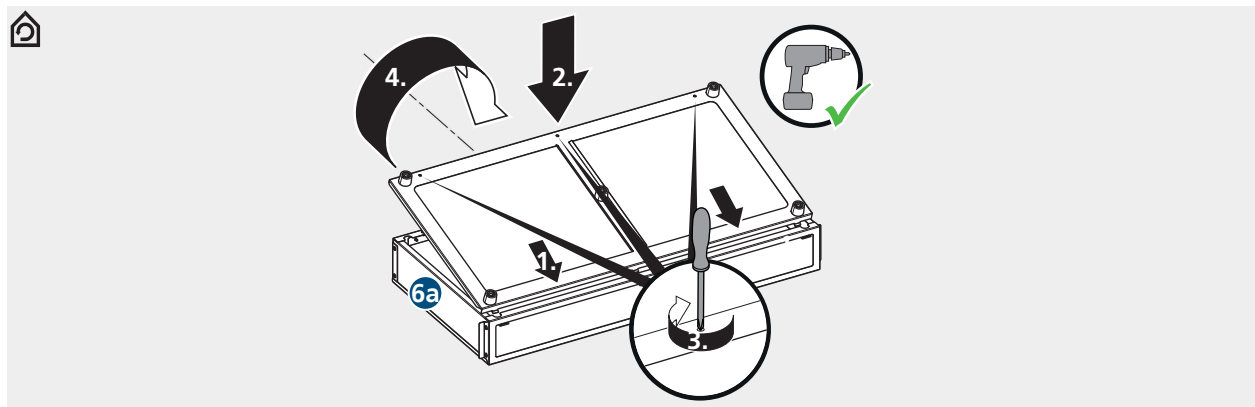
4 Sicherheitshinweise










- ▶ «Bauliche Voraussetzungen [▶ Seite 7]» vor der Montage lesen.
- ▶ Montageanleitung und ggf. weitere Zusatzblätter vor der Montage lesen.

4.1 Erklärung Sicherheitshinweise

	⚠️ WARNUNG
	▶ Hinweise mit « WARNUNG » warnen vor einer gefährlichen Situation, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	⚠️ VORSICHT
	▶ Hinweise mit « VORSICHT » warnen vor einer Situation, die entweder zu leichten bis mittleren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Gerätes / Komponenten führen kann.
	HINWEIS
	▶ Informationen mit « HINWEIS » sind zusätzliche Informationen, welche den Beschrieb davor oder danach ergänzen.

4.2 Erklärung Symbole in den Illustrationen



	Hervorhebung der Aktionsteile (Beispiel Schraubenzieher / Akkuschauber)	
	1. Handlungsschritte mit Nummerierung	
	6a Teilebezeichnungen (Nummer siehe Legende Aufbau oder Lieferumfang)	
	Bewegungs- und Richtungspfeile	 Optionen und Zubehör separat kaufen
	Akkuschauber erlaubt	 Akkuschauber verboten
	Betriebsart Abluft	 Betriebsart Umluft

4.3 Elektrische Gefahren vermeiden

- ▶ Netzsicherung vor und während der Montage abschalten (bei allpoliger Abschaltmöglichkeit nicht erforderlich).
- ▶ Änderungen am elektrischen Anschluss nur von einem Elektroinstallateur durchführen lassen.
- ▶ Wird eine Beschädigung der Anschlussleitung festgestellt, ist das Gerät sofort über die Sicherung stromlos zu setzen. Die Anschlussleitung muss vor erneuter Inbetriebnahme ersetzt werden.
- ▶ Beschädigte Anschlussleitungen vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer qualifizierten Fachkraft wechseln lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.

4.4 Brandgefahr vermeiden

- ▶ Gerät über Feuerstätten für feste Brennstoffe nur montieren, wenn die Feuerstätte eine geschlossene, nicht abnehmbare Abdeckung hat.
- ▶ Vermeiden Sie offenes Feuer oder Frittieren unter der Dunstabzugshaube. Es ist strengstens untersagt, Speisen über offener Flamme zu kochen.
- ▶ Gerät über Gasherden mit mindestens 650 mm Abstand bis Unterkante Haubenkörper montieren.
- ▶ Gerät über Elektroherden mit mindestens 600 mm Abstand bis Unterkante Haubenkörper montieren.
- ▶ Für Abluftleitungen VKF-Brandschutzvorschriften (Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen) beachten.
- ▶ Abluft nicht in Schornstein leiten, der für Abgase von Geräten benutzt wird, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden.

4.5 Unfälle vermeiden

- ▶ Verpackungsmaterial Kindern nicht zugänglich machen.
- ▶ Haubenkörper nur mit zwei Personen montieren.
- ▶ Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften einhalten.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

4.6 Unter- / Überdruck vermeiden (Abluftbetrieb)

Ein allfälliger Unter- oder Überdruck kann dazu führen, dass ein Fenster oder eine Tür beim Öffnen eine Person verletzt.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass weder die Dunstabzugshaube noch der Lüftungsverbund einen unzulässigen Unter- oder Überdruck erzeugt.
- ▶ Stellen Sie eine ausreichend kontrollierte Frischluftzufuhr sicher. Diese erreichen Sie z. B. mit folgenden Lösungen:
 - WESCO Fensterkontaktschalter
 - WESCO Zuluftregulierung

4.7 Einfluss von Feuerungen (Abluftbetrieb)

Keine Art von Lüftungseinrichtung darf einen Unterdruck verursachen, der die Funktion des Feuerungsaggregats stört. Als Richtwert gilt, dass beim Betrieb einer raumluftabhängigen Feuerstätte der Unterdruck im Aufstellungsraum des Feuerungsaggregats nicht höher als 4 Pa sein soll. Bei raumluftunabhängigen Feuerstätten beträgt der Richtwert 8 Pa.

Die Dunstabzugshaube entzieht der Küche sowie benachbarten Räumen Luft. Dadurch können giftige Verbrennungsgase in die Wohnräume gezogen werden.

- ▶ Stellen Sie einen maximalen Unterdruck im Raum bzw. Lüftungsverbund (gemäss obigen Angaben) sicher.
- ▶ Ziehen Sie zur Beurteilung den zuständigen Ofenbauer hinzu oder wenden Sie sich an den WESCO Kundendienst.

5 Sichere Bedienung

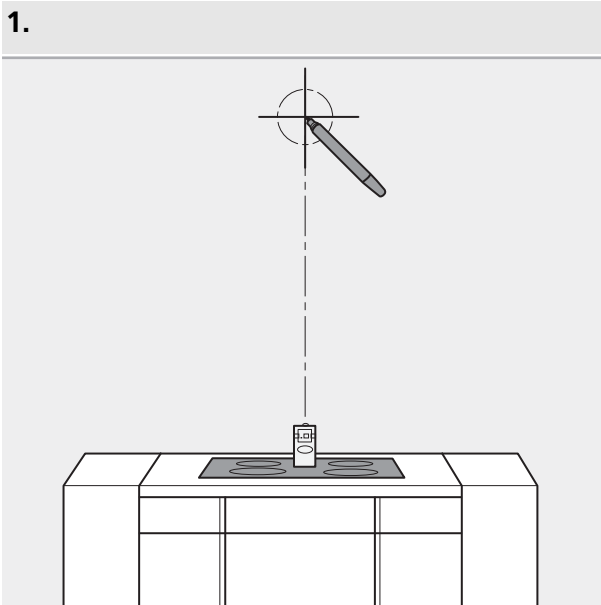
5.1 Bestimmungsgemäss verwenden

- ▶ Das Gerät darf nur in der Art und Weise benutzt werden, wie es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- ▶ Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur in privaten Küchen.
- ▶ Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäss und kann zu Schäden führen.
- ▶ Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemässen Gebrauch, falsche Montage oder falsche Bedienung verursacht werden.

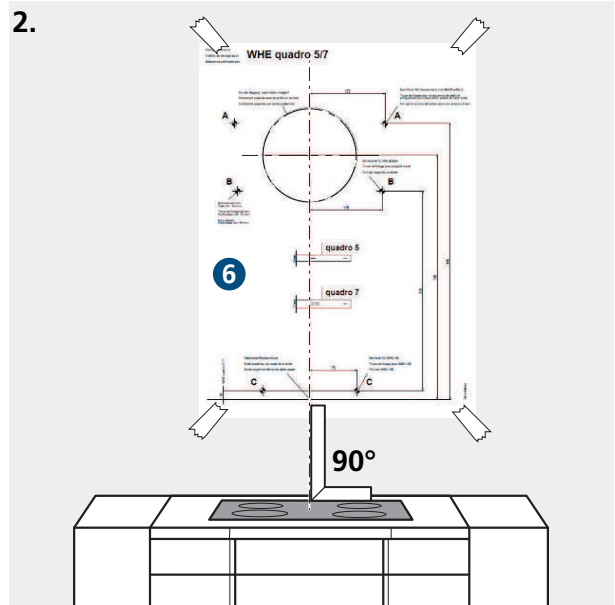
6 Montage

6.1 Montagevorbereitungen

1.



2.



3.



→ B → C → 4. → 5. → 13.



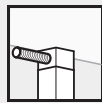
→ B → C → 4. → 8. → 13.



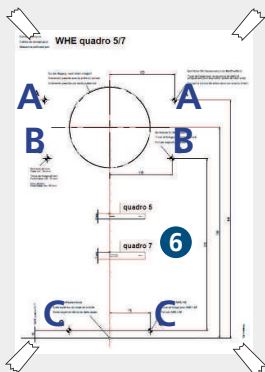
→ A → B → C → 4. → 11. → 13.



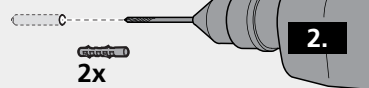
→ A → B → C → 4. → 12. → 13.



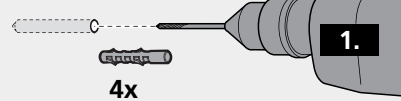
→ A → B → C → 4. → 12. → 13.



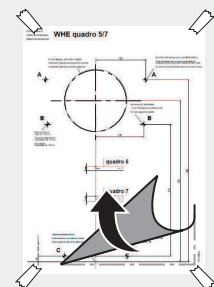
A 2x
ø6 x 35 mm

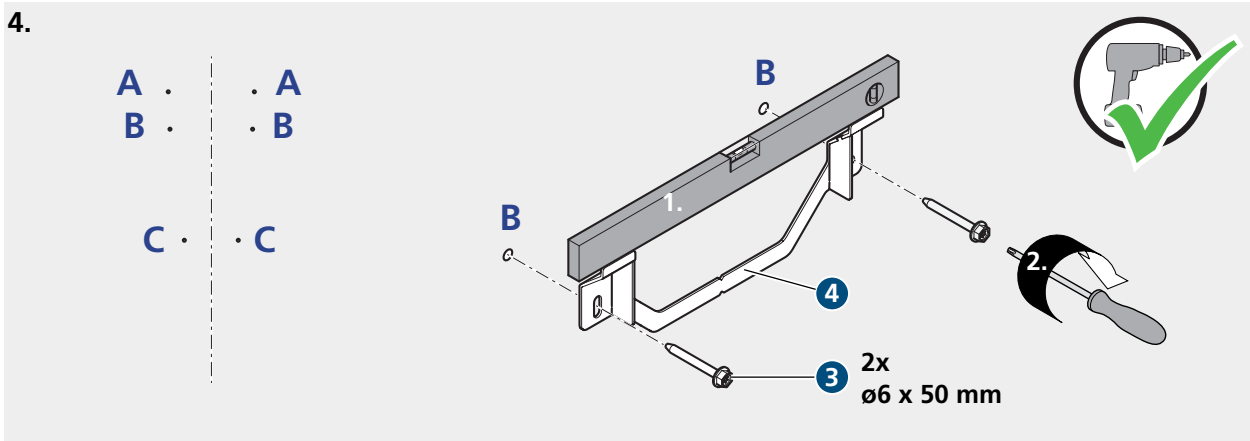


B | C 4x
ø8 x 55 mm

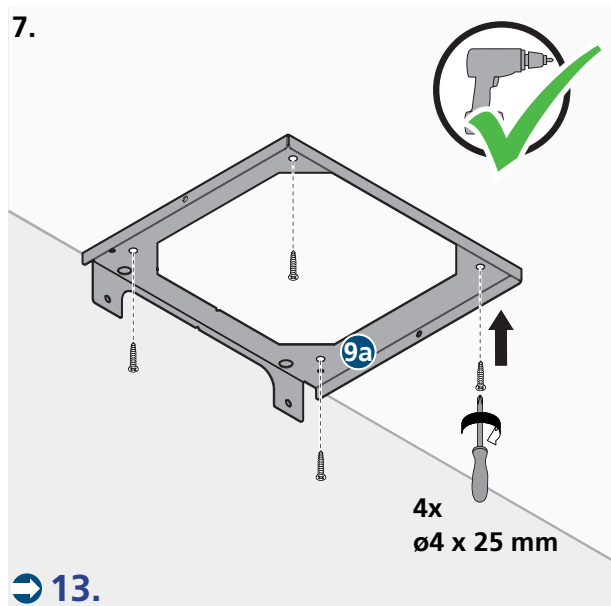
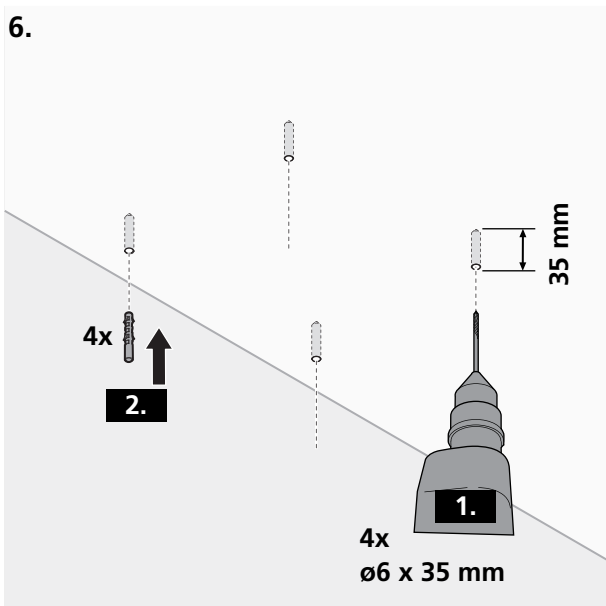
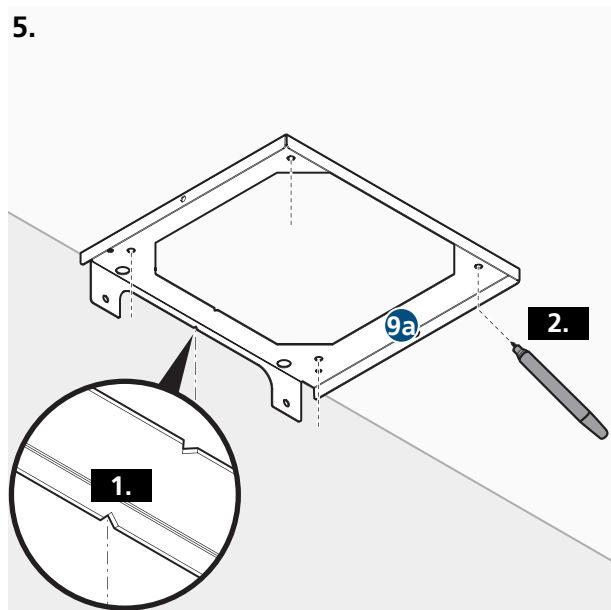
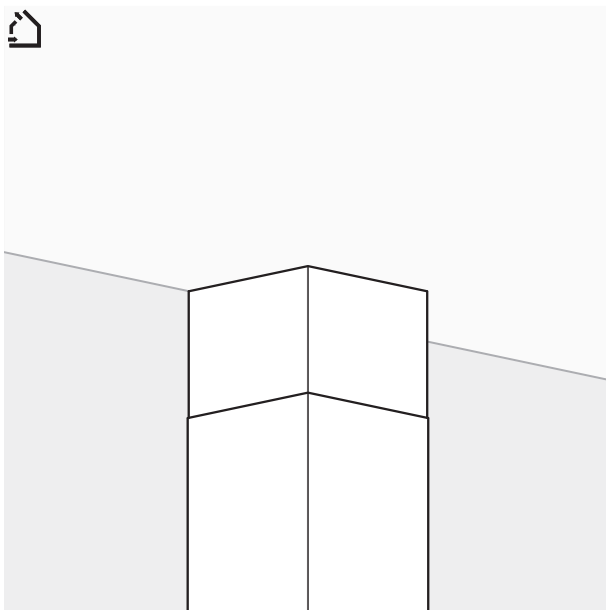


3.

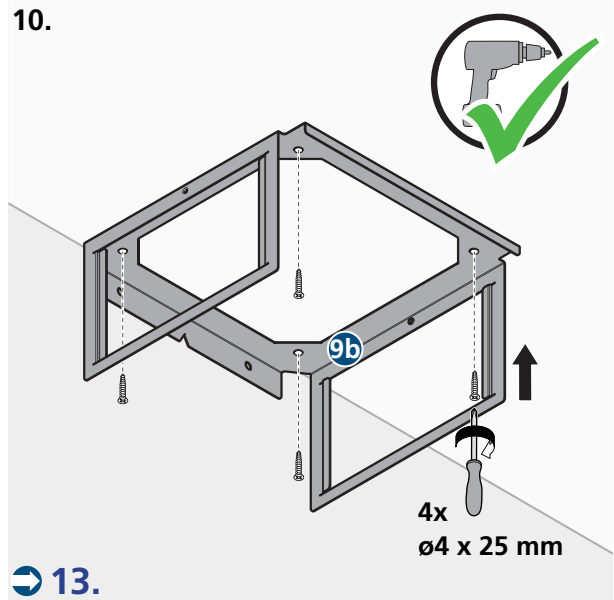
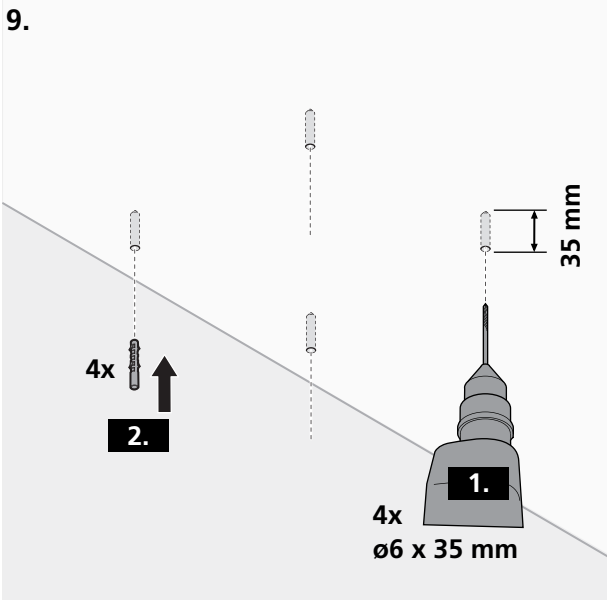
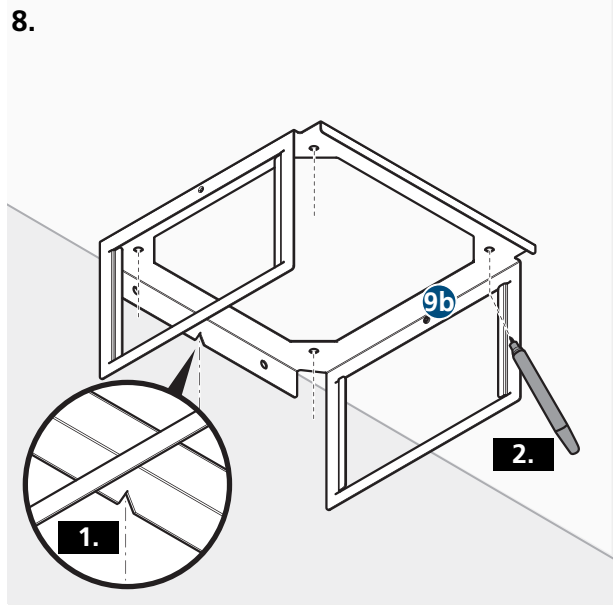
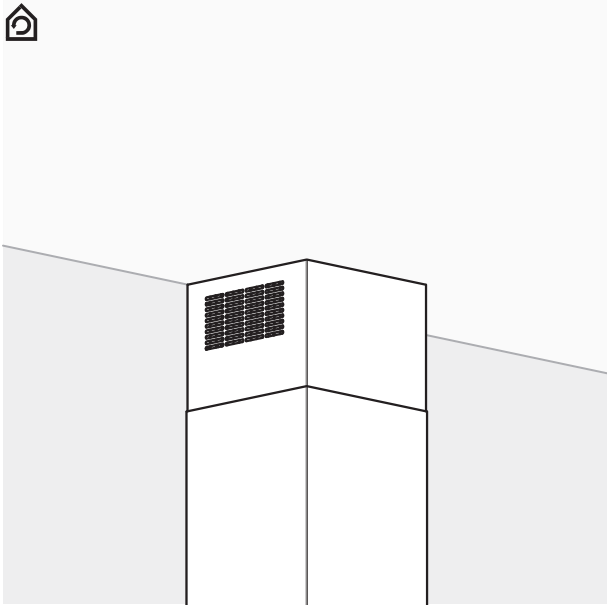




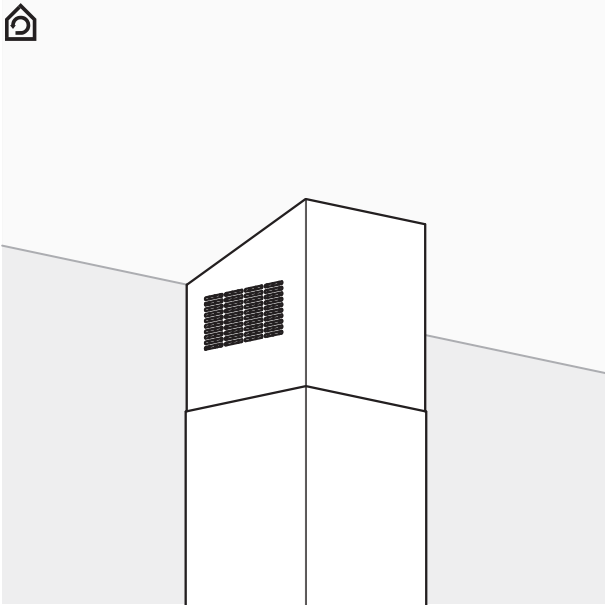
6.1.1 Abluftausführung oben oder hinten



6.1.2 Umluftausführung



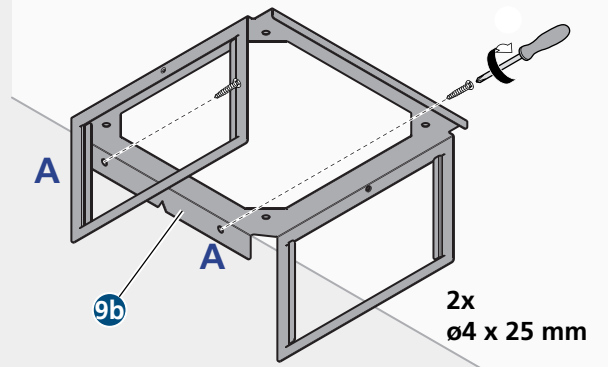
6.1.3 Umluftausführung bei schräggeschnittenen Kanalabdeckungen



11.

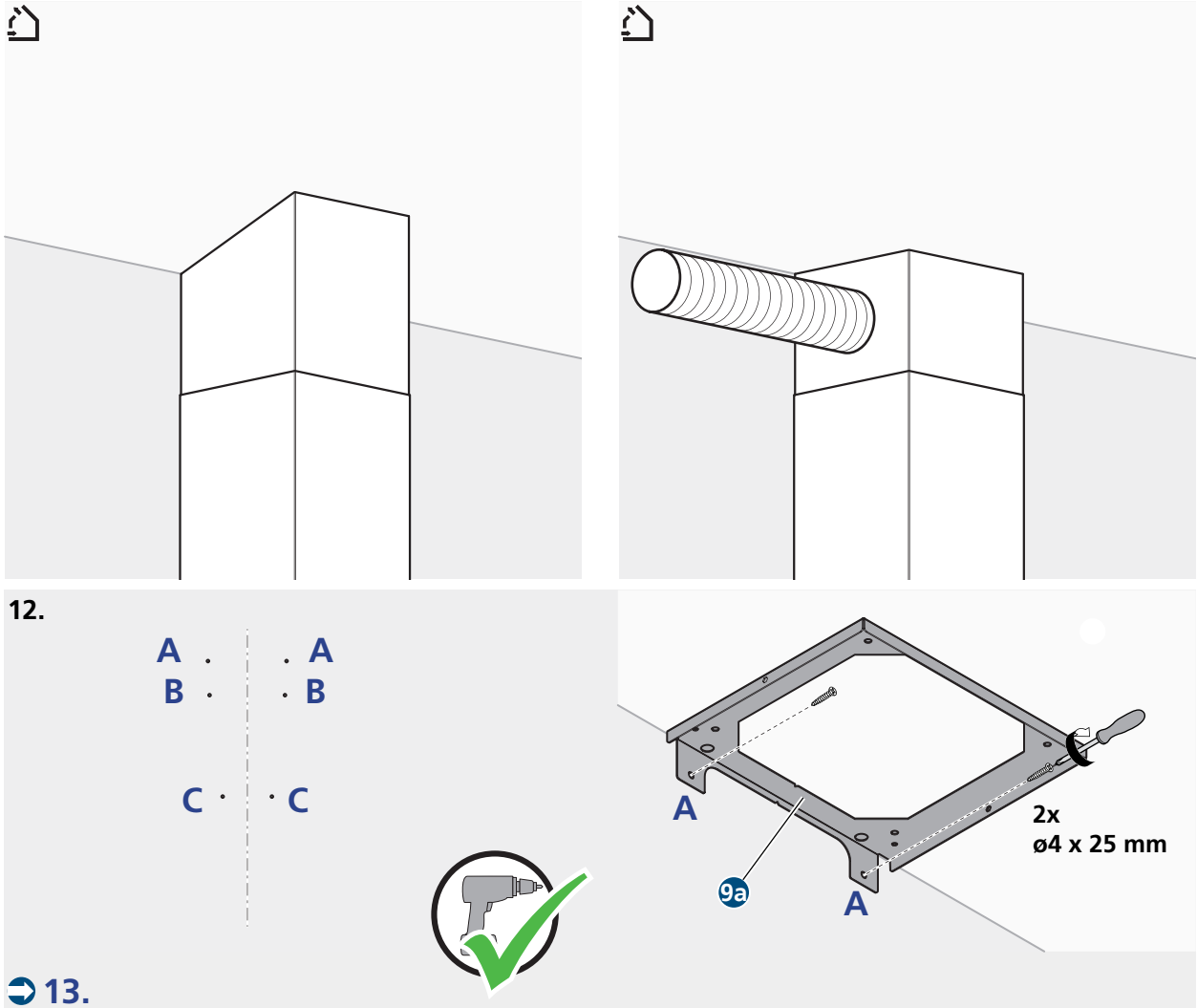
A . . . A
B . . . B

C . . . C

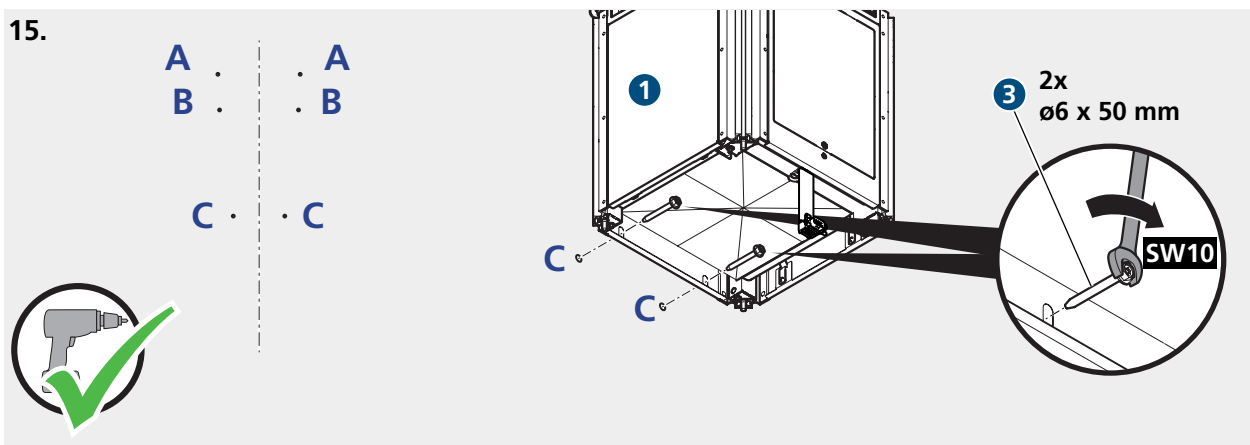
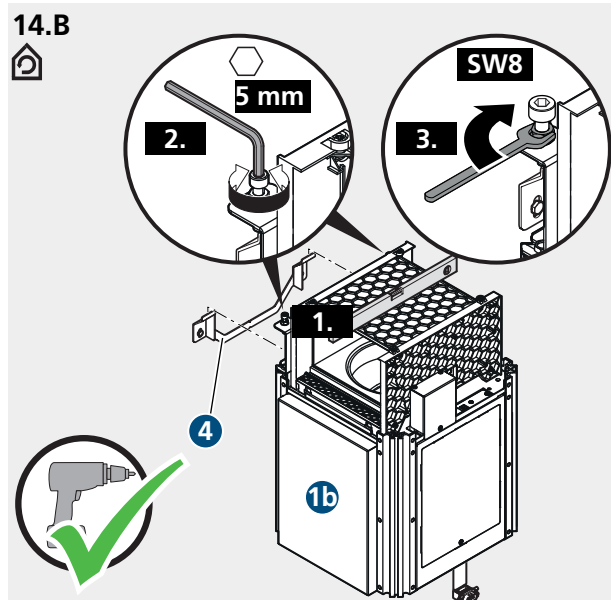
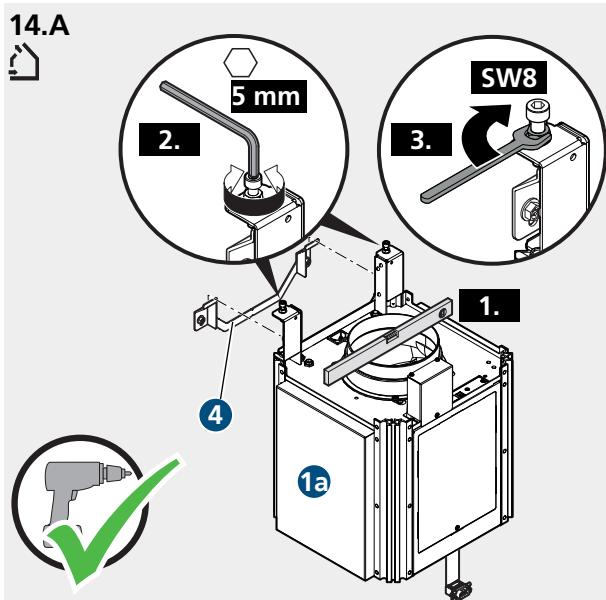
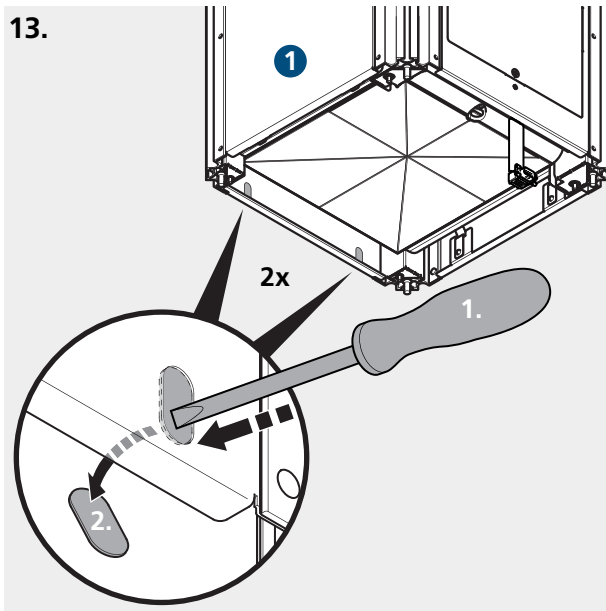


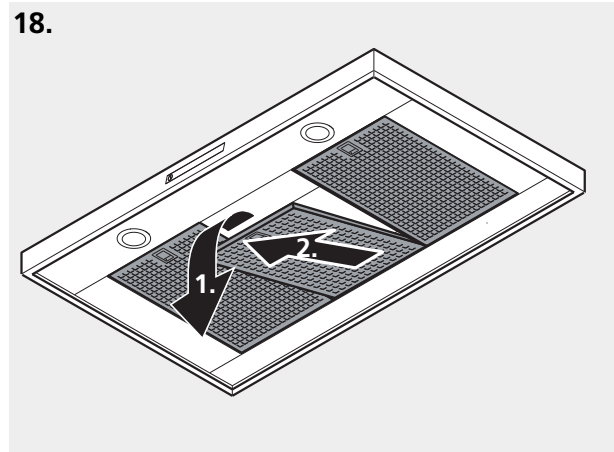
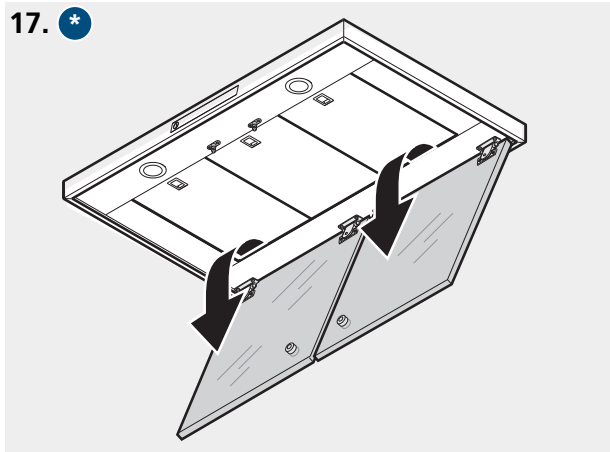
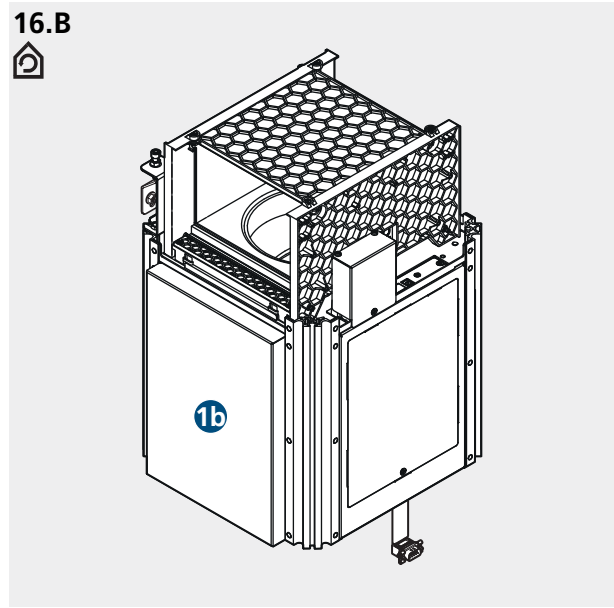
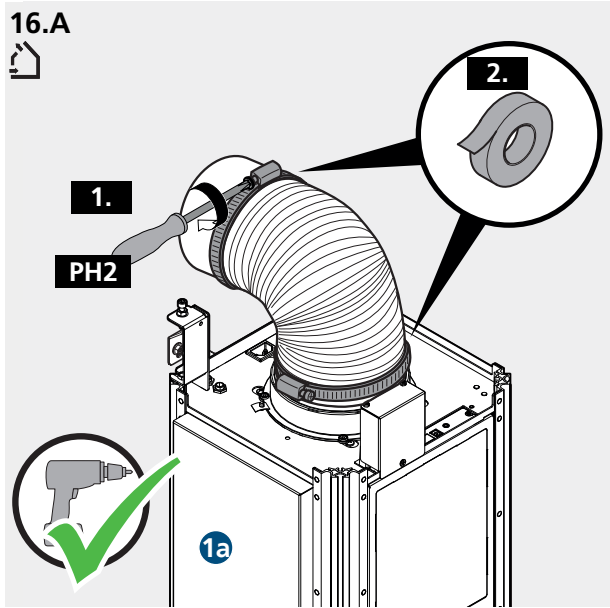
➡ 13.

6.1.4 Abluftausführung seitlich oder bei schräggeschnittenen Kanalabdeckungen

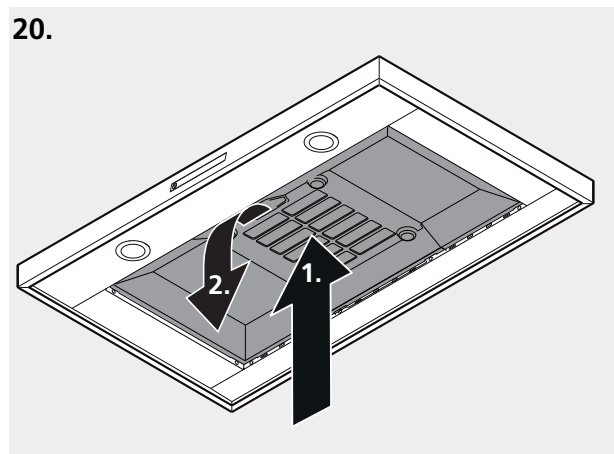
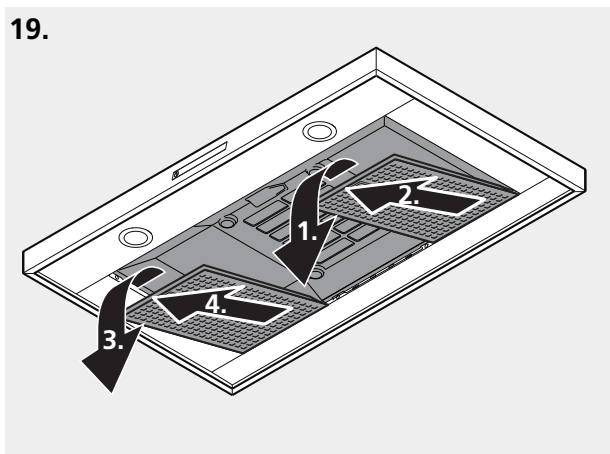


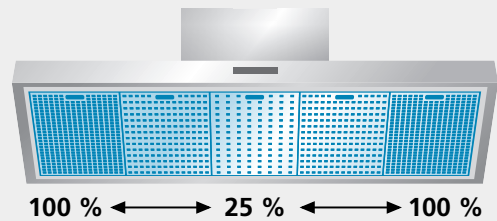
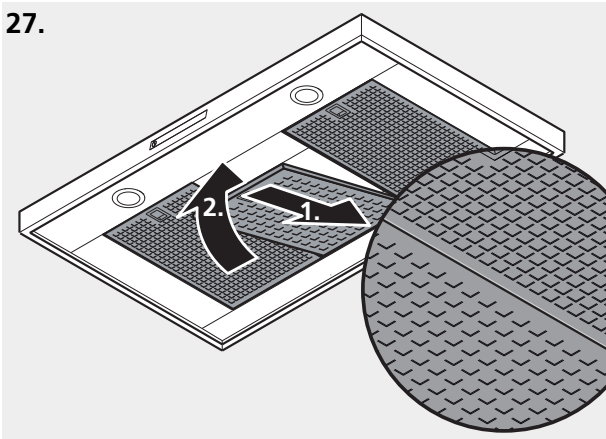
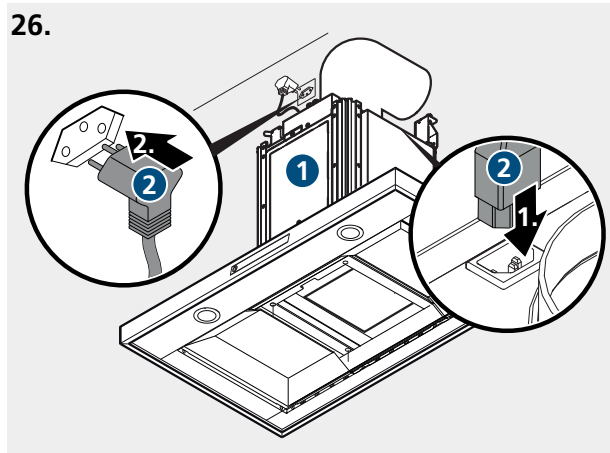
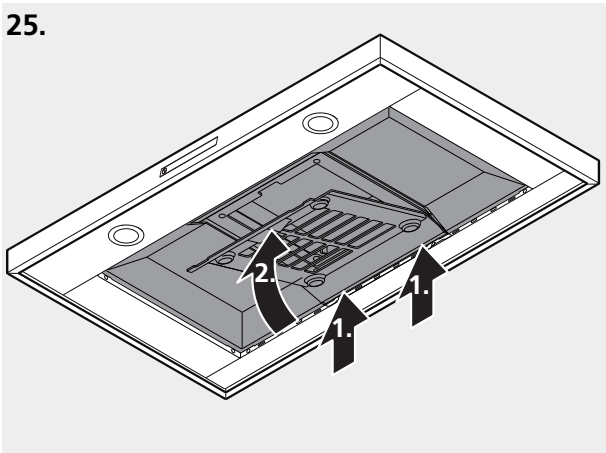
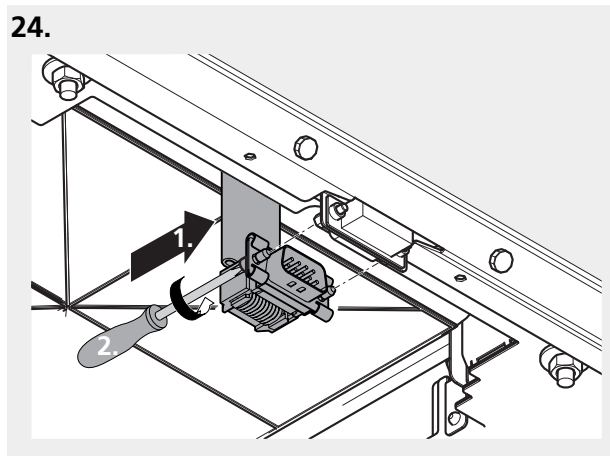
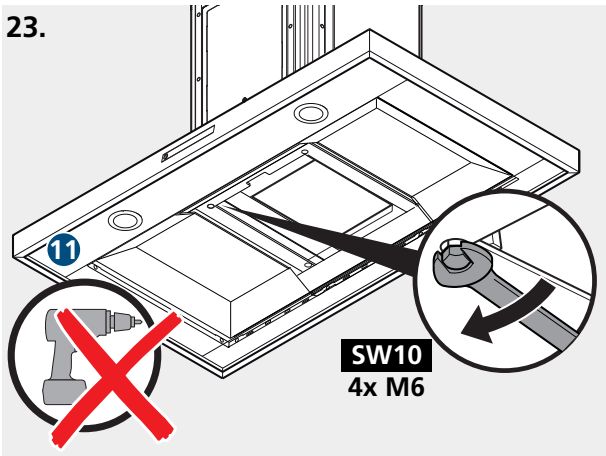
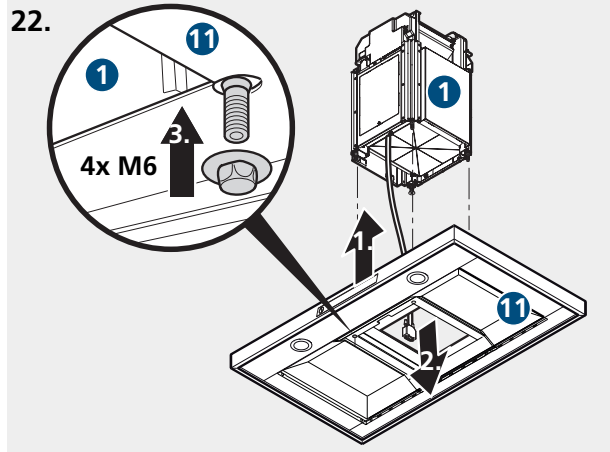
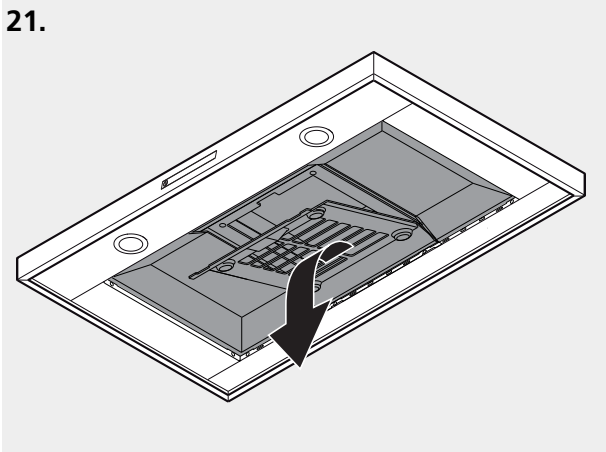
6.2 Montageschritte bis zum Zubehöranschluss





* optional in der Ausführung Quadro 7 ➔ «Öffnungskraft Gläser einstellen [▶ Seite 25]»



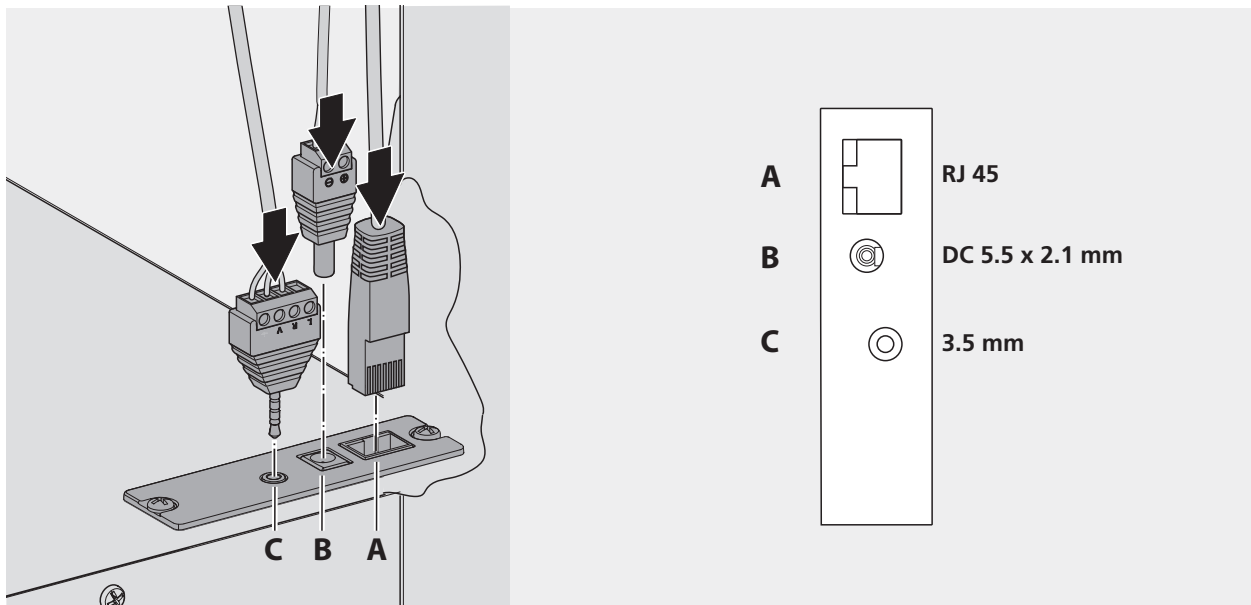


6.3 Informationen zum Zubehöranschluss

- ▶ Anleitungen des Zubehörs beachten.

In Abhängigkeit von der Montagesituation wird vorhandenes Zubehör an die Dunstabzugshaube angeschlossen:

- Mauerkasten BMK / BZLR
- Elektrische Verschlussklappe (24 V)
- Zuluftregulierung (24 V)
- Fensterkontaktschalter FKS-S
- WESCO Connect



- | | |
|---|---|
| A | Anschlussbuchse für den Anschluss von WESCO Connect. Die Verbindung zu einem PC oder anderen Geräten ist nicht zulässig. |
| B | Hohlbuchse für den Anschluss des Fensterkontaktschalters FKS-S. |
| C | Klinkenbuchse für den Anschluss von Mauerkasten BMK/BZLR, Elektrische Verschlussklappe (EVK) 24 V und Zuluftregulierung (ZLR) 24 V. |





⚠ VORSICHT

Schadensfall

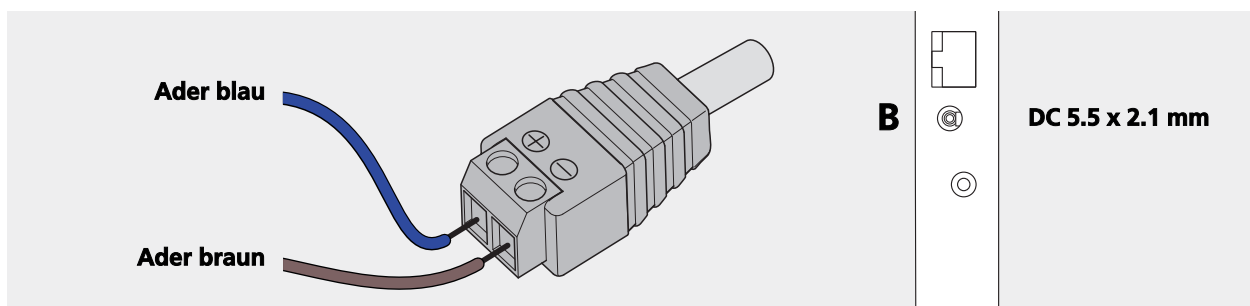
Beschädigung der Dunstabzugshaube oder des Zubehörs.

- ▶ Setzen Sie nur Zubehör ein, welches von WESCO geprüft und für die Anbindung an diese Dunstabzugshaube frei gegeben wurde.

6.4 Anschluss WESCO-Zubehör

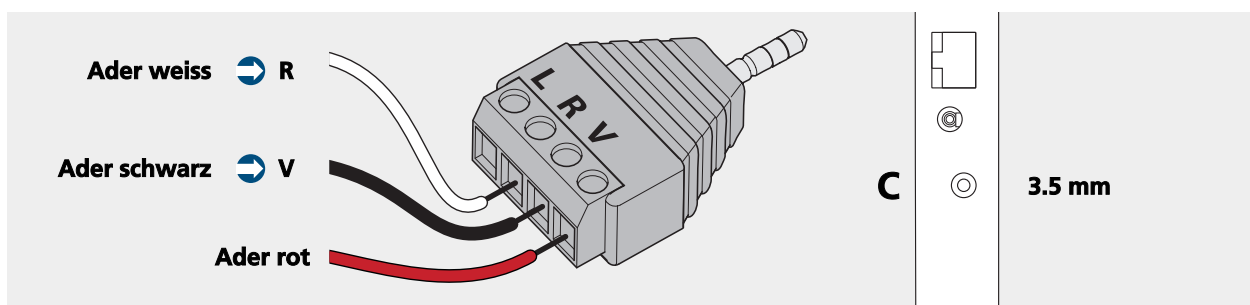
	⚠️ WARNUNG
	<p>Elektrische Spannung</p> <p>Schwere Verletzungen oder Tod durch elektrische Spannung.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Elektrische Zuleitung auf Stromlosigkeit kontrollieren. ▶ Wird eine Beschädigung der Anschlussleitung festgestellt, ist das Gerät sofort über die Sicherung stromlos zu setzen. Die Anschlussleitung muss vor erneuter Inbetriebnahme ersetzt werden. ▶ Änderungen am elektrischen Anschluss oder beschädigte Anschlussleitungen nur vom Hersteller, seinem Kundendienst, einem Elektriker oder einer qualifizierten Fachkraft durchführen lassen.
	HINWEIS
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Die Anschlusssymbole auf dem Stecker dienen nur zur Orientierung für den Kabelanschluss und haben keine elektrische Bedeutung. ▶ Der Abluft-Mauerkasten (EVK / BMK) und die Zuluftlösungen (ZLR / BZLR) können direkt bei der Schnittstelle an der Dunstabzugshaube auf einen Stecker angeschlossen werden. Die Verdrahtung aller Kabel mit Hilfe einer zugentlasteten Lüsterklemme (bauseits) und den hier aufgeführten Anschlusspositionen vornehmen. Danach die Lüsterklemme mit einem Kabel an den mitgelieferten Klinkenstecker anschliessen.

6.4.1 Fensterkontaktschalter FKS-S

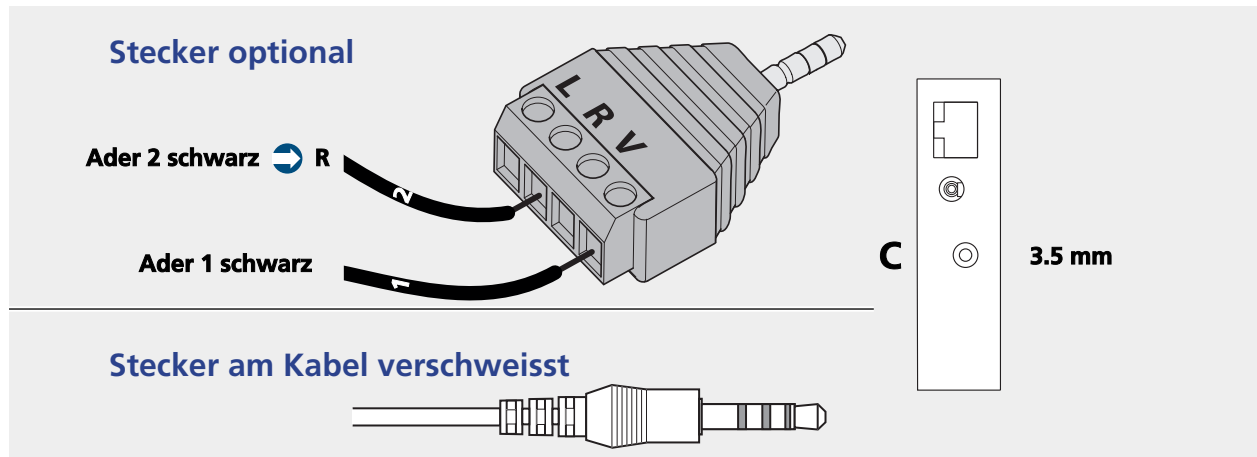


- ▶ Fensterkontaktschalter FKS-I siehe WESCO Connect.

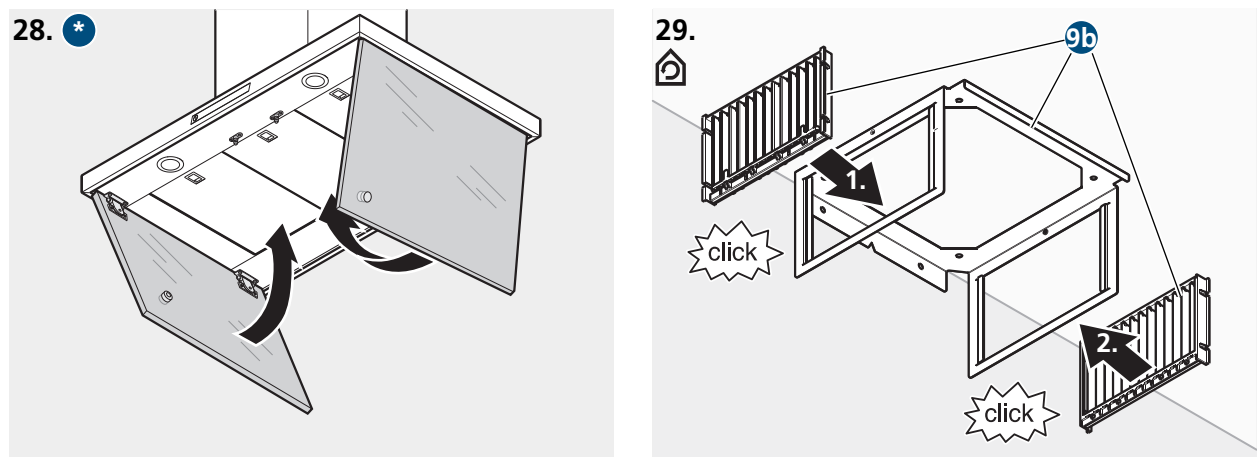
6.4.2 Elektrische Verschlussklappe 24 V (EVK) | Zuluftregulierung 24 V (ZLR)



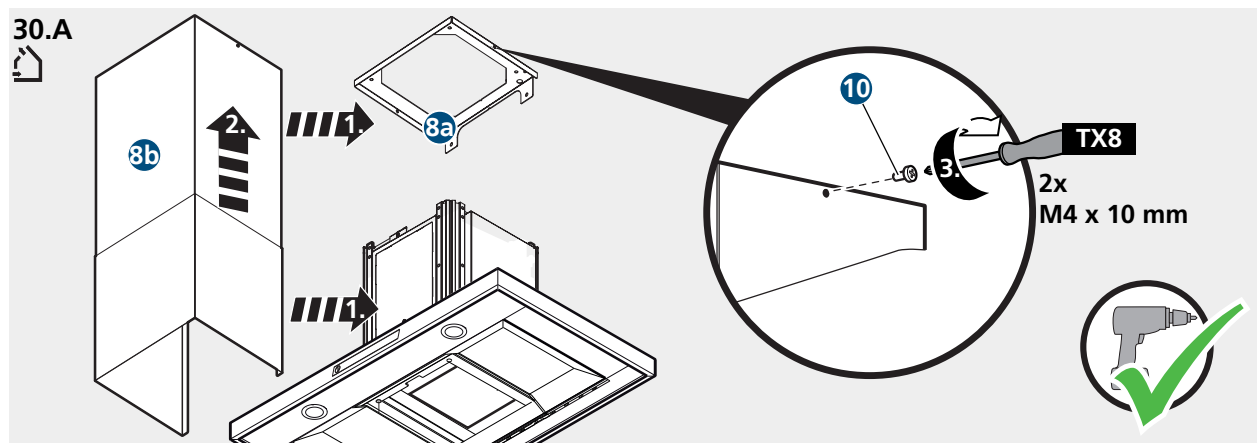
6.4.3 Mauerkasten BMK / BZLR

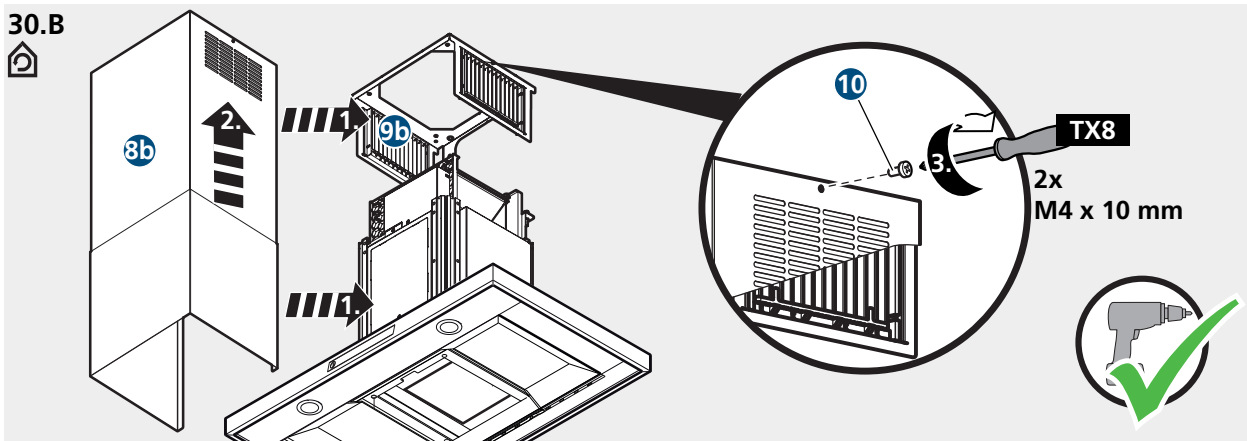


6.5 Montageschritte bis Fertigstellung

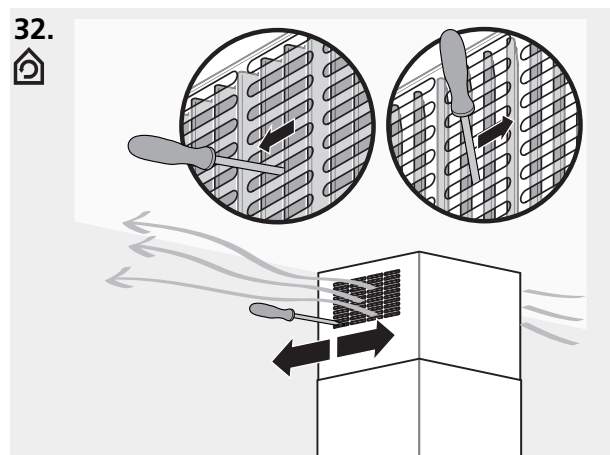
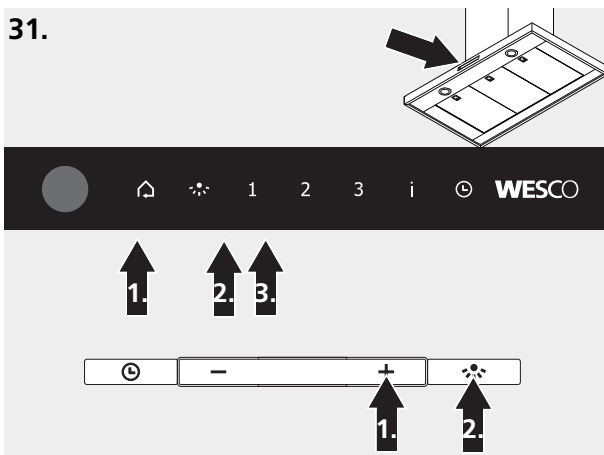


* optional in der Ausführung Quadro 7 → «Öffnungskraft Gläser einstellen [] Seite 25)»





▶ Netzsicherung einschalten.



HINWEIS

Endreinigung.

- ▶ Wir empfehlen für die Endreinigung der Dunstabzugshaube WESCO Reinigungs- und Pflegemittel.
- ▶ Eine Übersicht der WESCO Reinigungs- und Pflegemittel finden Sie im entsprechenden Kapitel in der Bedienungsanleitung.



⚠ VORSICHT

Schadensfall

Beschädigung der Dunstabzugshaube.

- ▶ WESCO empfiehlt, am Haubenkörper **keine** Kittfugen (mit entsprechenden chemischen Vorarbeiten / Primer) anzubringen, da sonst das Material (Edelstahl) Schaden nehmen kann.
- ▶ Falls Kittfugen nötig sind, muss zwingend für Edelstahl zugelassenes Material verwendet werden (Angaben des Herstellers beachten und befolgen). WESCO lehnt jede Haftung von Materialschäden / Verfärbungen oder ähnlichem diesbezüglich ab.
- ▶ Müssen Kittfugen in einem Service-Einsatz entfernt werden, erfolgt die Erneuerung auf eigene Rechnung bauseits (WESCO macht keine Kittfugen).



HINWEIS

Verbinden Zubehör.

- ▶ Fernbedienung WFB 6: Siehe Kapitel «Fernbedienung WFB 6 mit der Dunstabzugshaube verbinden [▶ Seite 26]».
- ▶ AutoRun® Funktion: Siehe Kapitel «Ein- / Ausschaltautomatik AutoRun® mit der Dunstabzugshaube verbinden [▶ Seite 27]».

Die Dunstabzugshaube ist montiert.



Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial umweltgerecht.

6.6 Öffnungskraft Gläser einstellen



HINWEIS

Stellen Sie die Öffnungskraft des Glases ein.

- ▶ Beidseitig an den zentralen Einstellschrauben an den Scharnieren die Klemmkraft mittels +/- vorsichtig einstellen.
- ▶ Optimale Öffnungskraft bedeutet die Gläser ohne grossen Kraftaufwand nach unten aufzustossen.

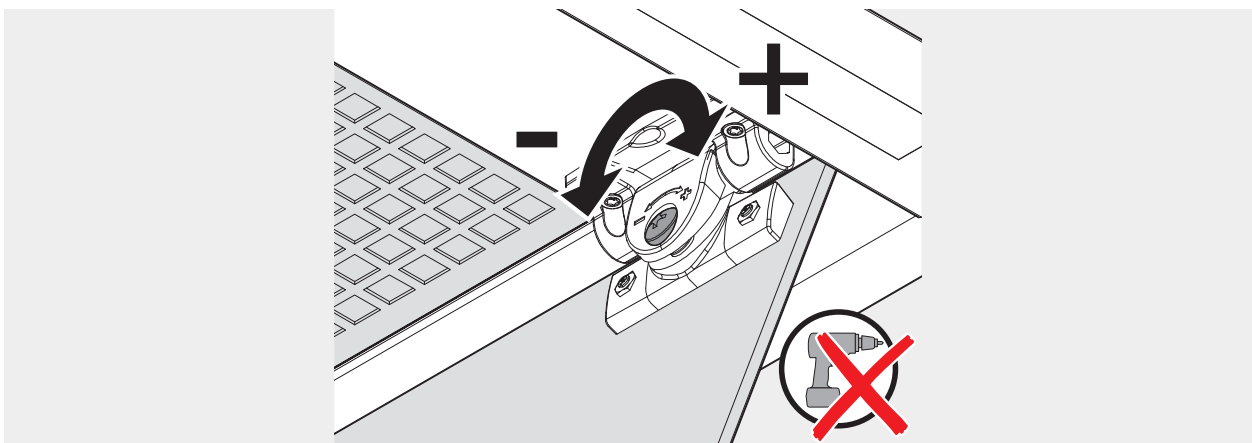


⚠ VORSICHT

Schadensfall

Beschädigung der Dunstabzugshaube und/oder des Glases.

- ▶ Glas kann bei zu schwach eingestellten Einstellschrauben unkontrolliert herunterschwingen.
- ▶ Zu starkes Einstellen kann aber auch Folgeschäden am Gerät auslösen (z.B. Klebeverbindung des Scharniers zum Glas kann reißen etc.).



6.7 Fernbedienung WFB 6 mit der Dunstabzugshaube verbinden

Schalten Sie alle entsprechenden Sicherungen ein.

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **1** und **i** für **min. 5 Sekunden**, bis die Fernbedienung kurz vibriert.

Der Verbindungsmodus an der Fernbedienung ist nun für **2 Minuten** aktiv. Die LED blinkt.

- ▶ Führen Sie die nachstehenden Schritte für das Bedienfeld durch, welches auf Ihre Dunstabzugshaube zutrifft.
- ▶ Sobald die Fernbedienung erfolgreich mit der Dunstabzugshaube verbunden ist, leuchten alle Tasten auf.



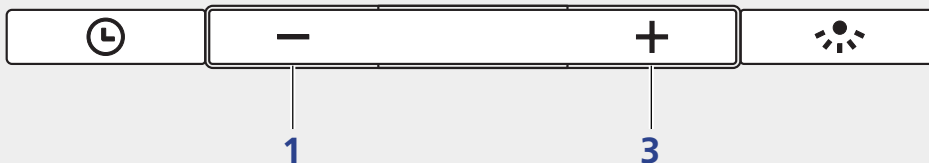
[Video anschauen](#)

Touchbedienfeld



- ▶ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **1** und **i** für **min. 5 Sekunden**, bis alle Tasten blinken. Der Verbindungsmodus an der Dunstabzugshaube ist nun für **2 Minuten** aktiv. Die Tasten **1** und **i** blinken.

Tastenbedienfeld



- ▶ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **-** und **+** für **min. 5 Sekunden**. Der Verbindungsmodus an der Dunstabzugshaube ist nun für **2 Minuten** aktiv. Die LED-Anzeige **1** um Taste **-** und die LED-Anzeige **3** um Taste **+** blinken.

6.8 Ein- / Ausschaltautomatik AutoRun® mit der Dunstabzugshaube verbinden

Stellen Sie vor der Inbetriebnahme folgendes sicher:

- Das AutoRun® Modul ist an der Kochfeldzuleitung angebracht.
- Am Kochfeld ist keine Heizstufe eingestellt.
- Es befinden sich keine Fremdgeräte in unmittelbarer Reichweite (30 cm) vom AutoRun® Modul.

Verbinden Sie das AutoRun® Modul mit dem mitgelieferten Netzgerät mit dem Stromnetz und schalten Sie alle entsprechenden Sicherungen ein.

Der Verbindungsmodus am AutoRun® Modul ist nun automatisch für **2 Minuten** aktiv. Die LED blinkt weiss.

- ▶ Führen Sie die nachstehenden Schritte für das Bedienfeld durch, welches auf Ihre Dunstabzugshaube zutrifft.
- ▶ Sobald die Ein- / Ausschaltautomatik AutoRun® erfolgreich mit der Dunstabzugshaube verbunden ist, leuchtet die LED für **10 Sekunden** weiss.
Wichtig: Das AutoRun® Modul passt sich gleichzeitig an das angeschlossene Kochfeld an. Das Kochfeld darf erst eingeschaltet werden, wenn die LED am AutoRun® Modul komplett erlischt.
- ▶ Das einzigartige Messverfahren vom AutoRun® Modul erkennt den Stromfluss des Kochfelds berührungslos.
Die Dunstabzugshaube reagiert dabei jeweils mit einer Verzögerung von bis zu **30 Sekunden** auf das Kochfeld.



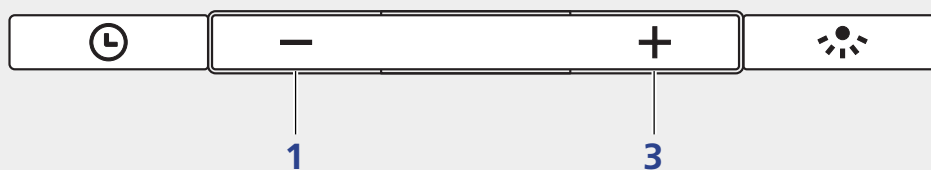
[Video anschauen](#)

Touchbedienfeld



- ▶ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **1** und **i** für **min. 5 Sekunden**, bis alle Tasten blinken.
Der Verbindungsmodus an der Dunstabzugshaube ist nun für **2 Minuten** aktiv.
Die Tasten **1** und **i** blinken.

Tastenbedienfeld

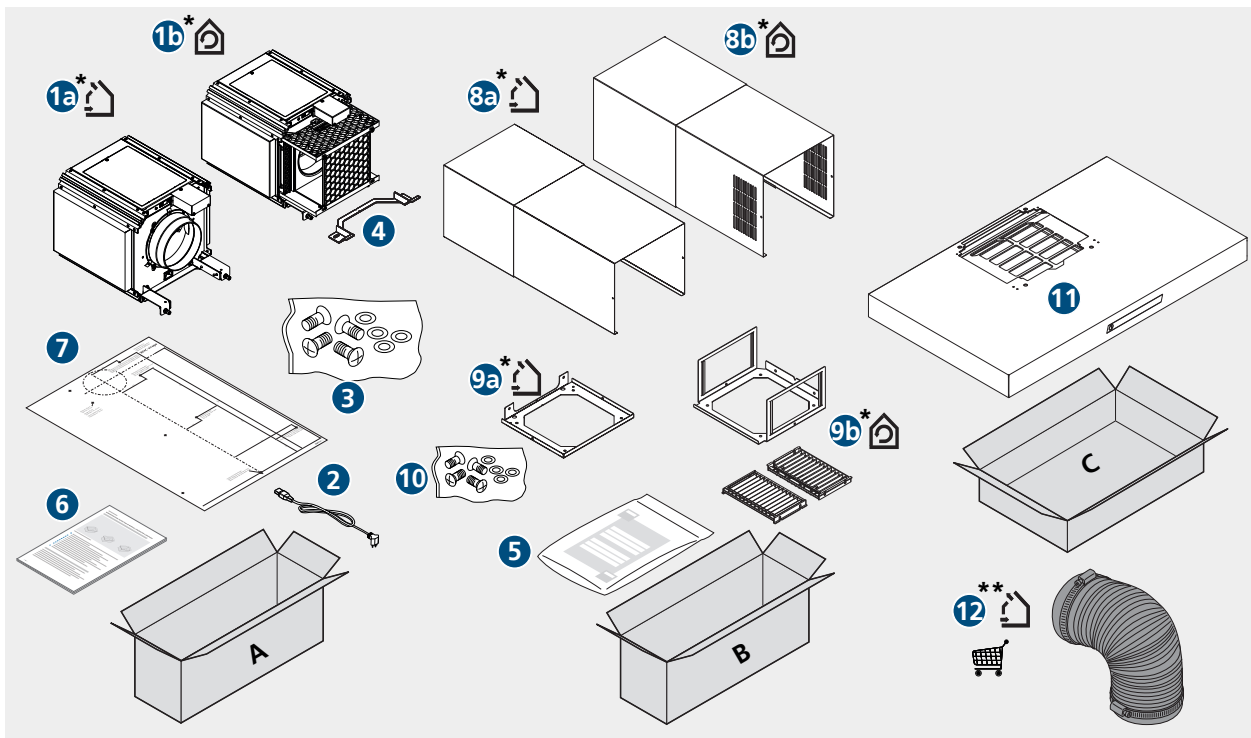


- ▶ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **-** und **+** für **min. 5 Sekunden**.
Der Verbindungsmodus an der Dunstabzugshaube ist nun für **2 Minuten** aktiv.
Die LED-Anzeige **1** um Taste **-** und die LED-Anzeige **3** um Taste **+** blinken.


Table des Matières

1	Contenu de la livraison.....	29
2	Outils nécessaires.....	31
3	Conditions de construction	32
4	Consignes de sécurité	34
4.1	Explication consignes de sécurité.....	34
4.2	Explication symboles dans les illustrations	34
4.3	Éviter les risques électriques.....	35
4.4	Éviter le danger d'incendie.....	35
4.5	Éviter les accidents	35
4.6	Éviter la dépression/surpression (Mode extraction d'air)	36
4.7	Influence des combustions (Mode extraction d'air).....	36
5	Exploitation en toute sécurité	37
5.1	Utilisation conforme	37
6	Montage	38
6.1	Préparer le montage	38
6.1.1	Modèle à extraction d'air en haut ou à l'arrière.....	39
6.1.2	Modèle à circulation d'air.....	40
6.1.3	Modèle à circulation d'air pour recouvrements de canal coupés en oblique	41
6.1.4	Modèle à extraction d'air latéral ou recouvrements de canal obliques	42
6.2	Étapes de montage sur le raccordement des accessoires.....	43
6.3	Informations sur le raccordement des accessoires	46
6.4	Raccordement d'accessoires WESCO	47
6.4.1	Contacteur fenêtre FKS-S.....	47
6.4.2	Clapet de fermeture électrique 24 V (EVK) Régulateur d'entrée d'air 24 V (ZLR)	47
6.4.3	Caisson mural BMK/BZLR	48
6.5	Étapes de montage jusqu'à la fin.....	48
6.6	Réglage de la force d'ouverture des vitres.....	50
6.7	Couplage de la télécommande WFB 6 avec la hotte	51
6.8	Couplage du synchroniseur AutoRun®	52

1 Contenu de la livraison



A Box 1	1 *	Unité ventilateur	1a	Modèle à extraction d'air
			1b	Modèle à circulation d'air
	2	Câble secteur		
	3	Set de montage ventilateur		
	4	Équerre murale (compris dans le set de montage de l'unité de ventilation 3)		
	5	Documents pour le client final		
	7	Gabarit de perçage		
B Box 2	8 *	Recouvrement de canal	8a	Modèle à extraction d'air
			8b	Modèle à circulation d'air
	9 *	Couronne de plafond	9a	Modèle à extraction d'air
			9b	Modèle à circulation d'air (avec lamelles)
10	Set de montage couronne de plafond			
C Box 3	11	Corps de hotte		
	12 **	Tuyau d'évacuation avec 2 brides universelles		
		Modèle à extraction d'air		
		Modèle à circulation d'air		
	*	selon la variante de modèle		
		** en option selon les options et les accessoires		

-  Les textes, les illustrations et les données techniques correspondent à l'état technique de l'appareil au moment de l'impression du présent document. Sous réserve de modifications / d'optimisations au sens de perfectionnement.

**REMARQUE**

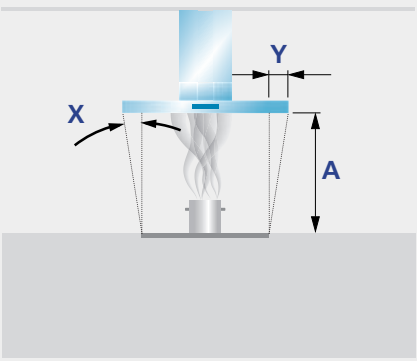
- ▶ Le design ou le type de votre appareil peut différer de celui représenté.

2 Outils nécessaires

- Clé pour vis à six pans creux 5 mm
- Tournevis pour vis à tête en croix PH 2
- Visseuse sans fil
- Clé à fourche d'ouverture 8 & 10
- Perceuse avec mèche à béton armé ø6 & ø8 mm
- Nettoyant universel dégraissant WESCO
- Ruban d'étanchéité pour tuyaux d'échappement
- Double-mètre / mètre ruban
- Appareil de mesure à laser, fil à plomb ou autres appareils semblables
- Niveau à bulle

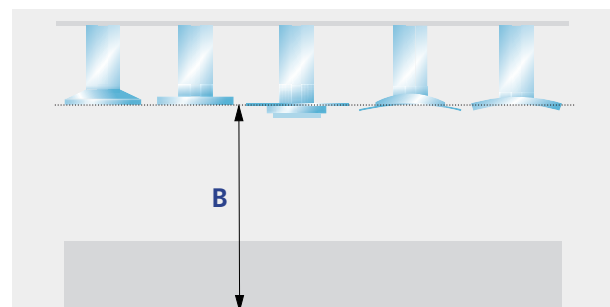
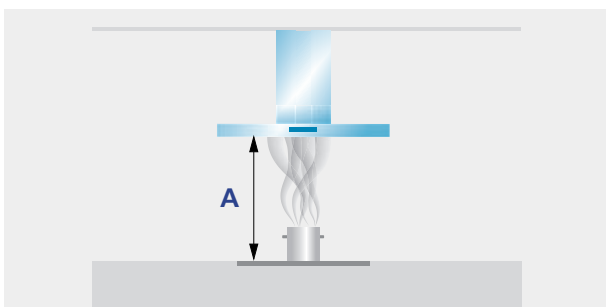
3 Conditions de construction

- Afin d'obtenir la meilleure absorption des vapeurs possible, WESCO recommande de planifier une surface généreuse couvrant le plan de cuisson (dimensions de la hotte supérieures à celles du plan de cuisson) :
 - Au moins **Y** = 100 mm des deux côtés
 - Idéalement **X** = 8° sur tous les côtés

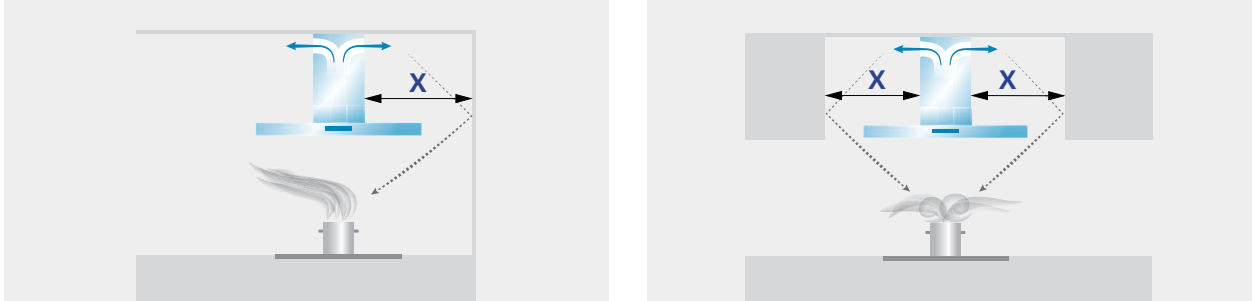


Distance A à la table de cuisson en mm	Chevauchement idéal Y par côté en mm
600	84
650	91
700	98
750	105
800	112
850	119
900	126
950	134
1 000	141
1 050	148
1 100	155

- Flexible de raccordement pour l'air vicié à la sortie prévue, tenir compte des prescriptions administratives pour l'évacuation de l'air vicié
- Prise de courant à la position prévue
- Construction murale de stabilité suffisante pour la fixation
- Dans le cas d'un modèle avec extraction d'air, il faut veiller à avoir suffisamment d'air pulsé.
- Il convient de ne pas installer la hotte à plus **A** de 1 100 mm au-dessus du plan de cuisson :
 - WESCO recommande de prévoir l'installation à une hauteur optimale **B** entre 1 700 – 1 800 mm à partir du sol (correspond à 800 – 900 mm depuis le plan de cuisson)
- Vous devez respecter les distances minimales **A** suivantes:
 - Monter la hotte au-dessus des cuisinières électriques à une distance minimale de 500 - 600 mm du bord inférieur du corps de la hotte ou selon les instructions du fabricant de la table de cuisson
 - Montez la hotte au-dessus des cuisinières à gaz conformément à la norme EN 60335-2-31 à une distance d'au moins 650 mm du bord inférieur du corps de la hotte
 - Ne montez la hotte sur des cheminées à combustibles solides que si la cheminée a un couvercle fermé et non amovible
 - Installer la hotte aspirante au-dessus des poêles à bois conformément à la directive de protection contre les incendies VKF 24-15, selon le type de poêle à bois, entre 500 mm et 1 200 mm du bord inférieur du corps de la hotte



- En mode circulation d'air, respecter l'écartement **X** entre l'orifice de sortie et les murs, les meubles, les fenêtres et les placards, les courants d'air turbulents et transversaux générés nuisent à l'efficacité de l'aspiration. Afin d'éviter tout dysfonctionnement du système d'absorption des odeurs, veillez à respecter les éléments suivants:
 - Écartement **X** en présence de fentes de soufflage: 80 cm
 - Écartement **X** en l'absence de fentes de soufflage: 180 cm



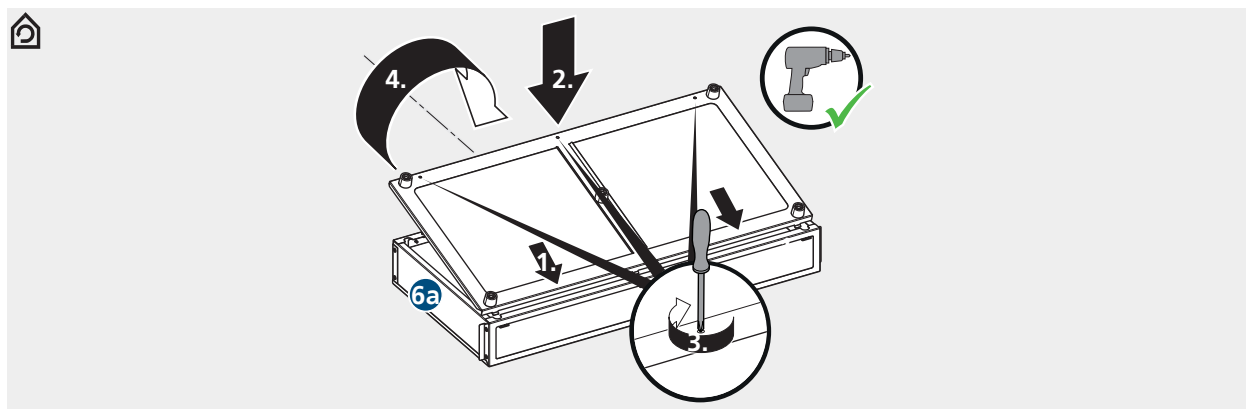
4 Consignes de sécurité










- ▶ Lire les «Conditions de construction [▶ Page 32]» avant le montage.
- ▶ Lire les instructions de montage et le cas échéant les feuilles supplémentaires avant le montage.

4.1 Explication consignes de sécurité

	⚠ AVERTISSEMENT
	▶ Les indications « AVERTISSEMENT » signalent une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	⚠ ATTENTION
	▶ Les indications « ATTENTION » signalent une situation dangereuse qui peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	REMARQUE
	▶ Les indications « REMARQUE » sont des informations supplémentaires complétant la description précédente ou suivante.

4.2 Explication symboles dans les illustrations



	Mise en relief des éléments actifs (par ex. tournevis / visseuse sans fil)	
	Etapes numérotées	
	Désignation des pièces (pour le numéro voir légende structure ou contenu de la livraison)	
	Flèches du mouvement et de la direction	 Acheter les options et les accessoires séparément
	Visseuse sans fil autorisée	 Visseuse sans fil interdite
	Mode extraction d'air	 Mode circulation d'air

4.3 Éviter les risques électriques

- ▶ Coupez le fusible réseau avant et pendant le montage (pas nécessaire en cas de possibilité de coupure sur tous les pôles).
- ▶ Faire effectuer les modifications au raccordement électrique uniquement par un électricien.
- ▶ Si vous constatez que le câble de raccordement est abîmé, mettez immédiatement l'appareil hors tension via le fusible. Le câble doit être remplacé avant toute nouvelle remise en marche.
- ▶ Faire remplacer les câbles de raccordement endommagés par le fabricant, son service après-vente ou un spécialiste qualifié afin d'éviter tous dangers.

4.4 Éviter le danger d'incendie

- ▶ L'appareil peut être monté au-dessus d'un foyer pour combustibles solides, si celui-ci possède une couverture fermée, non amovible.
- ▶ Évitez les flammes nues ou la friture à proximité de la hotte. Il est strictement interdit de cuire les aliments au-dessus de flammes nues.
- ▶ Au dessus d'un foyer à gaz, monter l'appareil à une distance d'au moins 650 mm par rapport à l'arête inférieure du corps de la hotte.
- ▶ Au-dessus de cuisinières électriques, monter l'appareil à une distance d'au moins 600 mm par rapport à l'arête inférieure du corps de la hotte.
- ▶ Pour les tuyaux d'échappement, respectez les directives anti-incendie de l'AEAI (Association des établissements cantonaux d'assurance incendie).
- ▶ Ne pas envoyer l'air vicié dans une cheminée servant aux gaz d'échappement d'appareils fonctionnant aux gaz ou avec d'autres combustibles.

4.5 Éviter les accidents

- ▶ Ne pas laisser le matériel d'emballage à portée des enfants.
- ▶ Monter le corps de la hotte uniquement à deux personnes.
- ▶ Respecter les directives de sécurité au travail et de prévention des accidents.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, dans la mesure où elles sont surveillées ou ont été informées de l'emploi sécurisé de l'appareil et des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

4.6 Éviter la dépression/surpression (Mode extraction d'air)

Une dépression ou surpression éventuelle peut faire que l'ouverture d'une porte ou d'une fenêtre blesse une personne.

- ▶ Assurez-vous que ni la hotte ni le dispositif de ventilation ne crée de dépression ou surpression excessive.
- ▶ Garantissez une amenée d'air frais contrôlée et suffisante. Cela est possible par exemple avec les solutions suivantes :
 - Contacteur fenêtre WESCO
 - Régulation de l'air d'admission WESCO

4.7 Influence des combustions (Mode extraction d'air)

Aucun type d'installation de ventilation ne doit causer une dépression qui entraverait le fonctionnement du groupe de combustion. Il convient d'appliquer comme principe que la dépression ne doit pas dépasser une valeur indicative de 4 Pa dans la pièce où est installé le groupe de combustion lors de l'exploitation d'un foyer dépendant de l'air ambiant. Dans le cas de foyers indépendants de l'air ambiant, cette valeur indicative est de 8 Pa.

La hotte prélève de l'air de la cuisine et des pièces voisines. Des gaz de combustion toxiques peuvent ainsi être aspirés dans l'habitation.

- ▶ Garantissez une dépression maximale dans la pièce et/ou le dispositif de ventilation (selon les indications mentionnées plus haut).
- ▶ Pour l'évaluation, faites appel au fabricant du four concerné ou adressez-vous au service après-vente WESCO.

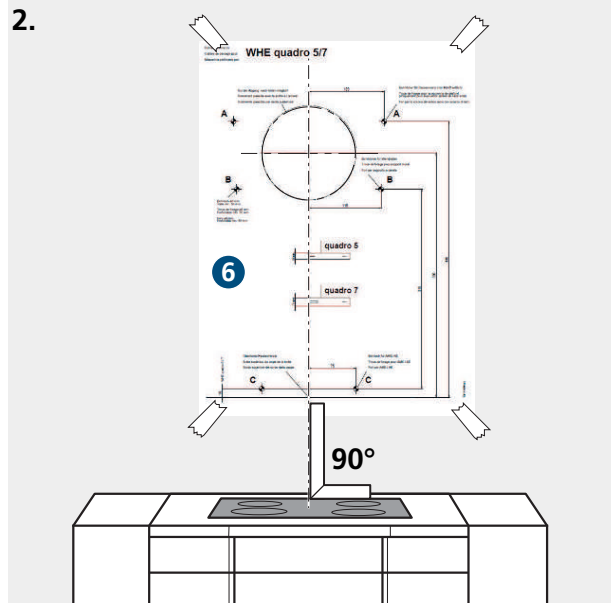
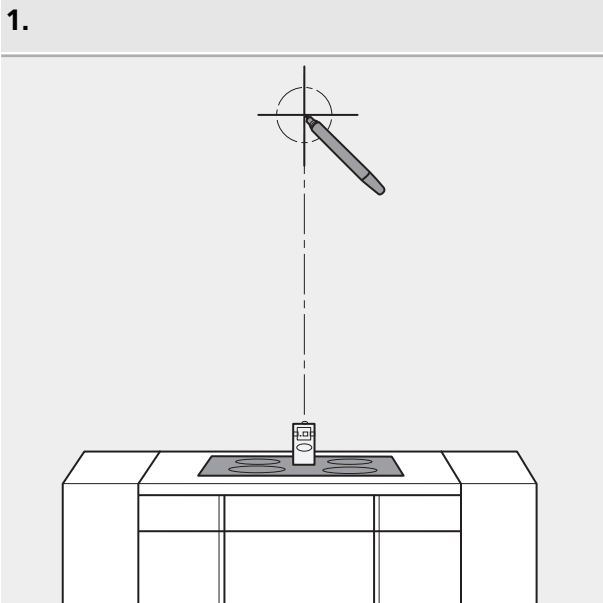
5 Exploitation en toute sécurité

5.1 Utilisation conforme

- ▶ L'appareil doit uniquement être utilisé conformément aux indications contenues dans cette notice.
- ▶ L'appareil n'est pas destiné à un usage professionnel.
- ▶ Utilisez l'appareil dans des cuisines privées uniquement.
- ▶ Toute autre utilisation ou toute modification de l'appareil est considérée comme non réglementaire et peut entraîner des dommages.
- ▶ Le fabricant rejette toute responsabilité quant aux dommages faisant suite à une utilisation non réglementaire, à un montage inapproprié ou à une mauvaise manipulation.

6 Montage

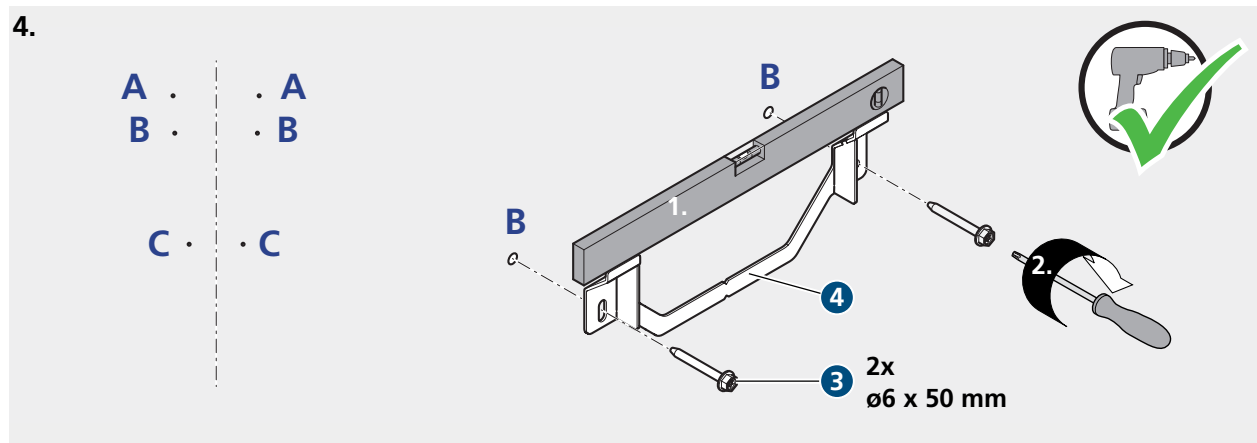
6.1 Préparer le montage



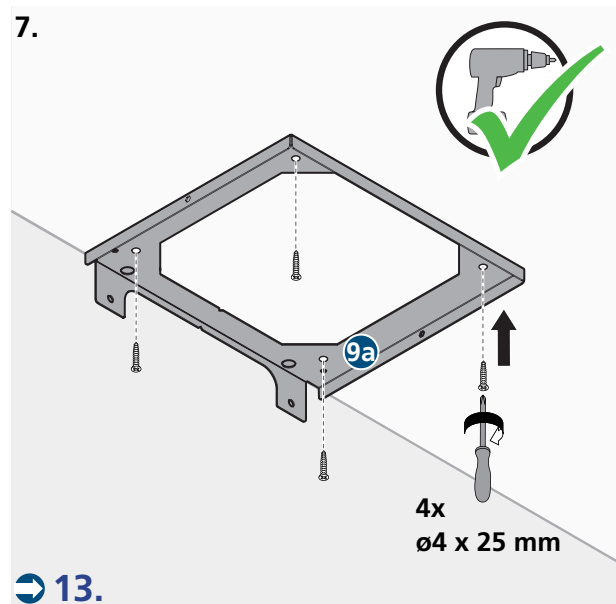
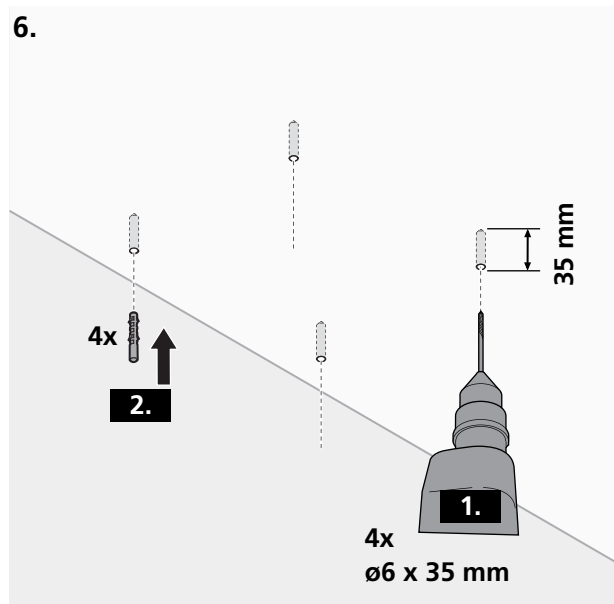
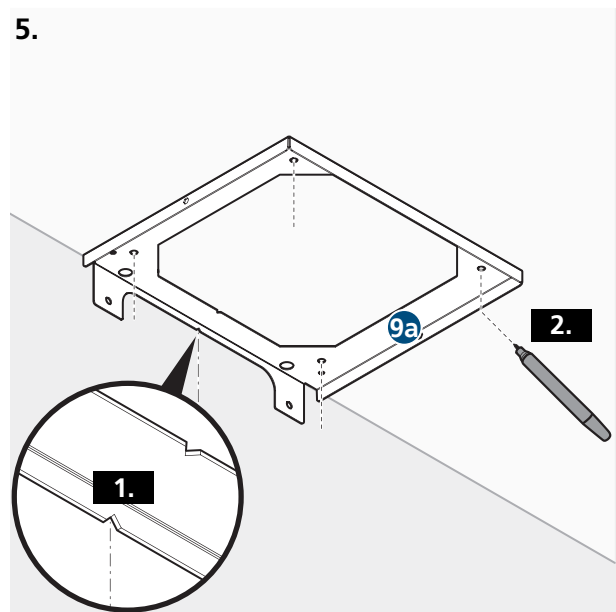
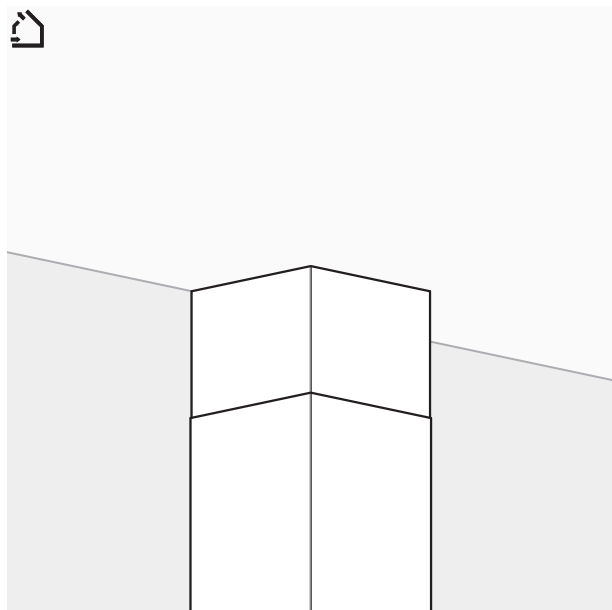
3.

	→	B	→	C	→	4.	→	5.	→	13.		
	→	B	→	C	→	4.	→	8.	→	13.		
	→	A	→	B	→	C	→	4.	→	11.	→	13.
	→	A	→	B	→	C	→	4.	→	12.	→	13.
	→	A	→	B	→	C	→	4.	→	12.	→	13.

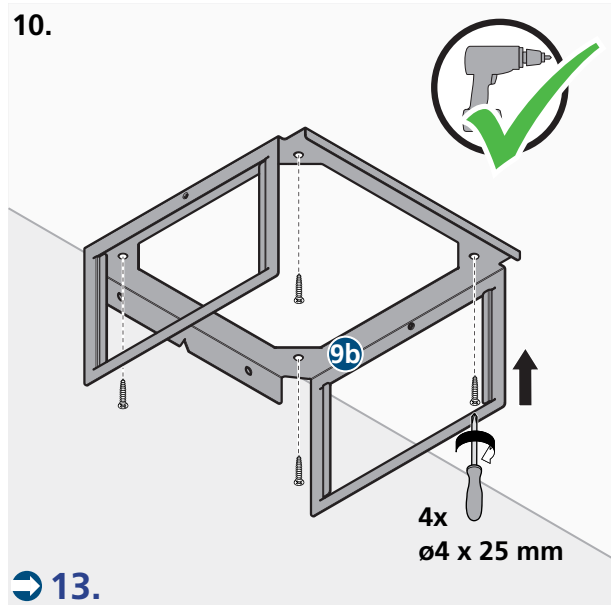
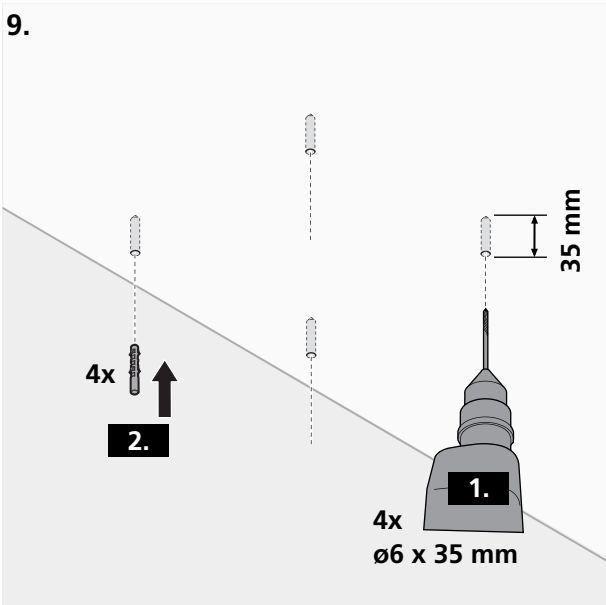
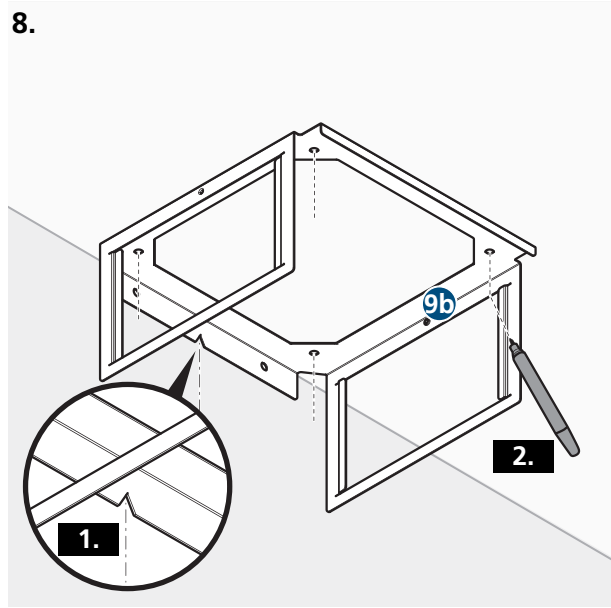
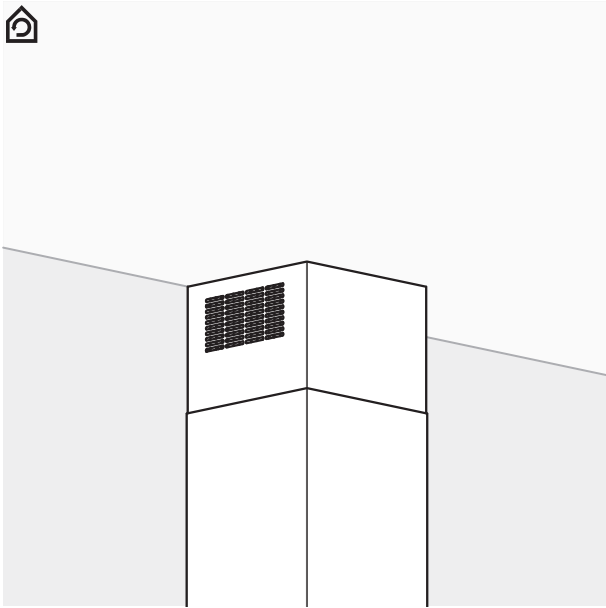
	A	2x	ø6 x 35 mm		2.	
					2x	
	B C	4x	ø8 x 55 mm		1.	
					4x	



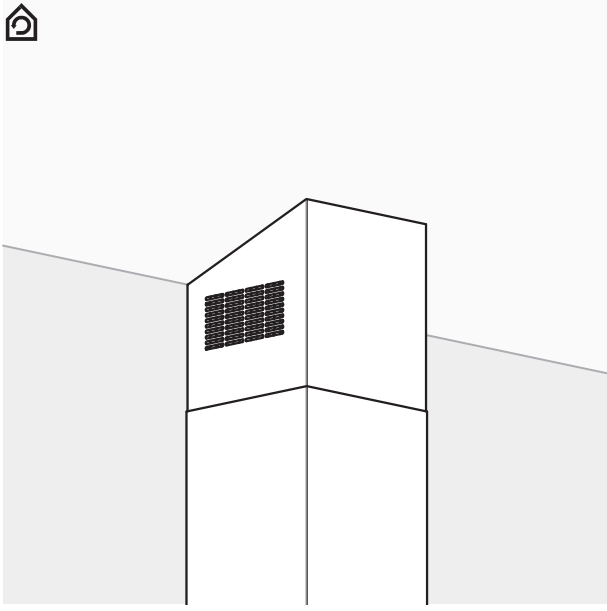
6.1.1 Modèle à extraction d'air en haut ou à l'arrière



6.1.2 Modèle à circulation d'air



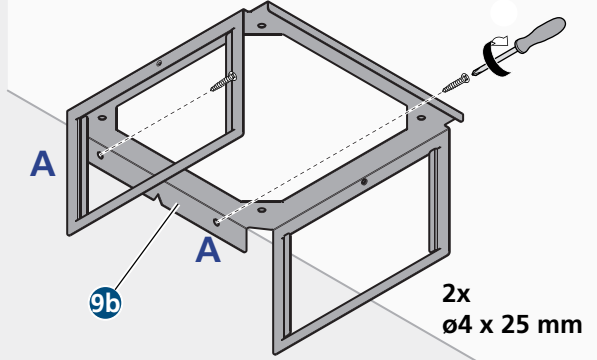
6.1.3 Modèle à circulation d'air pour recouvrements de canal coupés en oblique



11.

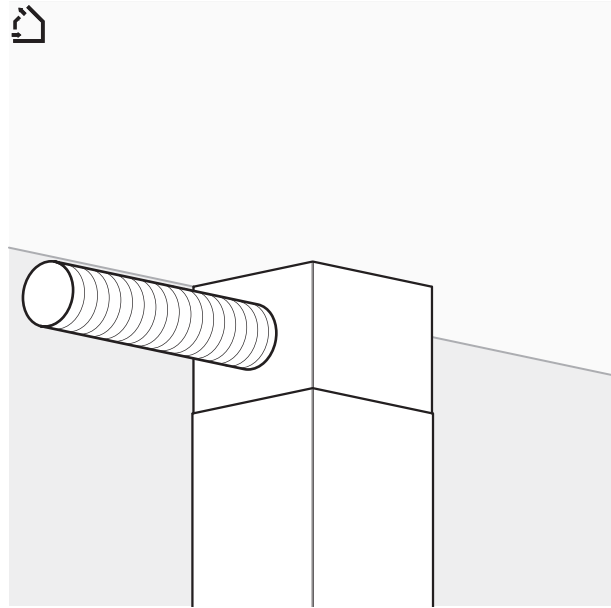
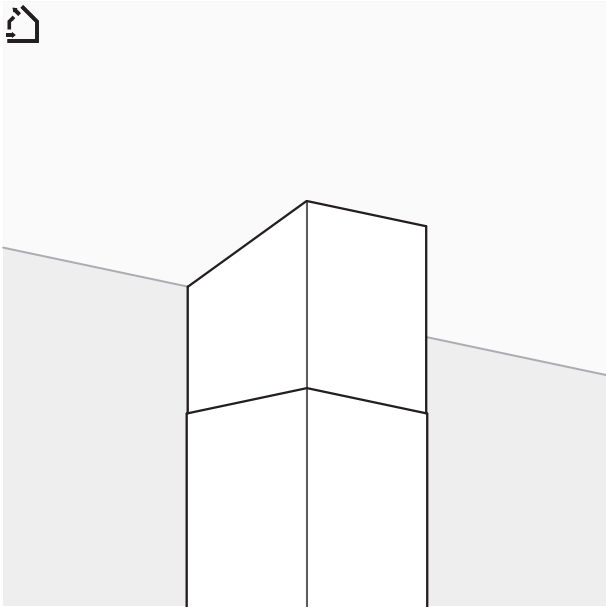
A . . . A
B . . . B

C . . . C



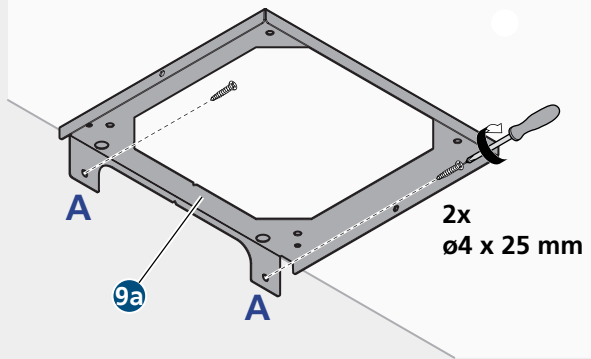
➡ 13.

6.1.4 Modèle à extraction d'air latéral ou recouvrements de canal obliques



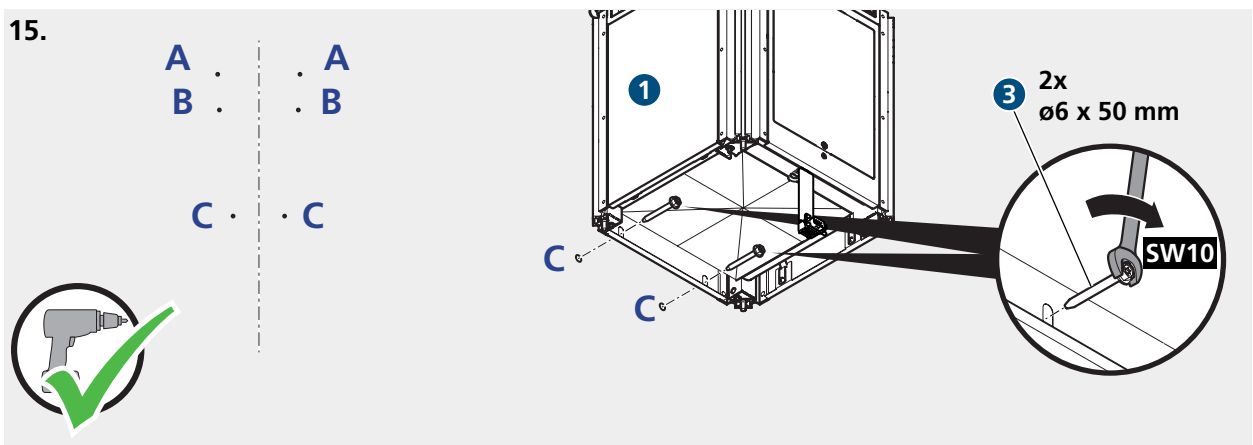
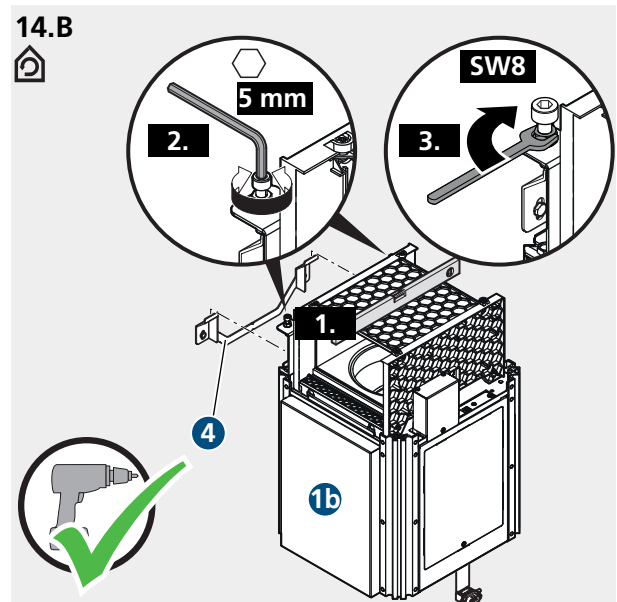
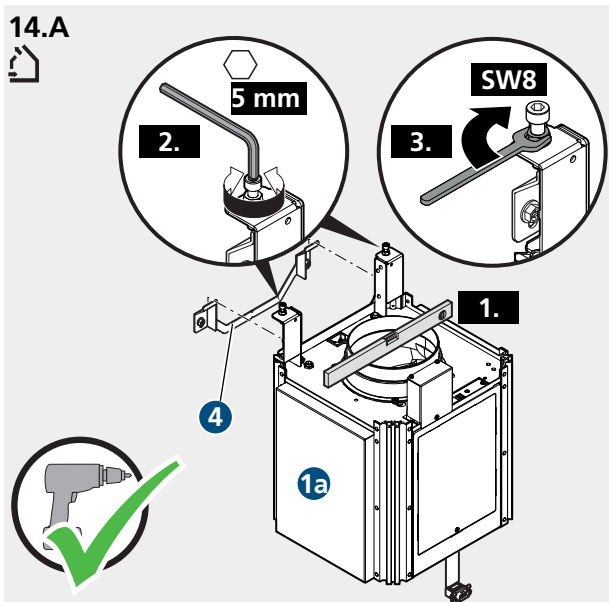
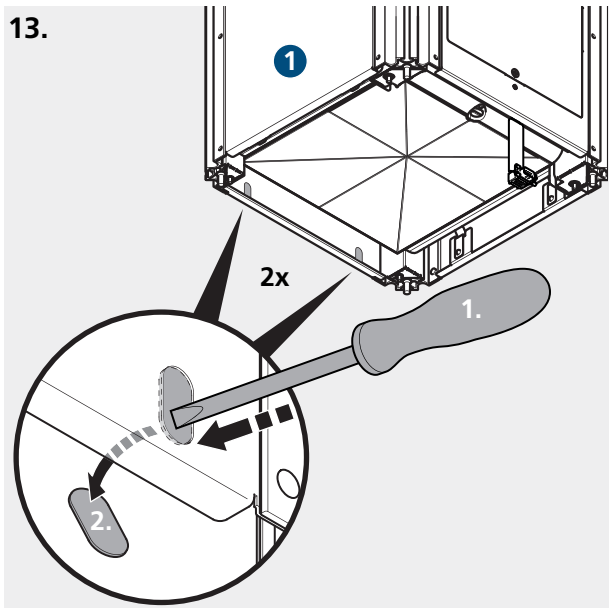
12.

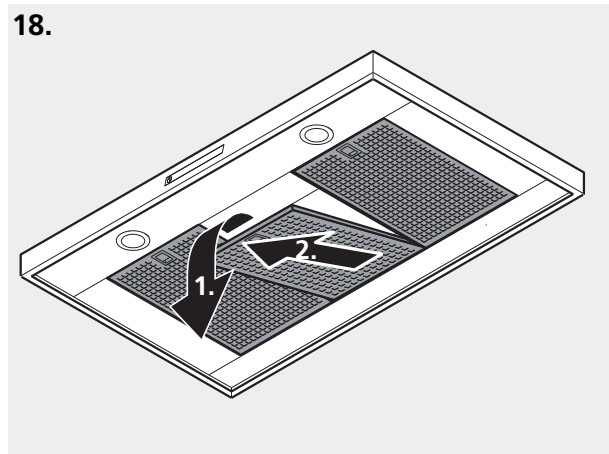
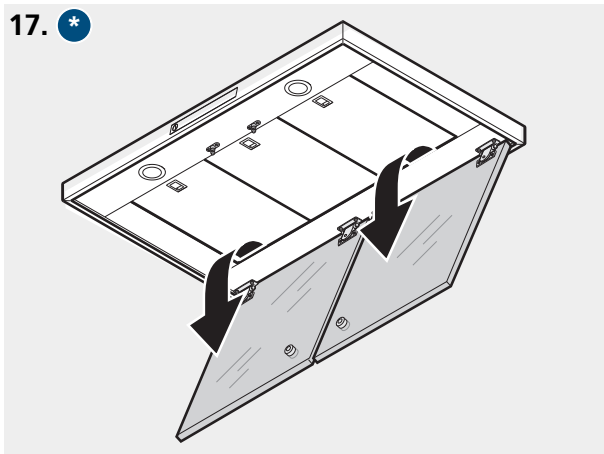
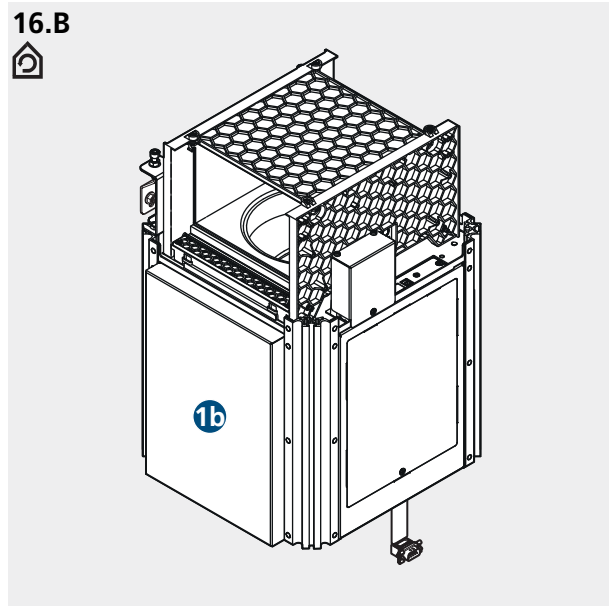
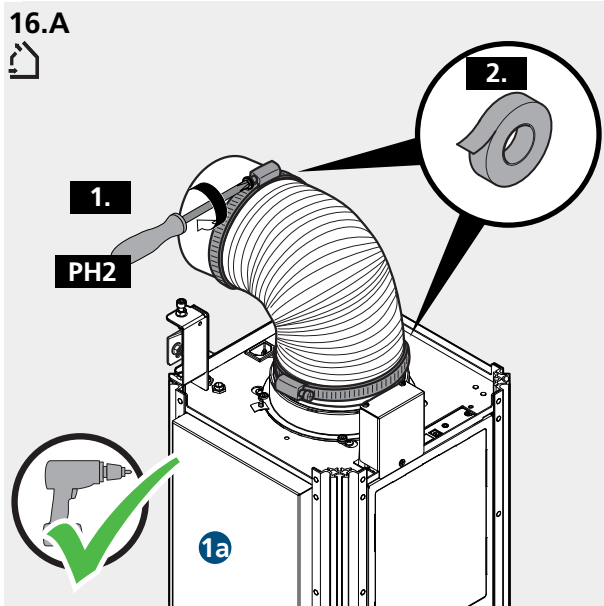
A . . . A
B . . . B
C . . . C



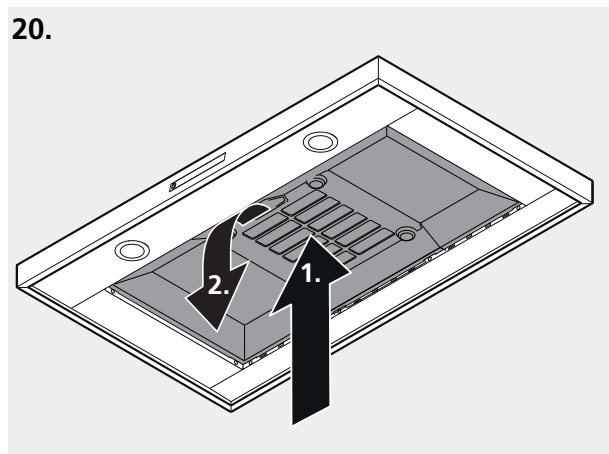
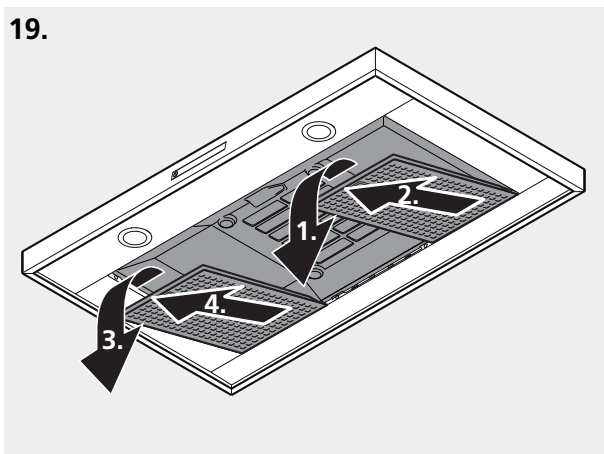
➔ 13.

6.2 Étapes de montage sur le raccordement des accessoire

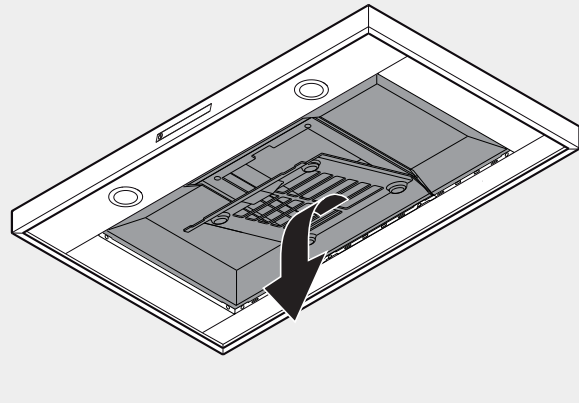




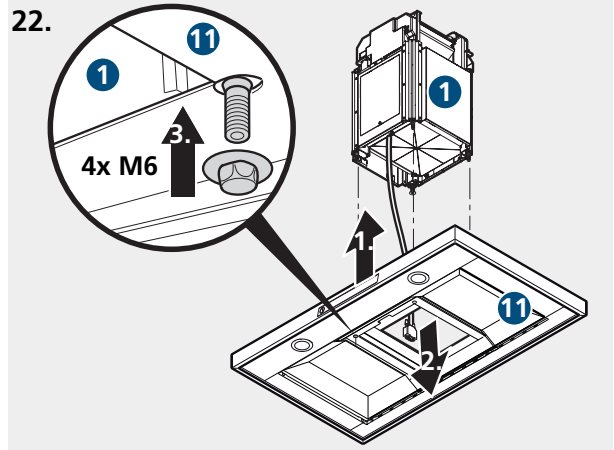
* en option dans la version Quadro 7 ➔ «Réglage de la force d'ouverture des vitres [► Page 50]»



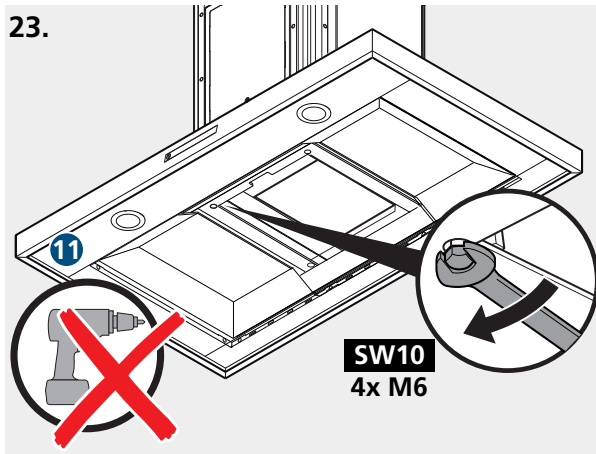
21.



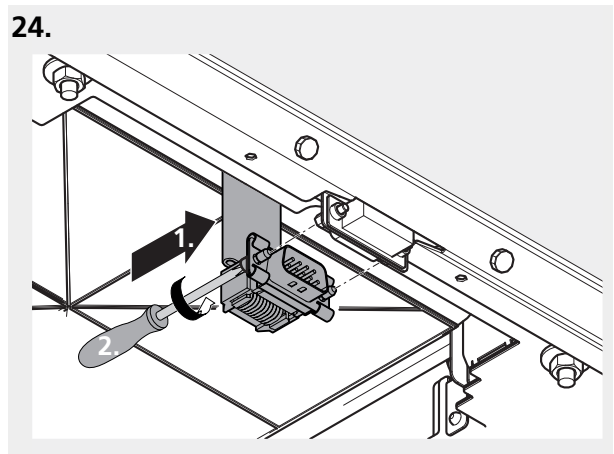
22.



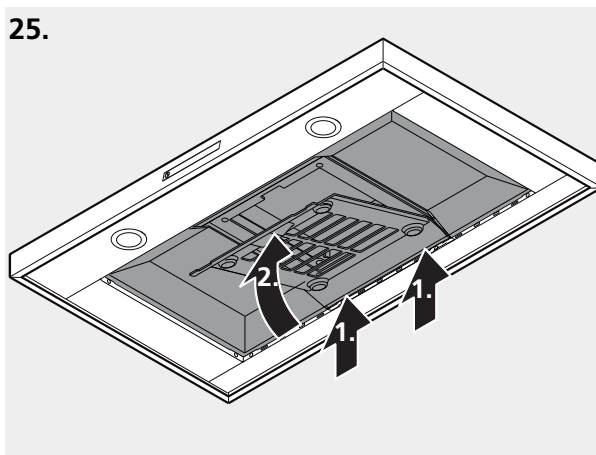
23.



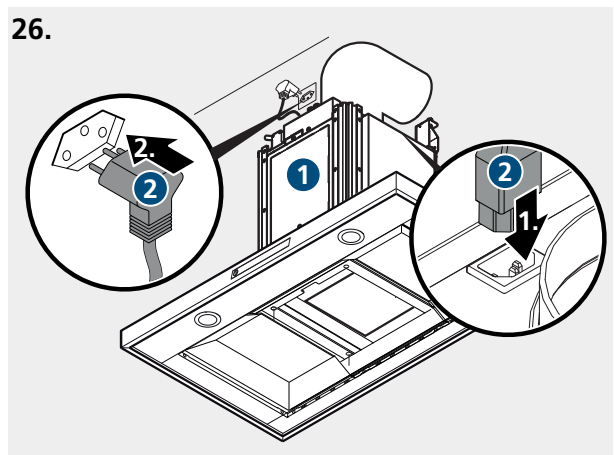
24.



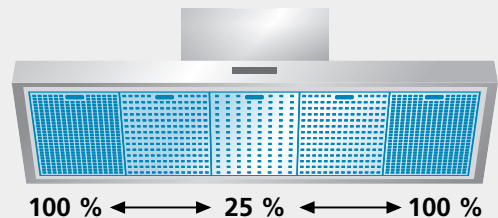
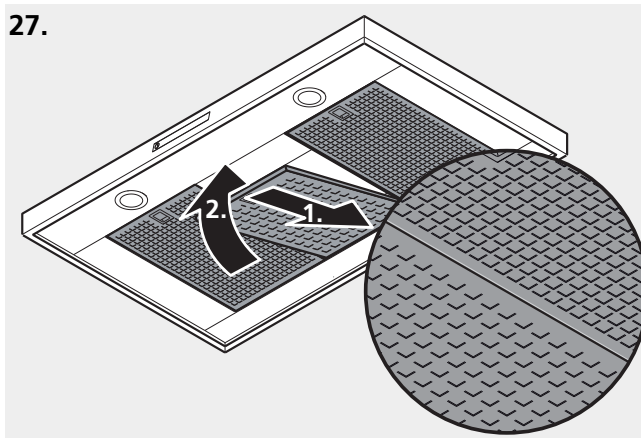
25.



26.



27.

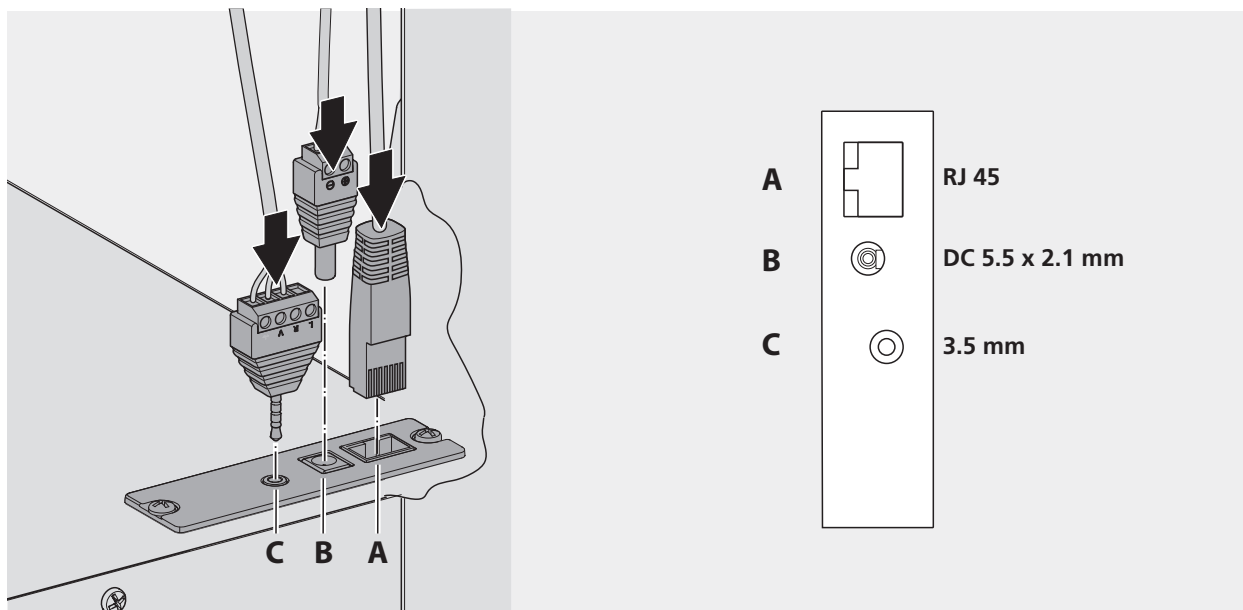


6.3 Informations sur le raccordement des accessoires

- ▶ Suivre les instructions des accessoires.

En fonction de la situation de montage, les accessoires existants sont connectés à la hotte :

- Caisson mural BMK/BZLR
- Clapet de fermeture électrique (24 V)
- Régulateur d'entrée d'air (24 V)
- Contacteur fenêtre FKS-S
- WESCO Connect



- | | |
|----------|---|
| A | Prise de raccordement pour WESCO Connect. La connexion à un ordinateur ou à d'autres appareils n'est pas autorisée. |
| B | Douille creuse pour le raccordement de l'interrupteur de contact de fenêtre FKS-S. |
| C | Prise jack pour le raccordement de caisson mural BMK/BZLR, clapet de fermeture électrique (EVK) 24 V et régulateur d'entrée d'air (ZLR) 24 V. |





⚠ ATTENTION

Cas de sinistre

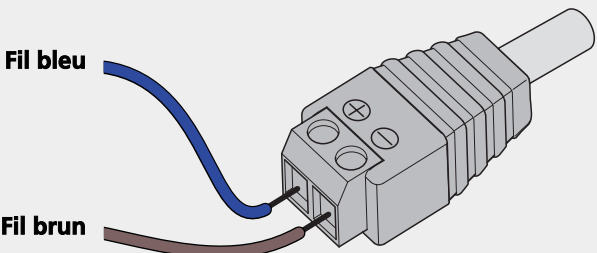

Endommagement de la hotte ou de l'accessoire.

- ▶ N'employez que des accessoires testés et agréés par WESCO et pour lesquels le raccordement à cette hotte est autorisé.

6.4 Raccordement d'accessoires WESCO

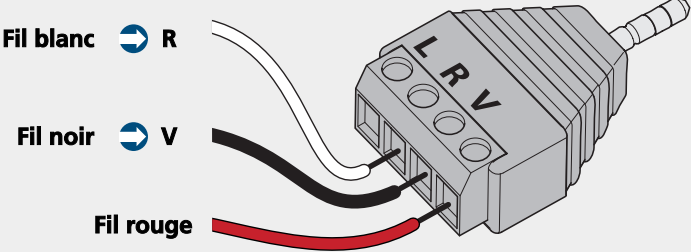

	⚠ AVERTISSEMENT
	<p>Tension électrique</p> <p>Risque de graves blessures ou danger de mort en raison de la tension électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Assurez-vous que le courant électrique ne s'échappe pas des câbles. ▶ Si vous constatez que le câble de raccordement est abîmé, mettez immédiatement l'appareil hors tension via le fusible. Le câble doit être remplacé avant toute nouvelle remise en marche. ▶ Toute modification du raccordement électrique ou tout remplacement de câbles de raccordement endommagés doit être effectué par le fabricant, le personnel du service client de celui-ci, un électricien ou un professionnel qualifié.
	REMARQUE
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Les symboles de raccordement sur la fiche servent uniquement d'orientation pour le raccordement du câble et n'ont pas de signification électrique. ▶ Le boîtier mural d'évacuation d'air (EVK / BMK) et les solutions de ventilation (ZLR / BZLR) peuvent être raccordées directement sur une prise au niveau de l'interface de la hotte. Effectuer le câblage de tous les câbles au moyen d'un serre-fils exempt de traction (côté client) et avec les positions de raccordement mentionnées ici. Raccordement ensuite le serre-fils avec un câble sur la prise jack fournie.

6.4.1 Contacteur fenêtre FKS-S

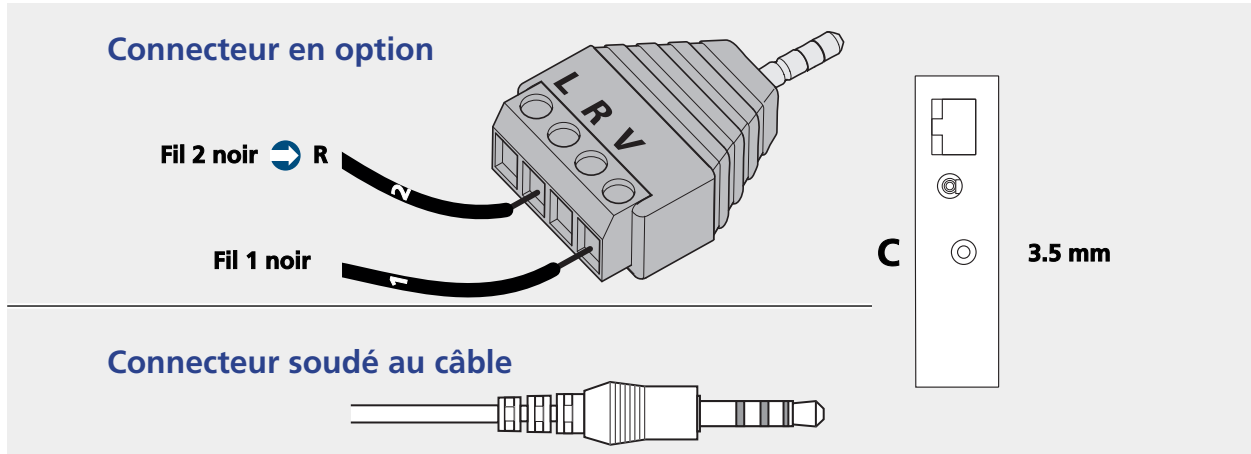
	B 	DC 5.5 x 2.1 mm
---	---	------------------------

- ▶ Contacteur fenêtre FKS-I, voir WESCO Connect.

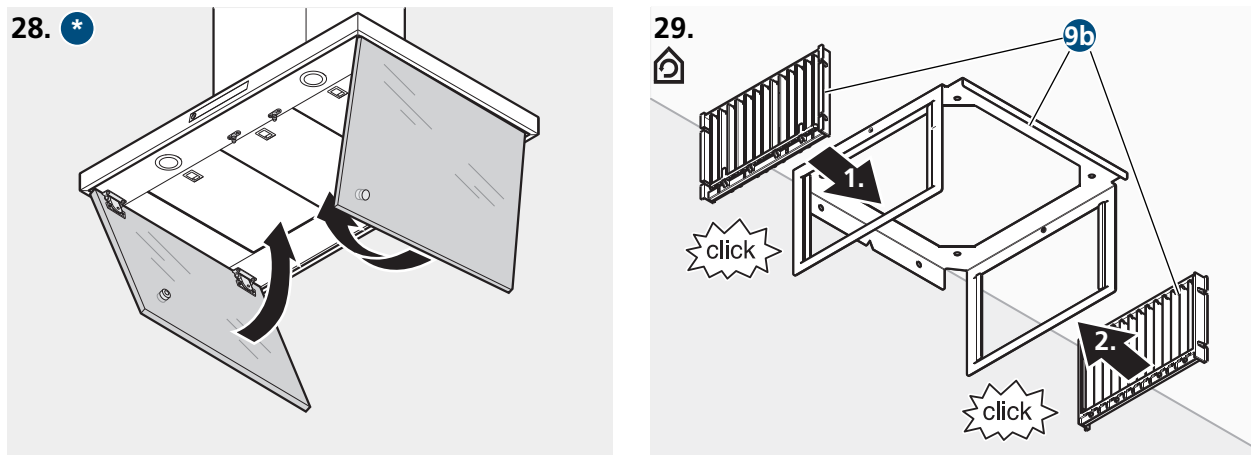
6.4.2 Clapet de fermeture électrique 24 V (EVK) | Régulateur d'entrée d'air 24 V (ZLR)

	C 	3.5 mm
---	---	---------------

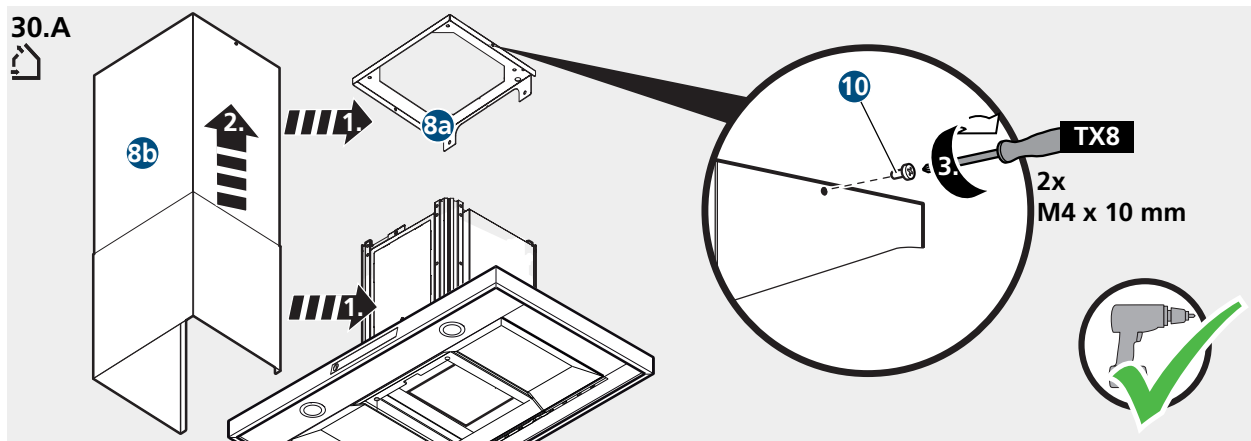
6.4.3 Caisson mural BMK/BZLR

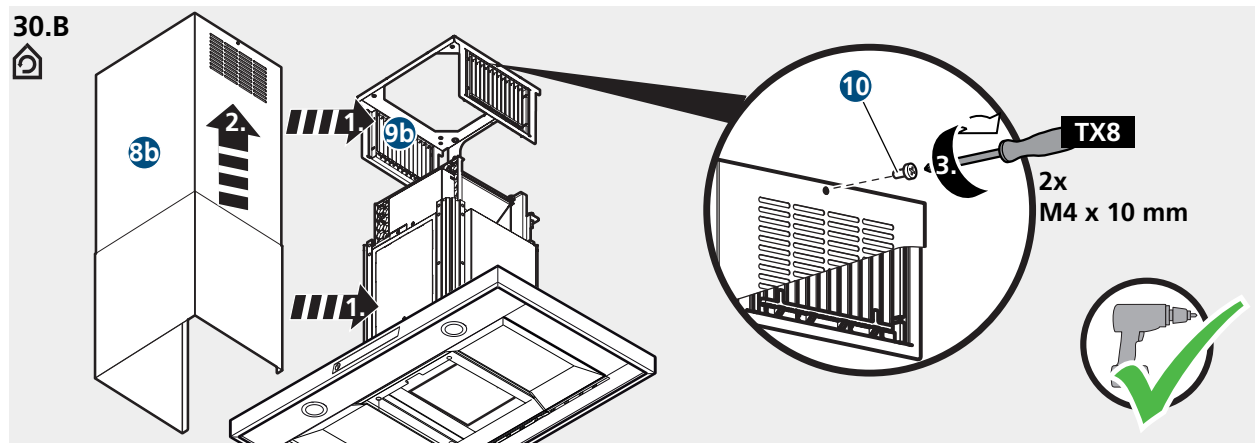


6.5 Étapes de montage jusqu'à la fin

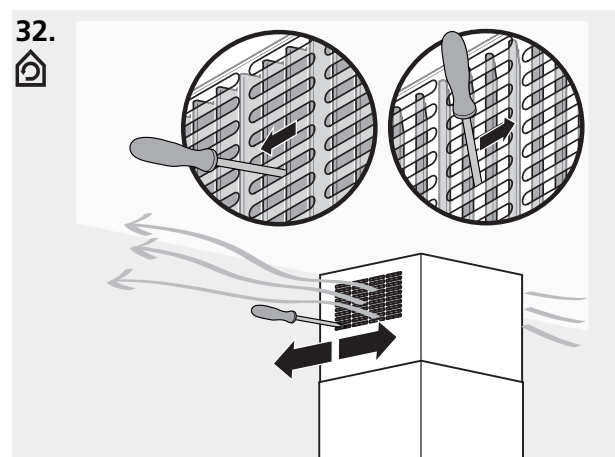
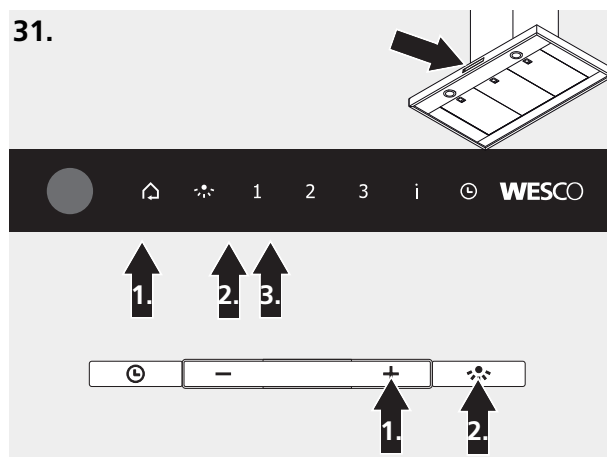


* en option dans la version Quadro 7 → «Réglage de la force d'ouverture des vitres [► Page 50]»





▶ Activer le fusible secteur.



REMARQUE

Nettoyage final.

- ▶ Pour le nettoyage final de la hotte, nous recommandons les produits de nettoyage et d'entretien WESCO.
- ▶ Vous trouverez un aperçu des produits de nettoyage et d'entretien WESCO au chapitre correspondant de la notice d'instructions.



ATTENTION

En cas de dommages

Endommagement de la hotte.

- ▶ WESCO recommande de n'appliquer **aucun** joint en mastic (avec les préparatifs/apprêts chimiques correspondants) sur le corps de la hotte, le matériau (acier inoxydable) risquerait sinon d'être endommagé.
- ▶ Si des joints en mastic sont nécessaires, un matériau autorisé pour l'acier inoxydable doit être obligatoirement utilisé (voir et respecter les indications du fabricant). WESCO rejette toute responsabilité quant aux dégâts matériels/décolorations ou défauts identiques en découlant.
- ▶ Si des joints en mastic doivent être ôtés au cours d'une intervention de service, le client doit les faire refaire à ses propres frais (WESCO ne réalise pas de joints en mastic).



REMARQUE

Raccordement des accessoires.

- ▶ Télécommande WFB 6 : Voir chapitre «Couplage de la télécommande WFB 6 avec la hotte [▶ Page 51]».
- ▶ Fonction AutoRun® : Voir chapitre «Couplage du synchroniseur AutoRun® [▶ Page 52]».

La hotte est montée.



Éliminez le matériel d'emballage de manière compatible avec l'environnement.

6.6 Réglage de la force d'ouverture des vitres



REMARQUE

Réglez la force d'ouverture de la vitre.

- ▶ De chaque côté, régler avec précaution la force de serrage des vis de réglage centrales sur les charnières à l'aide de +/-.
- ▶ La force d'ouverture optimale doit permettre de pousser les vitres vers le bas sans effort particulier.

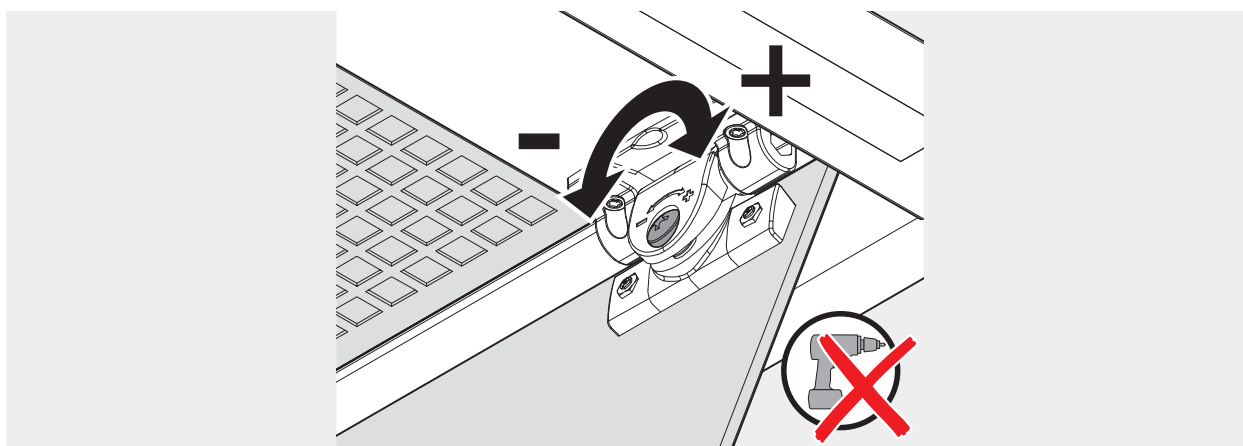


⚠ ATTENTION

En cas de dommages

Endommagement de la hotte et/ou de la vitre.

- ▶ Si le réglage de la vitre est trop faible, elle risque de basculer vers le bas.
- ▶ Mais un réglage trop fort peut également endommager l'appareil (par ex.: la liaison adhésive entre la charnière et la vitre peut se déchirer, etc.).



6.7 Couplage de la télécommande WFB 6 avec la hotte

Allumez tous les fusibles appropriés.

Appuyez simultanément sur les touches **1** et **i** pendant **au moins 5 secondes**, jusqu'à ce que la télécommande vibre brièvement.

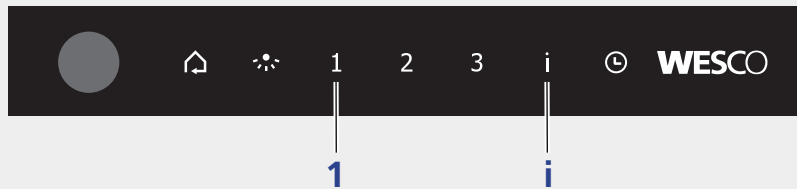
Le couplage avec la télécommande est maintenant activé pour **2 minutes**. Le témoin LED clignote.

- ▶ Suivez les instructions pas à pas se rapportant au panneau de commande de votre hotte.
- ▶ Toutes les touches s'allument dès que le couplage est réussi.



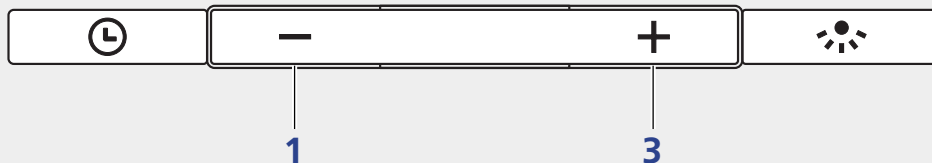
[Visionner la vidéo](#)

Panneau de commande tactile



- ▶ Appuyez simultanément sur les touches **1** et **i** pendant **au moins 5 secondes**, jusqu'à ce que toutes les touches clignotent.
Le couplage avec la hotte est maintenant activé pour **2 minutes**.
Les touches **1** et **i** clignotent.

Panneau de commande tactile



- ▶ Appuyez simultanément sur les touches **-** et **+** pendant **au moins 5 secondes**.
Le couplage avec la hotte est maintenant activé pour **2 minutes**.
LED **1** à la touche **-** et LED **3** à la touche **+** clignotent.

6.8 Couplage du synchroniseur AutoRun®

Vérifiez avant la mise en service si ces conditions sont remplies :

- Le module AutoRun® est monté sur l'alimentation du plan de cuisson.
- Aucun foyer n'est enclenché sur le plan de cuisson.
- Aucun appareil tiers ne se trouve à moins de 30 cm du module AutoRun®.

Connectez le module AutoRun® au réseau électrique à l'aide du bloc d'alimentation fourni ou enclenchez le fusible correspondant.

Le couplage avec le module AutoRun® est maintenant activé automatiquement pour **2 minutes**. Le témoin LED clignote blanc.

- ▶ Suivez les instructions pas à pas se rapportant au panneau de commande de votre hotte.
- ▶ Le témoin LED du synchroniseur AutoRun® passe au blanc pour **10 secondes** dès que le synchroniseur est correctement couplé à la hotte.
Important: le synchroniseur AutoRun® s'adapte en même temps au plan de cuisson raccordé. Il faut attendre que le témoin LED du synchroniseur AutoRun® soit éteint avant d'enclencher le plan de cuisson.
- ▶ Le module AutoRun® a un capteur de courant réagissant à l'activité du plan de cuisson. La hotte réagit à l'utilisation du plan de cuisson avec un décalage pouvant durer jusqu'à **30 secondes**.



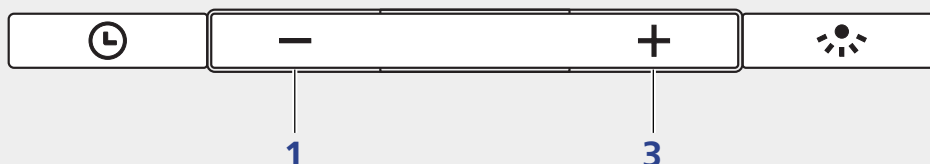
Visionner la vidéo

Panneau de commande tactile



- ▶ Appuyez simultanément sur les touches **1** et **i** pendant **au moins 5 secondes**, jusqu'à ce que toutes les touches clignotent.
Le couplage avec la hotte est maintenant activé pour **2 minutes**.
Les touches **1** et **i** clignotent.

Panneau de commande tactile

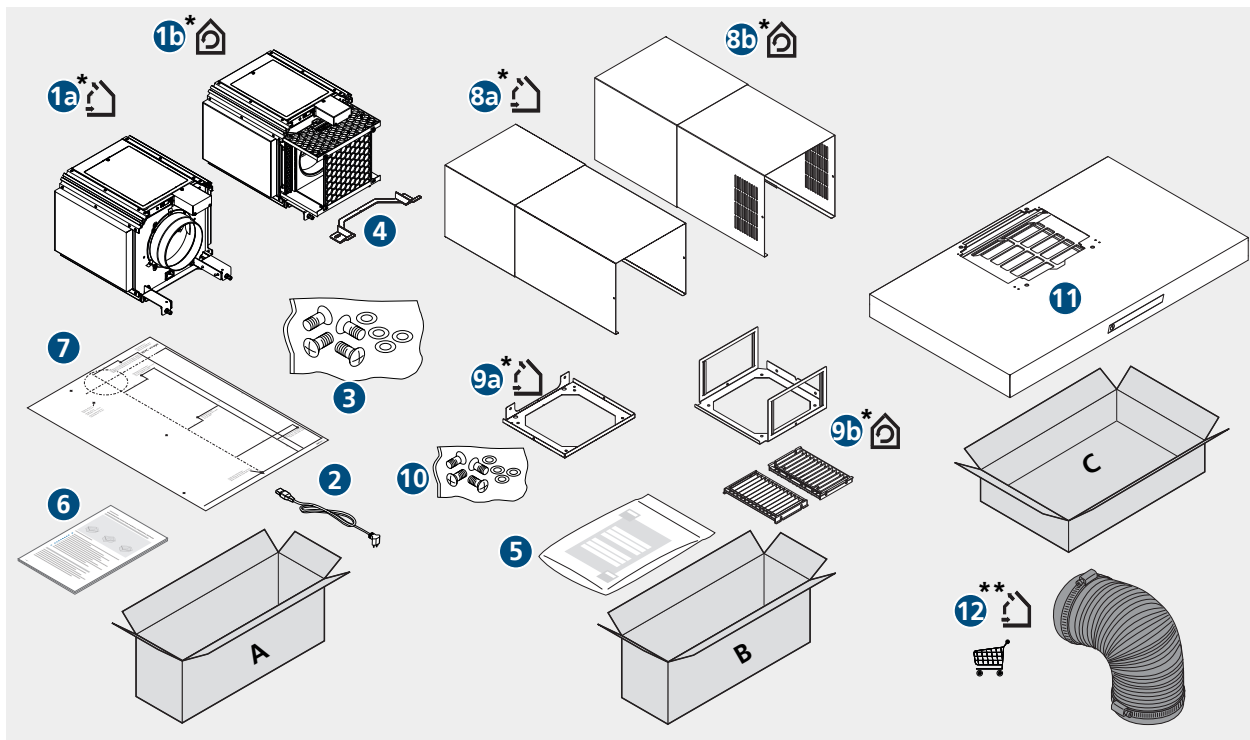


- ▶ Appuyez simultanément sur les touches **-** et **+** pendant **au moins 5 secondes**.
Le couplage avec la hotte est maintenant activé pour **2 minutes**.
LED **1** à la touche **-** et LED **3** à la touche **+** clignotent.

Indice

1	Dotazione di fornitura	54
2	Utensili necessari	56
3	Presupposti della struttura edilizia	57
4	Indicazioni di sicurezza	59
4.1	Spiegazione Indicazioni di sicurezza	59
4.2	Spiegazione Simboli nelle illustrazioni	59
4.3	Pericolo dovuto all'elettricità	60
4.4	Pericolo di incendio	60
4.5	Pericolo di lesioni	60
4.6	Evitare depressione o sovrappressione (Modalità di scarico)	61
4.7	Influsso di cottura a fuoco (Modalità di scarico)	61
5	Utilizzo sicuro	62
5.1	Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	62
6	Montaggio	63
6.1	Preparativi per il montaggio	63
6.1.1	Versione con scarico dell'aria sopra o dietro	64
6.1.2	Versione con modalità di ricircolo	65
6.1.3	Versione con modalità di ricircolo con coperture del canale con taglio obliquo	66
6.1.4	Versione con scarico dell'aria laterale o con le coperture del canale tagliate obliquamente	67
6.2	Fasi di montaggio fino al collegamento degli accessori	68
6.3	Informazioni sul collegamento degli accessori	71
6.4	Collegamento accessori WESCO	72
6.4.1	Interruttore di contatto per finestre FKS-S	72
6.4.2	Sportello di chiusura elettrico 24 V (EVK) Regolazione dell'aria in entrata 24 V (ZLR)	72
6.4.3	Cassetta a muro BMK/BZLR	73
6.5	Fasi di montaggio fino al completamento	73
6.6	Regolazione della forza di apertura dei vetri	75
6.7	Collegare telecomando WFB 6 con la cappa aspirante	76
6.8	Collegamento della funzione accensione/spengimento automatici AutoRun® con la cappa aspirante	77

1 Dotazione di fornitura



A Box 1	1	* Unità di aspirazione	1a	Modalità di scarico
			1b	Modalità di ricircolo
	2	Cavo di rete		
	3	Kit di montaggio unità ventilatore		
	4	Squadrette (incluse nel kit di montaggio dell'unità di aerazione 3)		
	5	Documenti per il cliente finale		
	7	Maschera di foratura		
B Box 2	8	* Copertura del canale	8a	Modalità di scarico
			8b	Modalità di ricircolo
	9	* Corona del solaio	9a	Modalità di scarico
			9b	Modalità di ricircolo (incl. lamelle)
10	Kit di montaggio corona del solaio			
C Box 3	11	Corpo della cappa		
	12	** Tubo flessibile di scarico con 2 fascette universali		
		Versione con scarico dell'aria		
		Versione con modalità di ricircolo		
	*	in base alla variante		
		** opzionale a seconda delle opzioni e degli accessori		



Testi, figure e dati tecnici corrispondono allo stato tecnico del dispositivo al momento della stampa del presente documento. Con riserva di apportare modifiche / ottimizzazioni volte all'ulteriore sviluppo tecnico.



NOTA

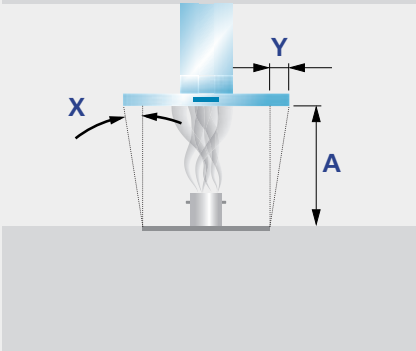
► Il design e il tipo di dispositivo possono discostarsi dalle raffigurazioni.

2 Utensili necessari

- Chiave a brugola da 5 mm
- Cacciavite a croce PH 2
- Avvitatore a batteria
- Chiave fissa n. 8 e 10
- Trapano con punta per cemento armato $\varnothing 6$ e $\varnothing 8$ mm
- Sgrassatore universale WESCO
- Nastro ermetico per tubazioni
- Metro doppio / metro a nastro
- Strumento di misurazione al laser, piombino o simile
- Livella

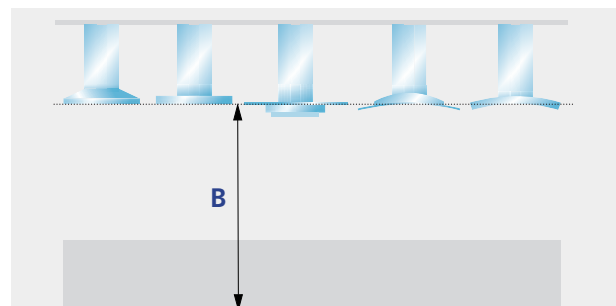
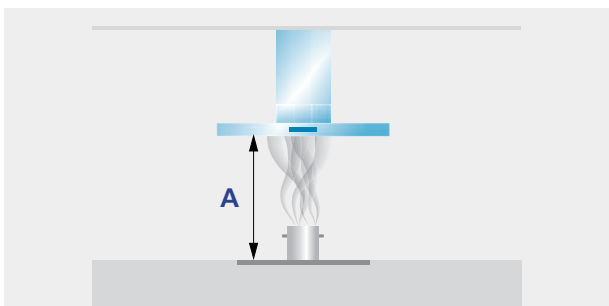
3 Presupposti della struttura edilizia

- Per ottenere il migliore risultato di aspirazione, WESCO consiglia di progettare la cappa aspirante con una larghezza superiore a quella del piano cottura (pianta della cappa aspirante maggiore della pianta del piano cottura):
 - Su entrambi i lati minimo $Y = 100$ mm
 - Possibilmente $X = 8^\circ$ su tutti i lati

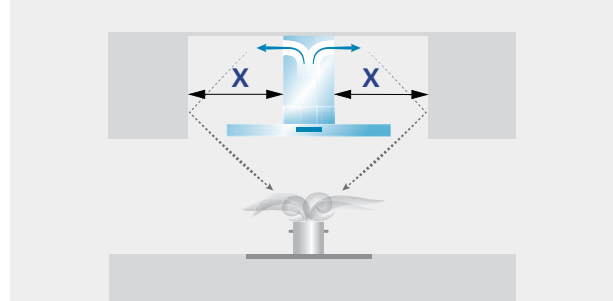
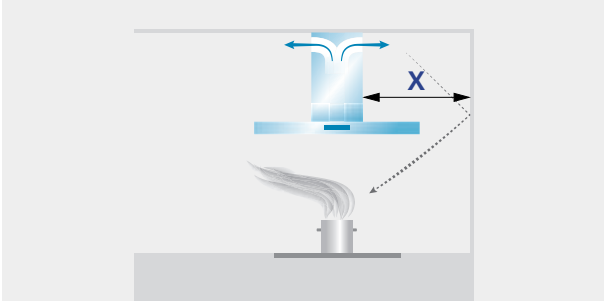


Distanza A dal piano cottura in mm	Sormonto ideale Y per lato in mm
600	84
650	91
700	98
750	105
800	112
850	119
900	126
950	134
1'000	141
1'050	148
1'100	155

- Bocchettone di collegamento per l'aria di scarico nella posizione prevista, per lo scarico dell'aria attenersi alle disposizioni di legge
- Preso nella posizione prevista
- Struttura a parete con sufficiente stabilità per il fissaggio
- Nella versione con modalità di scarico è necessario garantire la quantità di aria in ingresso necessaria e sufficiente.
- La cappa aspirante andrebbe montata ad un'altezza massima **A** di 1'100 mm dal piano cottura:
 - WESCO consiglia l'altezza di montaggio ottimale **B** fra 1'700 – 1'800 mm dal pavimento (equivalente a 800 – 900 mm dal piano cottura)
- Devono essere rispettate le seguenti distanze minime **A**:
 - Montare la cappa aspirante sopra i fornelli elettrici con una distanza minima di 500 – 600 mm dal bordo inferiore del corpo della cappa o secondo le istruzioni del produttore del piano cottura
 - Montare la cappa aspirante sopra i fornelli a gas secondo la norma EN 60335-2-31 con una distanza di almeno 650 mm dal bordo inferiore del corpo della cappa
 - Montare la cappa aspirante su caminetti per combustibili solidi solo se il focolare è dotato di copertura chiusa non asportabile
 - Installare la cappa aspirante sopra le stufe a legna secondo la direttiva antincendio VKF 24-15, a seconda del tipo di stufa a legna, tra 500 mm e 1'200 mm dal bordo inferiore del corpo della cappa






- In modalità di ricircolo rispettare la distanza **X** tra l'apertura di uscita e pareti, mobili, finestre e armadi, in quanto i vortici d'aria e i flussi d'aria trasversale che si generano pregiudicano l'efficienza di rilevamento. Per evitare guasti al rilevamento del vapore, tener presente quanto segue:
 - Distanza **X** con fessure di scarico regolabili: 80 cm
 - Distanza **X** senza fessure di scarico regolabili: 180 cm



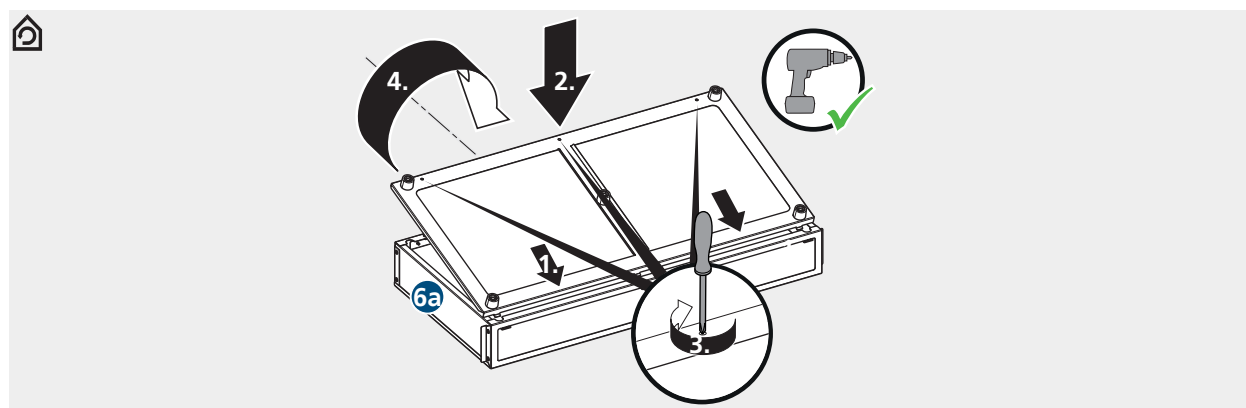
4 Indicazioni di sicurezza










- ▶ Prima dell'installazione leggere le «Presupposti della struttura edilizia [▶ Pagina 57]».
- ▶ Prima dell'installazione leggere le istruzioni di montaggio e gli eventuali fogli supplementari.

4.1 Spiegazione Indicazioni di sicurezza

	<p style="text-align: center;">⚠️ AVVERTENZA</p> <p>▶ Indicazioni con «AVVERTENZA» avvertono di una situazione pericolosa che può portare alla morte o a gravi lesioni.</p>
	<p style="text-align: center;">⚠️ ATTENZIONE</p> <p>▶ Indicazioni con «ATTENZIONE» avvertono di una situazione che può provocare lesioni lievi o moderate oppure danni al dispositivo / ai componenti.</p>
	<p style="text-align: center;">NOTA</p> <p>▶ Informazioni con «INDICAZIONE» sono informazioni aggiuntive che integrano la descrizione precedente o successiva.</p>

4.2 Spiegazione Simboli nelle illustrazioni



	Evidenziazione delle parti in azione (esempio cacciavite / avvitatore a batteria)	
	1. Passi di azione con numerazione	
	6a Denominazioni parziali (per il numero, vedere la didascalia Struttura o Volume di fornitura)	
	Frecce di movimento e direzione	 Acquistare opzioni e accessori separatamente
	Avvitatore a batteria consentito	 Avvitatore a batteria vietato
	Modalità operativa Scarico	 Modalità operativa Riciclo

4.3 Pericolo dovuto all'elettricità

- ▶ Prima del montaggio disinserire l'interruttore automatico di rete (non necessario con possibilità di disinserimento onnipolare).
- ▶ Far eseguire le modifiche dell'allacciamento elettrico solo da un elettricista qualificato.
- ▶ In presenza di danni al cavo di collegamento, scollegare subito il dispositivo dalla rete elettrica intervenendo sul fusibile. Prima di rimettere in funzione il dispositivo, provvedere alla riparazione del cavo di collegamento.
- ▶ Per evitare rischi, far sostituire i cavi di collegamento danneggiati dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da un tecnico qualificato.

4.4 Pericolo di incendio

- ▶ Installare l'apparecchio sopra focolari a combustibile solido solo se il focolare possiede una copertura chiusa e non smontabile.
- ▶ Evitare di cucinare alla fiamma o di friggere vicino sul cappa aspirante. È severamente vietato cucinare il cibo alla fiamma.
- ▶ Installare l'apparecchio sopra la cucina a gas a minimo 650 mm di distanza dal bordo inferiore del corpo della cappa.
- ▶ Installare l'apparecchio sopra la cucina elettrica a minimo 600 mm di distanza dal bordo inferiore del corpo della cappa.
- ▶ Per i condotti di scarico dell'aria osservare le norme antincendio AICAA (Associazione degli istituti cantonali di assicurazione antincendio).
- ▶ Non scaricare l'aria in camini utilizzato per gas di scarico di apparecchi funzionanti a gas o con altri combustibili.

4.5 Pericolo di lesioni

- ▶ Impedire che i bambini accedano al materiale di imballaggio.
- ▶ Montare il corpo della cappa facendosi aiutare da un'altra persona.
- ▶ Osservare le disposizioni antinfortunistiche e le norme in materia di sicurezza sul lavoro.

Questo dispositivo può essere utilizzato anche da bambini di età superiore agli 8 anni e inoltre anche da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o che non dispongano di esperienza o conoscenze del dispositivo, previa supervisione o istruzione sulle modalità di sicuro utilizzo del dispositivo e previa comprensione dei relativi rischi. Ai bambini non è consentito giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere condotta da bambini in assenza di supervisione.

4.6 Evitare depressione o sovrappressione (Modalità di scarico)

Un'eventuale depressione o sovrappressione può causare l'apertura improvvisa di una finestra o di una porta e l'eventuale ferimento di persone.

- ▶ Accertarsi che né la cappa aspirante né il sistema di aerazione creino una depressione o sovrappressione non consentita.
- ▶ Assicurare una sufficiente quantità di aria fresca in entrata. Ciò si ottiene, ad esempio, con le seguenti soluzioni:
 - Interruttore di contatto per finestre WESCO
 - Regolazione dell'aria in entrata WESCO

4.7 Influsso di cottura a fuoco (Modalità di scarico)

Nessun tipo di dispositivo di aerazione deve provocare una depressione che interferisca con il funzionamento dell'unità di combustione. Come valore di riferimento, durante il funzionamento di fornelli richiedenti aria ambientale, la depressione dell'aria nel locale d'installazione dell'unità di cottura non deve essere superiore a 4 Pa. Con fornelli che non richiedono aria ambientale il valore di riferimento è di 8 Pa.

La cappa aspirante sottrae aria alla cucina e agli ambienti adiacenti. Verso gli ambienti abitativi possono così essere spinti gas di combustione velenosi.

- ▶ Nell'ambiente o nel sistema di aerazione assicurare una depressione massima (in base alle indicazioni riportate sopra).
- ▶ Incaricare un fumista competente o rivolgersi al servizio di assistenza WESCO per valutare la correttezza del sistema utilizzato.

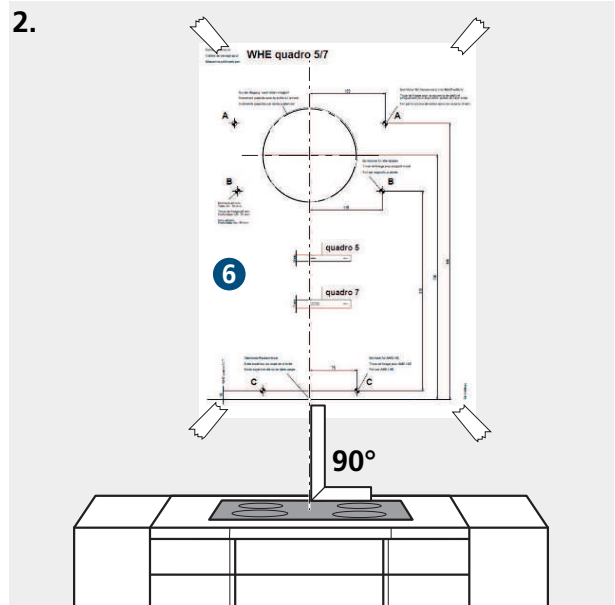
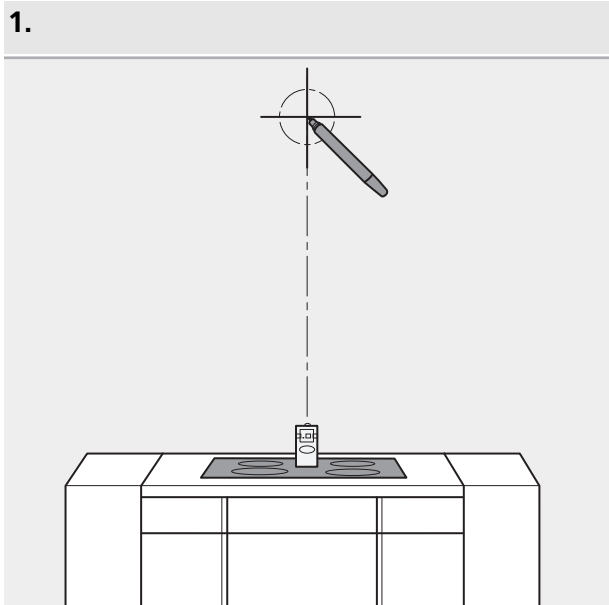
5 Utilizzo sicuro






5.1 Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

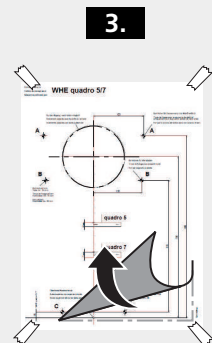
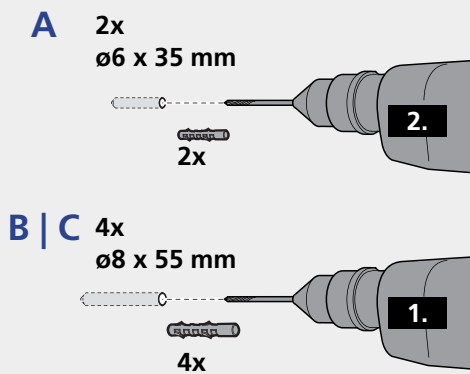
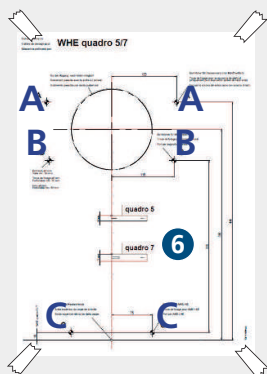
- ▶ L'utilizzo deve avvenire solo nel modo descritto nelle presenti istruzioni.
- ▶ Il dispositivo non è previsto per l'utilizzo industriale.
- ▶ Utilizzare il dispositivo solo in cucine private.
- ▶ Qualsiasi altra modalità d'impiego o di modifica del dispositivo non sarà considerata a norma e potrebbe causare danni.
- ▶ Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivati dall'impiego non a norma, dal montaggio errato o da un utilizzo improprio.

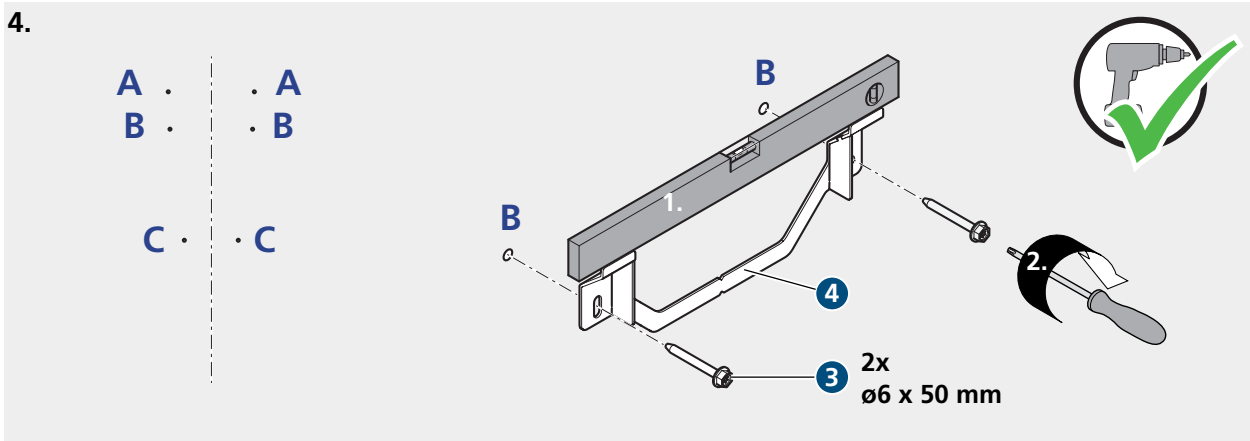
6 Montaggio

6.1 Preparativi per il montaggio

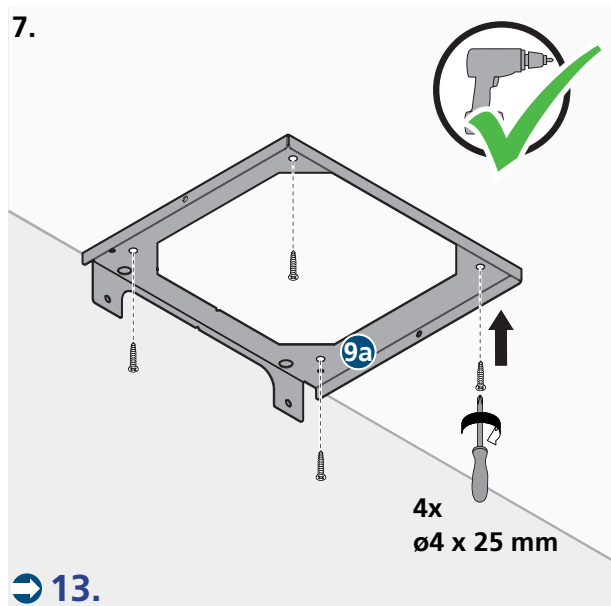
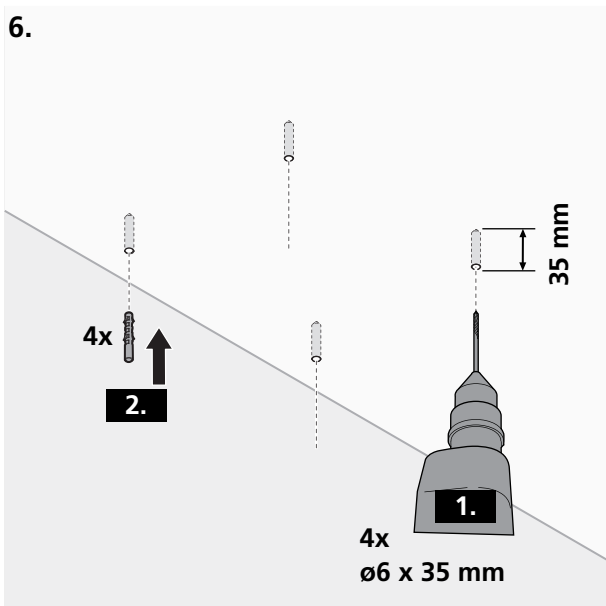
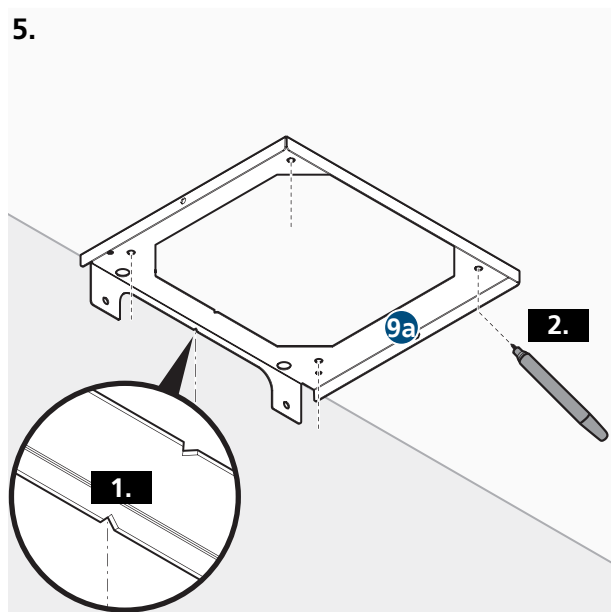
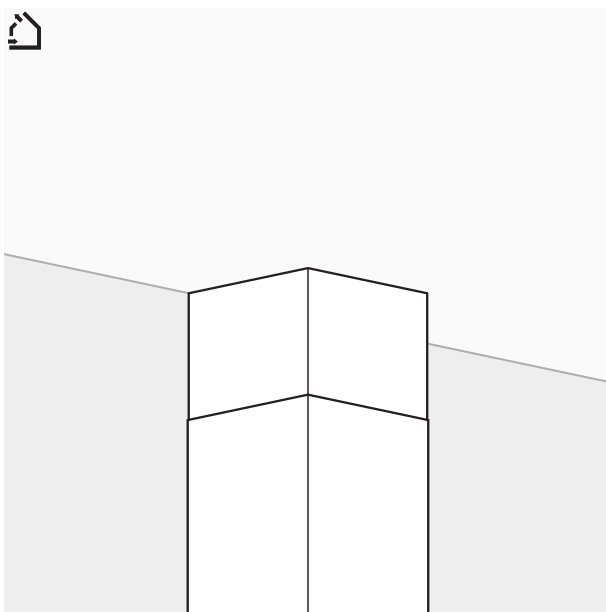


- 3.
-  → B → C → 4. → 5. → 13.
 -  → B → C → 4. → 8. → 13.
 -  → A → B → C → 4. → 11. → 13.
 -  → A → B → C → 4. → 12. → 13.
 -  → A → B → C → 4. → 12. → 13.

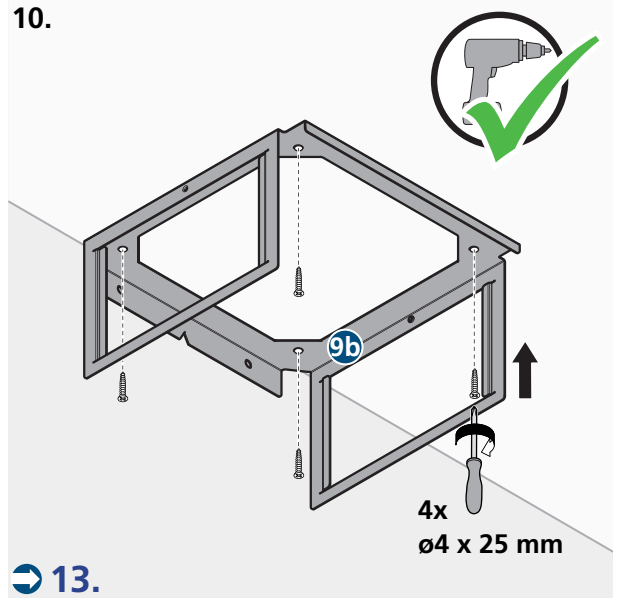
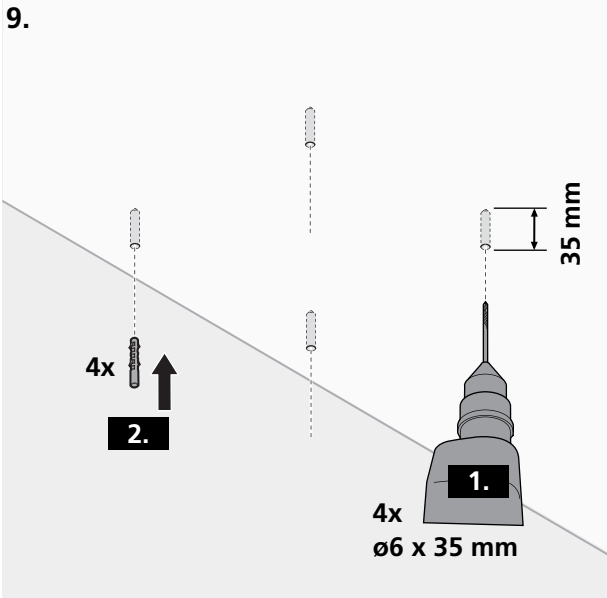
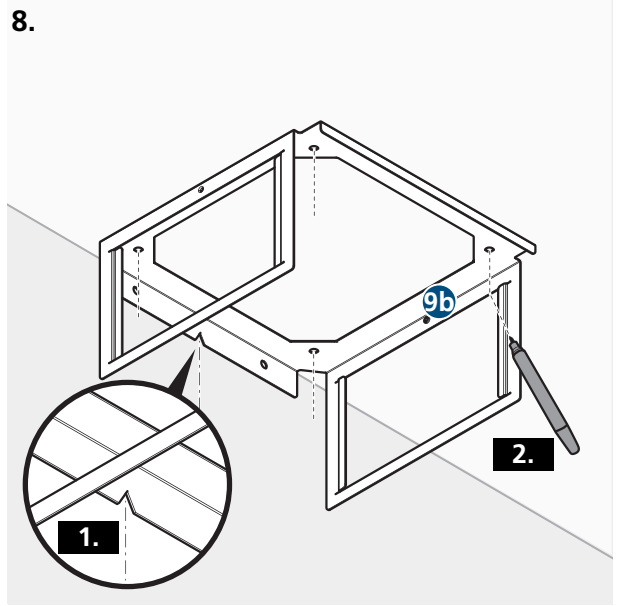
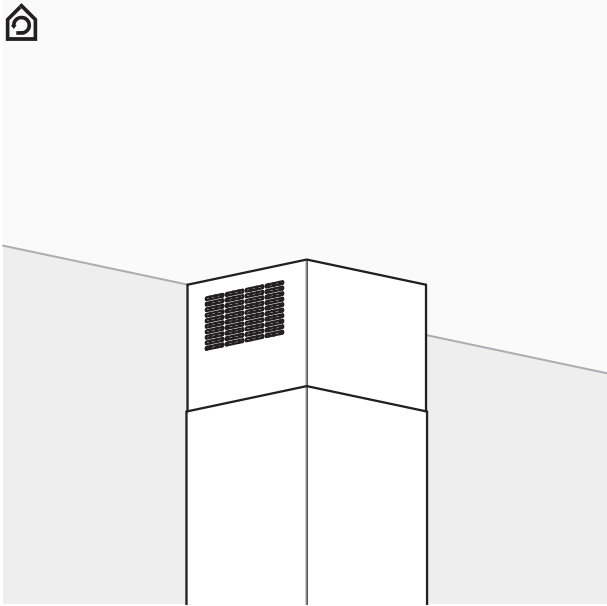




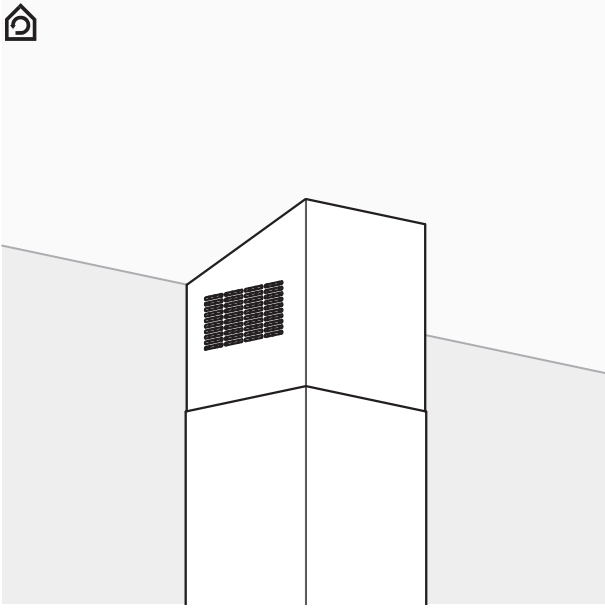
6.1.1 Versione con scarico dell'aria sopra o dietro



6.1.2 Versione con modalità di ricircolo



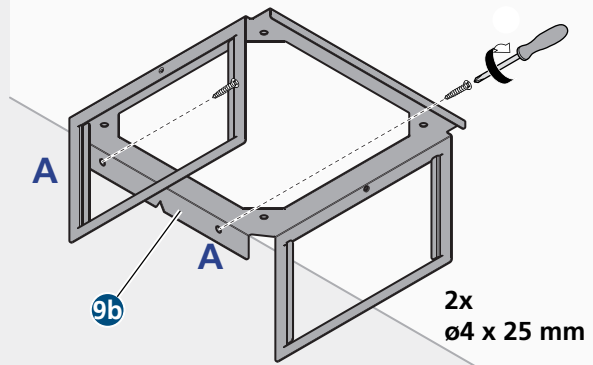
6.1.3 Versione con modalità di ricircolo con coperture del canale con taglio obliquo



11.

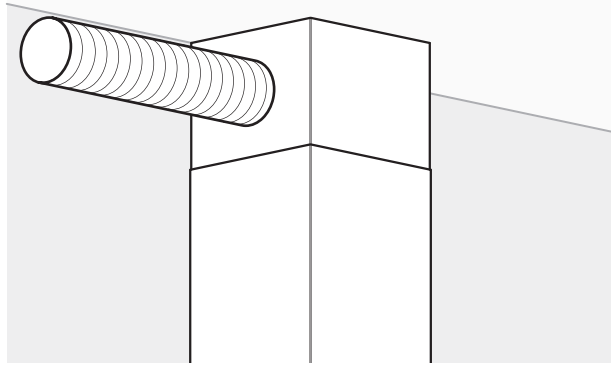
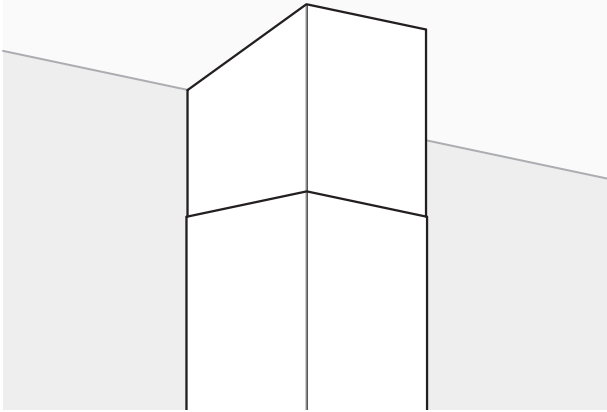
A . . . A
B . . . B

C . . . C

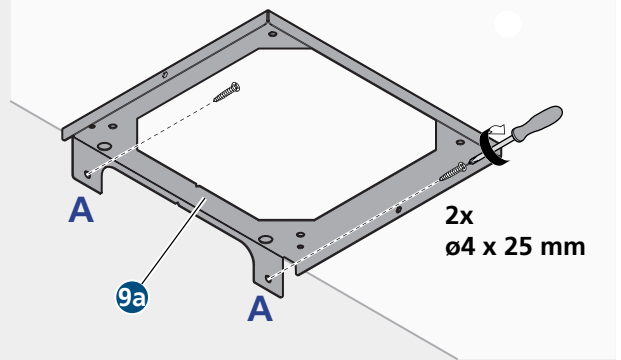
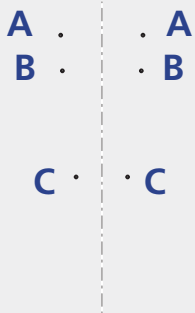


➡ 13.

6.1.4 Versione con scarico dell'aria laterale o con le coperture del canale tagliate obliquamente

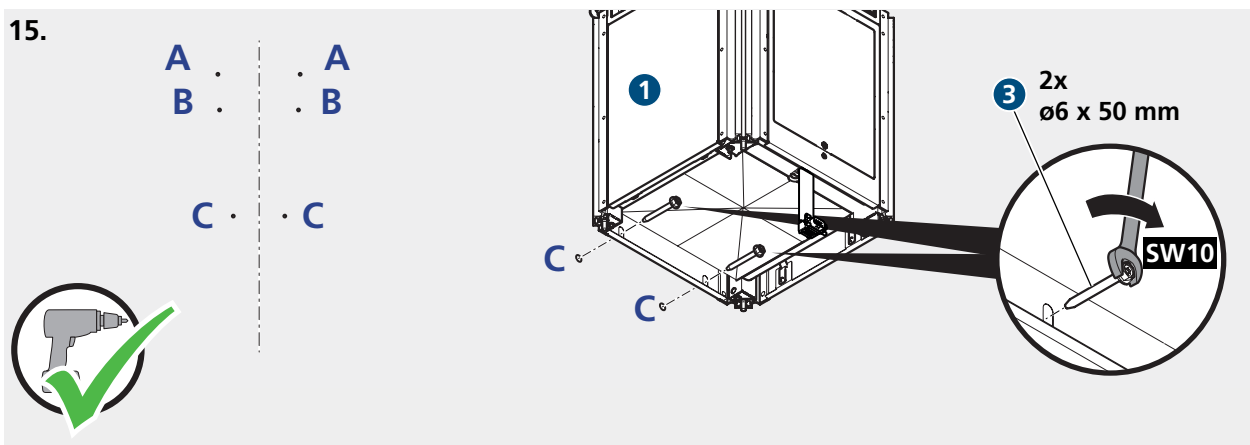
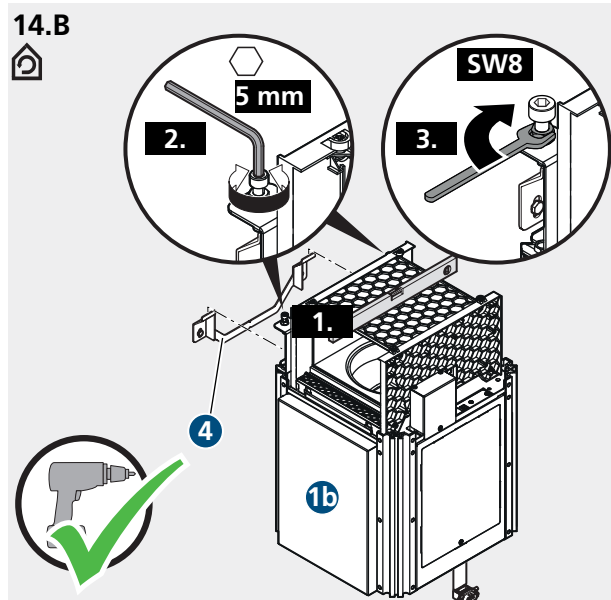
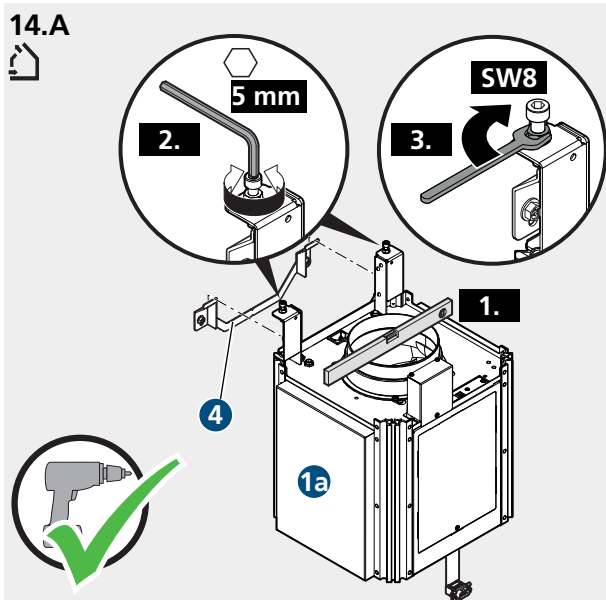
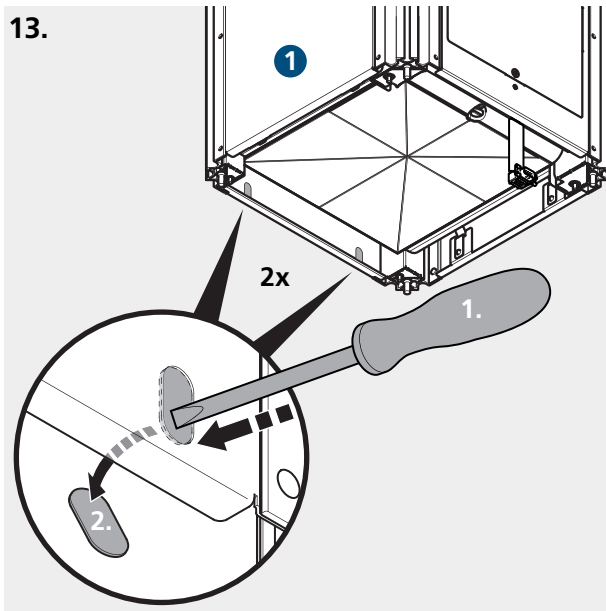


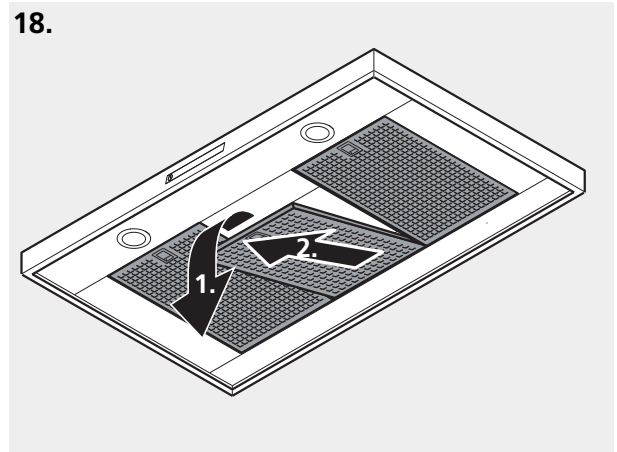
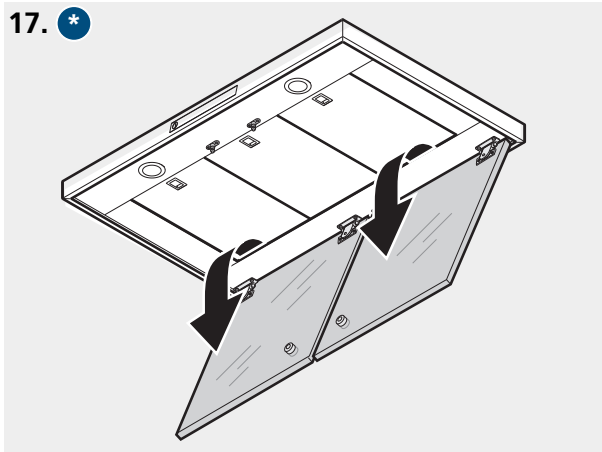
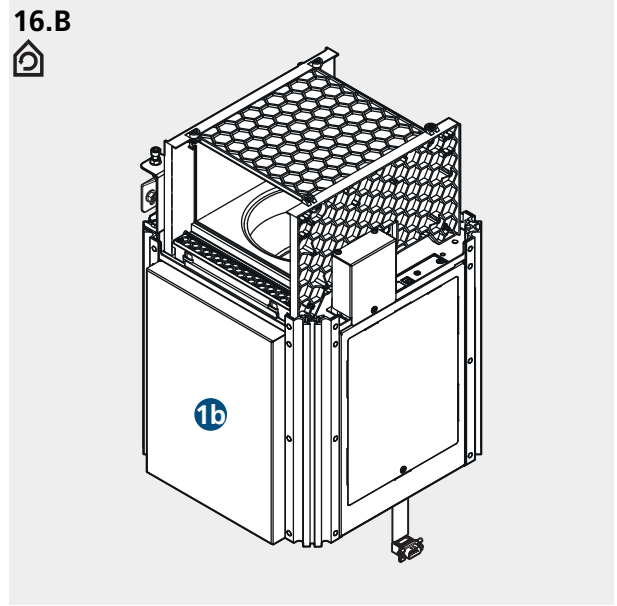
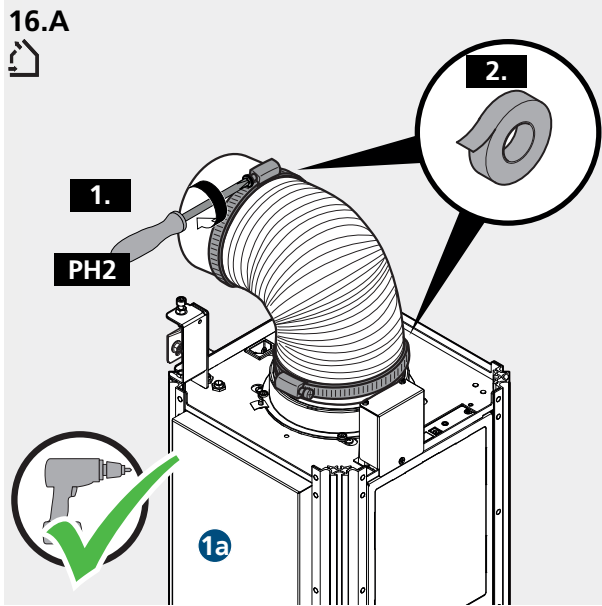
12.



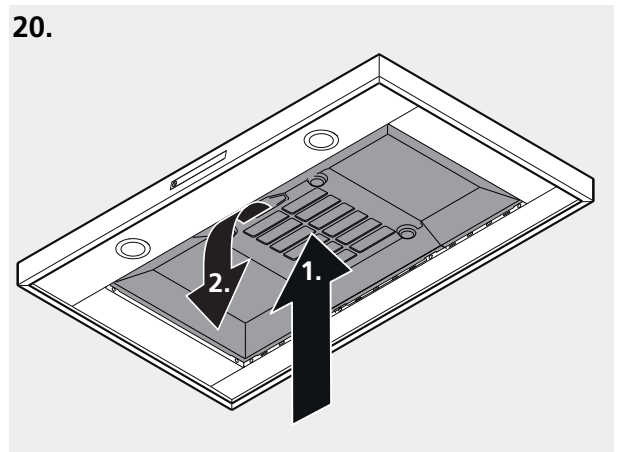
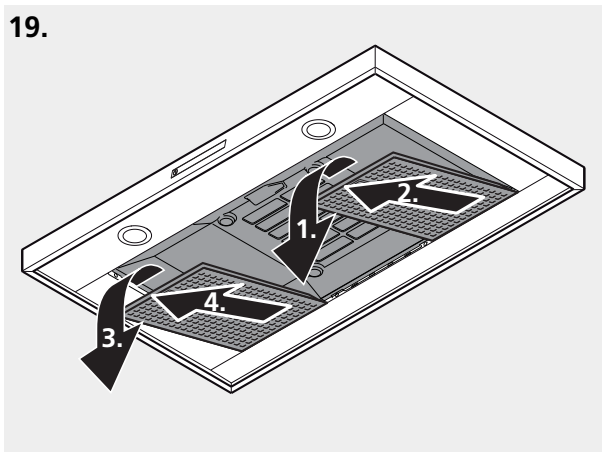
13.

6.2 Fasi di montaggio fino al collegamento degli accessori

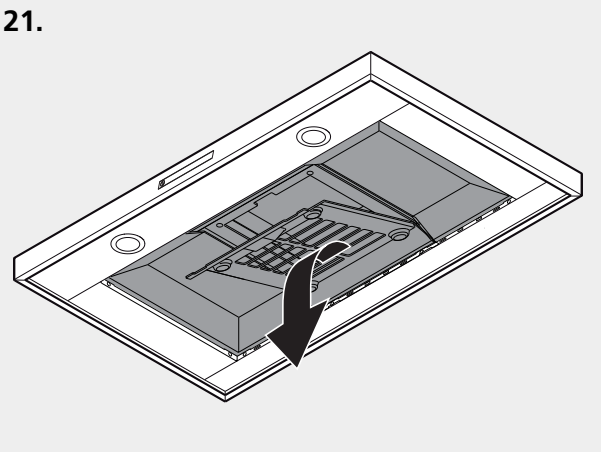




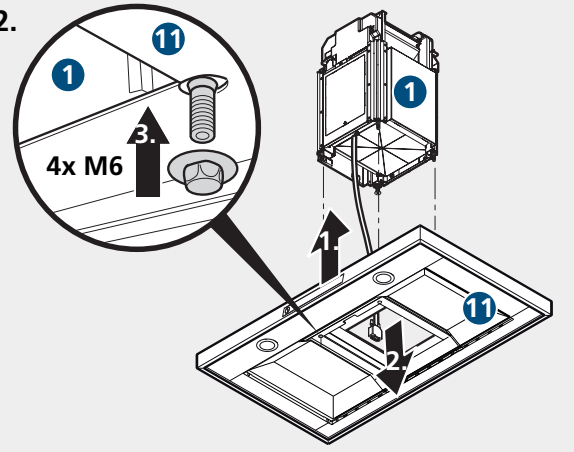
* opzionale nella versione Quadro 7 ➔ «Regolazione della forza di apertura dei vetri [▶ Pagina 75]»



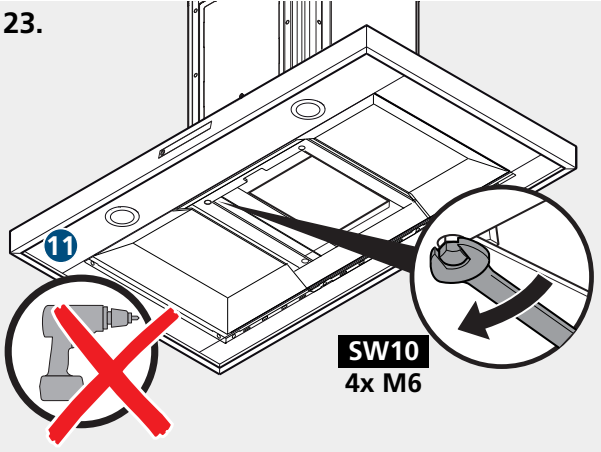
21.



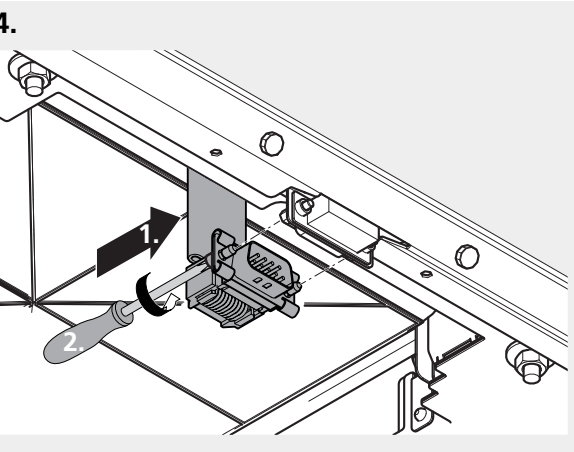
22.



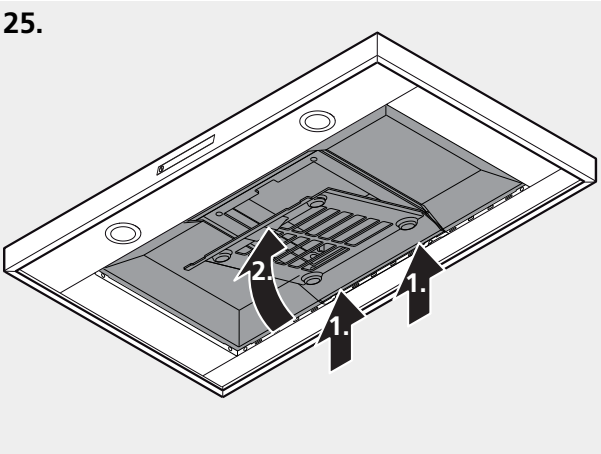
23.



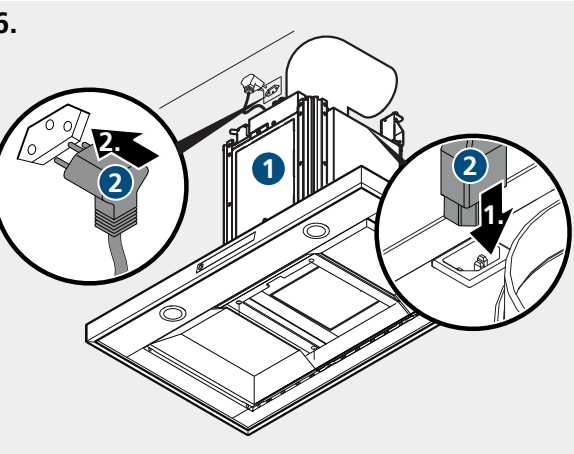
24.



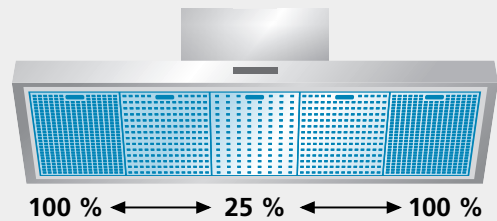
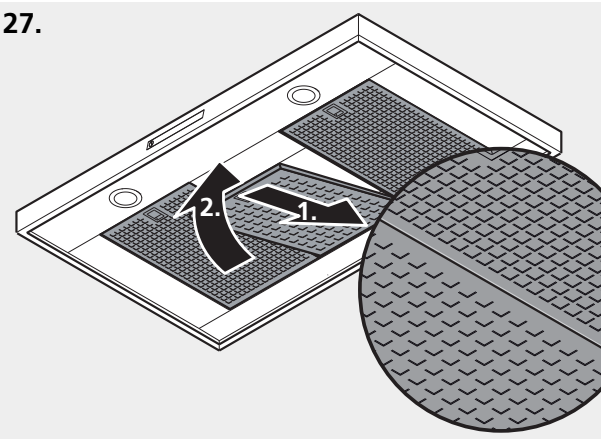
25.



26.



27.

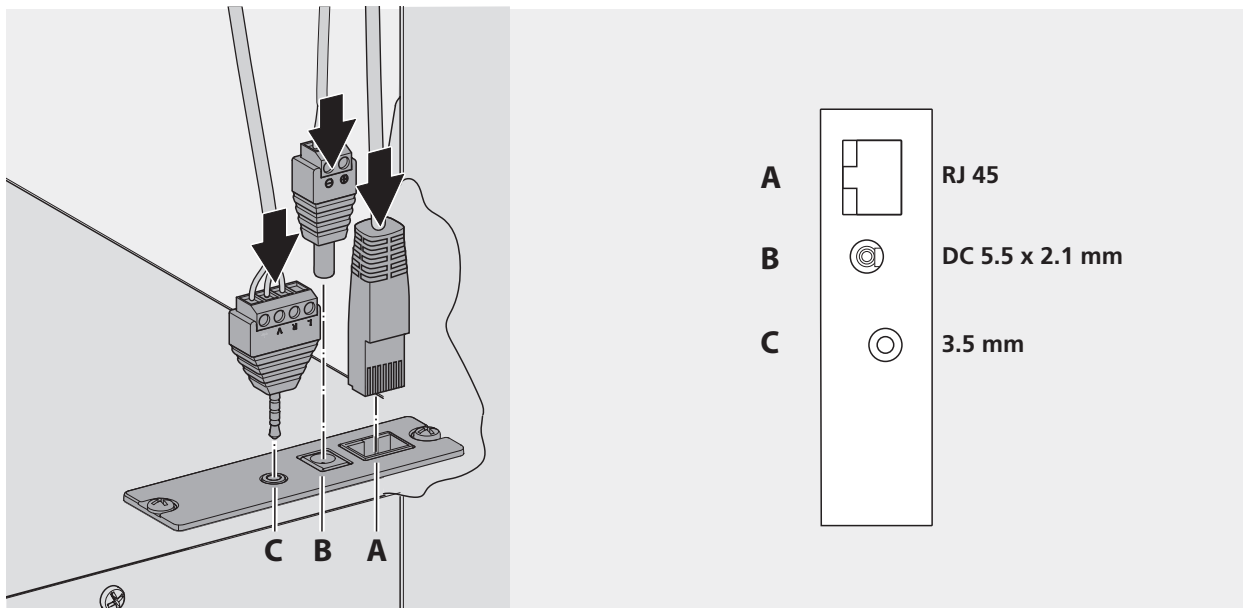


6.3 Informazioni sul collegamento degli accessori

- ▶ Seguire le istruzioni dell'accessorio.

In base alla situazione di montaggio, alla cappa aspirante si allaccia l'accessorio disponibile:

- Cassetta a muro BMK/BZLR
- Sportello di chiusura elettrico (24 V)
- Regolazione dell'aria in entrata (24 V)
- Interruttore di contatto per finestre FKS-S
- WESCO Connect



- | | |
|---|---|
| A | Preso di collegamento per WESCO Connect. La connessione a un computer o a un altro dispositivo non è consentita. |
| B | Boccola cava per il collegamento del contatto di prossimità per finestra FKS-S. |
| C | Preso jack per il collegamento di cassetta a muro BMK/BZLR, sportello di chiusura elettrico (EVK) 24 V e regolazione dell'aria in entrata (ZLR) 24 V. |




⚠ATTENZIONE

Caso di danno

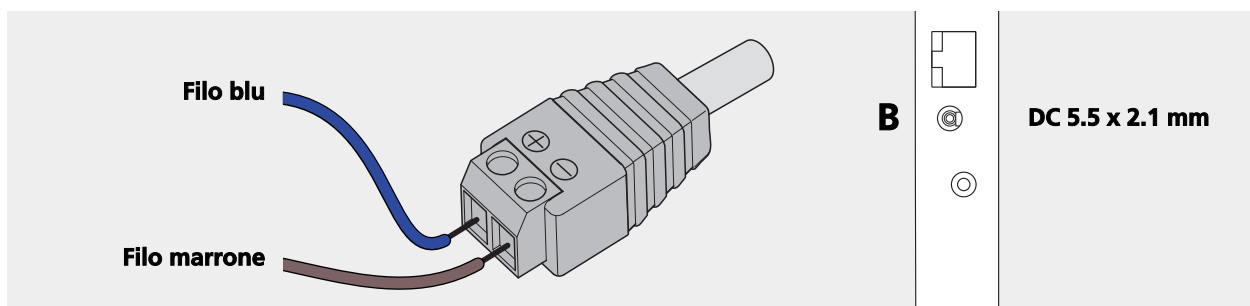
Danneggiamento della cappa aspirante o di accessori.

- ▶ Impiegare solo accessori che siano stati testati da WESCO e abilitati al collegamento con questa cappa aspirante.

6.4 Collegamento accessori WESCO

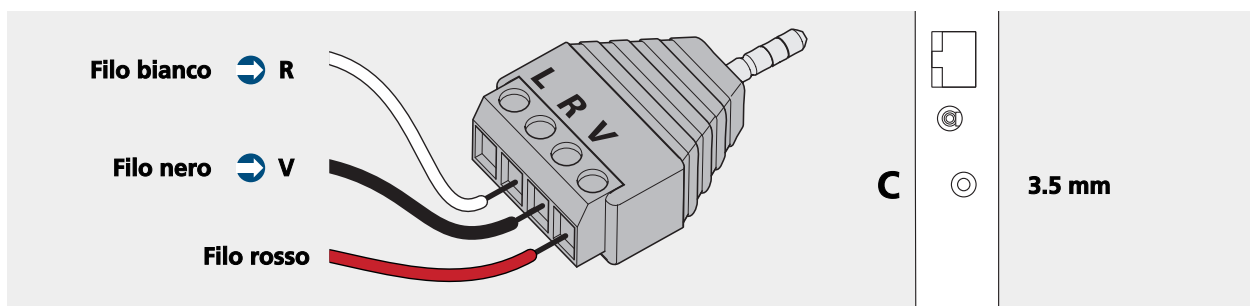
	⚠ AVVERTENZA
	<p>Tensione elettrica</p> <p>Gravi lesioni o morte a causa della tensione elettrica.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Controllare se l'adduzione elettrica presenta corrente. ▶ In presenza di danni al cavo di collegamento, scollegare subito il dispositivo dalla rete elettrica intervenendo sul fusibile. Prima di rimettere in funzione il dispositivo, provvedere alla riparazione del cavo di collegamento. ▶ Le modifiche all'allacciamento elettrico o a linee elettriche danneggiate devono essere eseguite solo dal produttore, dal suo servizio di assistenza, da un elettricista o da personale specializzato.
i	<p style="text-align: center;">NOTA</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ I simboli di collegamento riportati sulla spina servono solo da orientamento per il collegamento dei cavi e non hanno rilevanza dal punto di vista elettrico. ▶ La cassetta a muro per lo scarico (EVK / BMK) e le soluzioni di afflusso (ZLR / BZLR) possono essere collegate a una spina direttamente all'interfaccia sulla cappa aspirante. Eseguire il cablaggio di tutti i cavi utilizzando una scatola di raccordo scaricata della tensione (in loco) secondo le posizioni di collegamento qui elencate. Quindi collegare con un cavo la scatola di raccordo al connettore jack fornito in dotazione.

6.4.1 Interruttore di contatto per finestre FKS-S

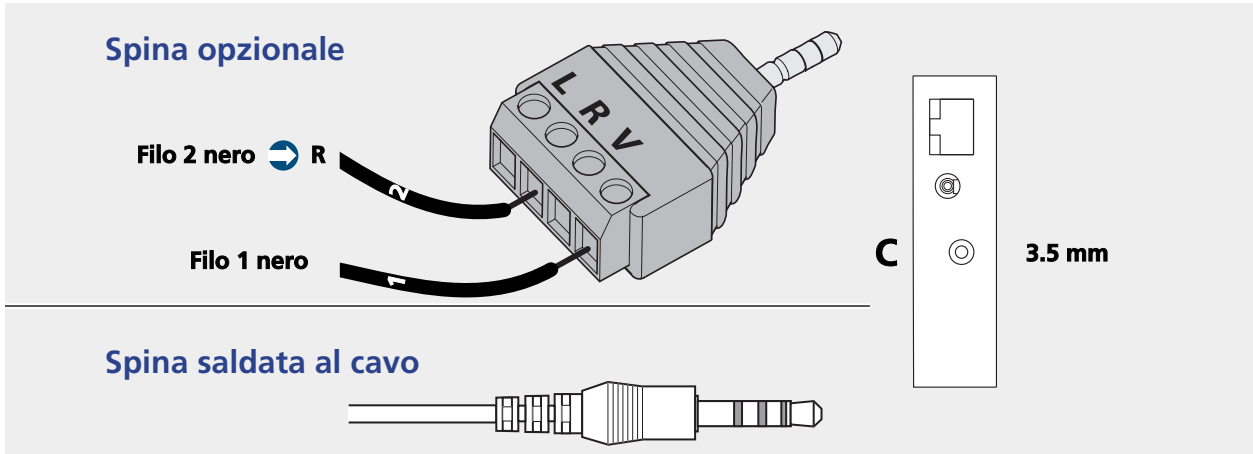


- ▶ Interruttore di contatto per finestre FKS-I vedi WESCO Connect.

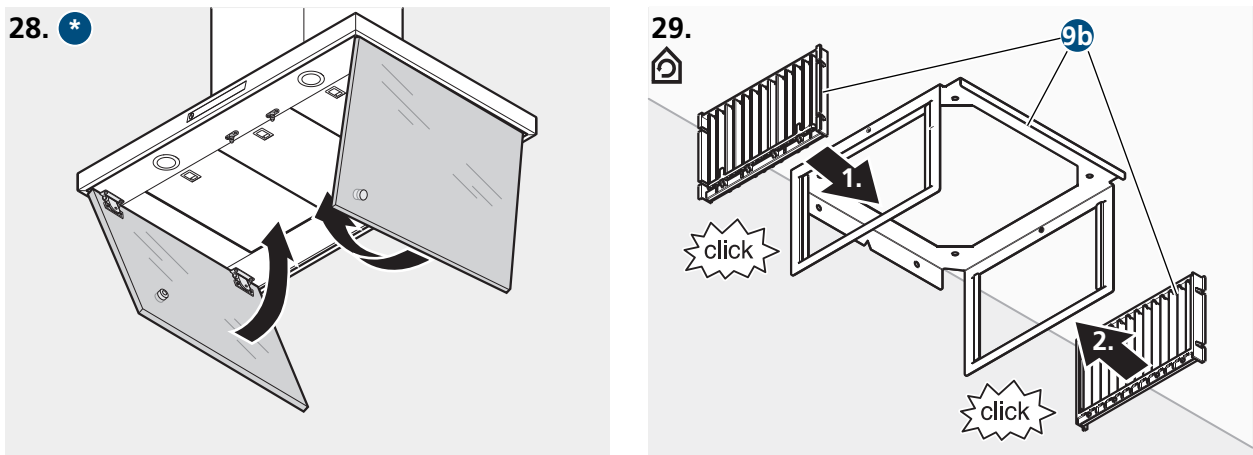
6.4.2 Sportello di chiusura elettrico 24 V (EVK) | Regolazione dell'aria in entrata 24 V (ZLR)



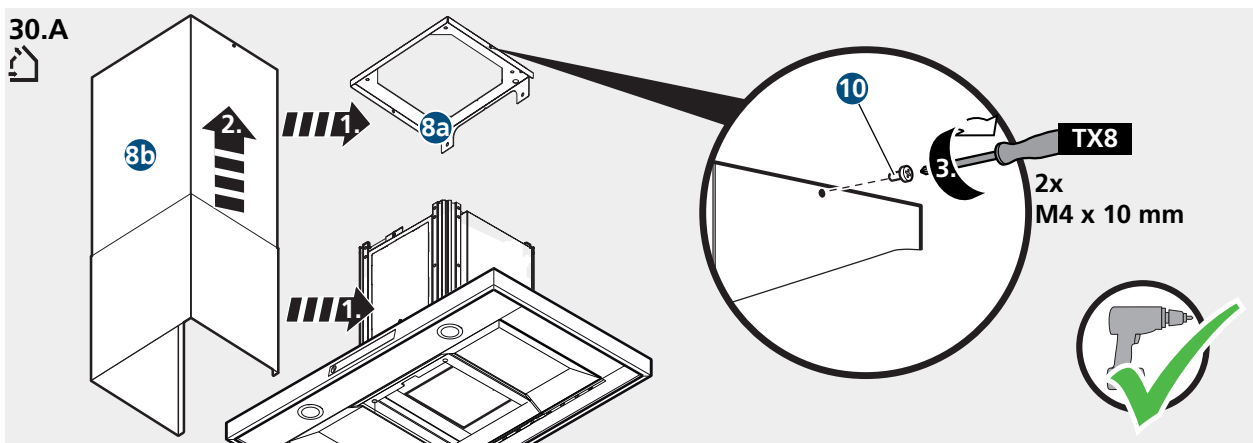
6.4.3 Cassetta a muro BMK/BZLR

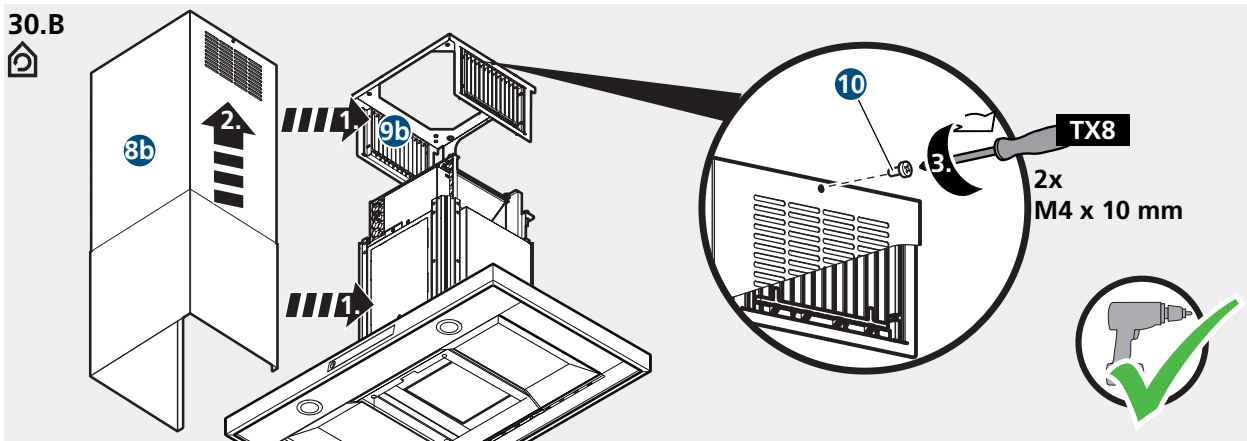


6.5 Fasi di montaggio fino al completamento

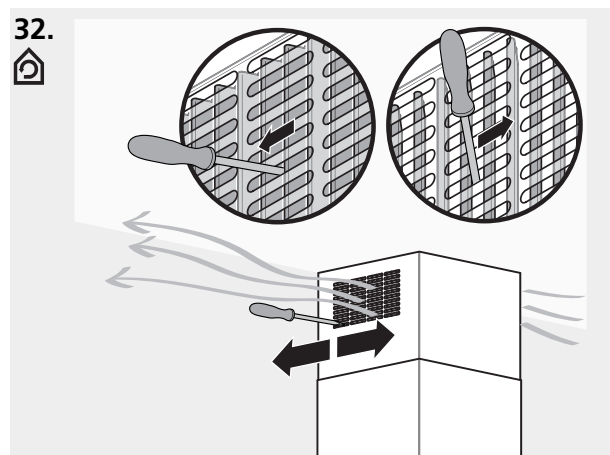
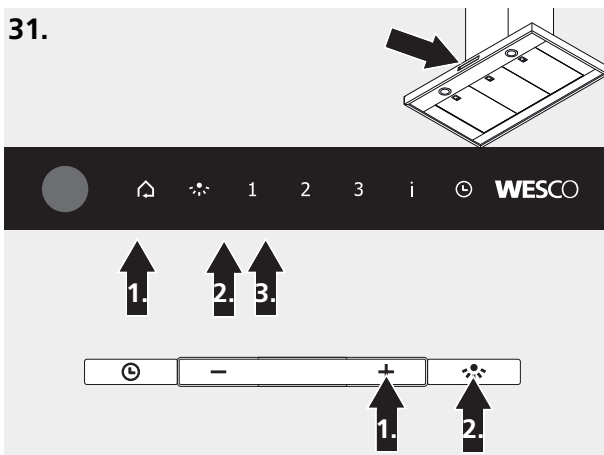


* opzionale nella versione Quadro 7 → «Regolazione della forza di apertura dei vetri [▶ Pagina 75]»





▶ Attivare il fusibile.



NOTA

Pulizia finale.

- ▶ Consigliamo per la pulizia finale della cappa aspirante WESCO dei prodotti per la pulizia e la cura.
- ▶ Per l'elenco dei WESCO prodotti per la pulizia e la cura vedere il rispettivo capitolo nelle istruzioni per l'uso.



ATTENZIONE

Caso di danno

Danneggiamento della cappa aspirante.

- ▶ WESCO consiglia di **non** stuccare i giunti sul corpo della cappa (con relativi preparati chimici / primer), poiché altrimenti il materiale (acciaio inox) potrebbe essere danneggiato.
- ▶ Se i giunti di stuccatura dovessero risultare necessari, è obbligatorio utilizzare del materiale approvato per l'acciaio inox (osservare e seguire le istruzioni del produttore). WESCO declina ogni responsabilità per danni a materiali / alterazioni cromatiche o simili a ciò connessi.
- ▶ Se durante un intervento di assistenza si renda necessario rimuovere dei giunti di stuccatura, il loro ripristino andrà effettuato a proprie spese (WESCO non effettua giunti di stuccatura).

i	NOTA
	<p>Collegamento di accessori.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Telecomando WFB 6: Vedere capitolo «Collegare telecomando WFB 6 con la cappa aspirante [▶ Pagina 76]». ▶ AutoRun® funzioni: Vedere capitolo «Collegamento della funzione accensione/spengimento automatici AutoRun® con la cappa aspirante [▶ Pagina 77]».

La cappa aspirante è montata.



Smaltire il materiale di imballaggio nel rispetto dell'ambiente.

6.6 Regolazione della forza di apertura dei vetri

i	NOTA
	<p>Regolare la forza di apertura del vetro.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Regolare cautamente su entrambi i lati sulle viti di regolazione centrali presso le cerniere la forza di serraggio tramite +/-. ▶ Una forza di apertura ottimale consente di aprire i vetri spingendoli verso il basso senza grande sforzo.

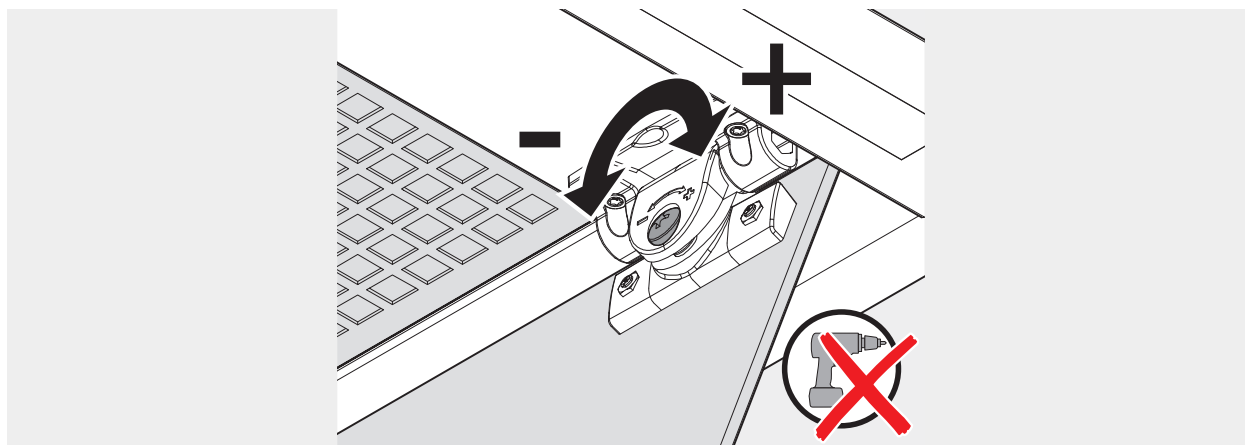


⚠ATTENZIONE

Caso di danno

Danneggiamento della cappa aspirante e/o del vetro.

- ▶ Viti di regolazione troppo allentate possono fare oscillare il vetro verso il basso in modo incontrollato.
- ▶ Viti di regolazione strette troppo saldamente possono danneggiare il dispositivo (ad es. la giunzione adesiva tra cerniera e vetro può rompersi ecc.).



6.7 Collegare telecomando WFB 6 con la cappa aspirante

Inserire tutti i rispettivi fusibili.

Premere contemporaneamente i tasti **1** e **i** per **min. 5 secondi**, fino a quando il telecomando vibra brevemente.

Fatto questo, la modalità di collegamento sul telecomando risulta attiva per **2 minuti**. Il LED lampeggia.

- ▶ Eseguire per il pannello comandi i seguenti passaggi in base alla cappa aspirante in oggetto.
- ▶ Appena il telecomando risulta collegato con la cappa aspirante, tutti i tasti si illuminano.



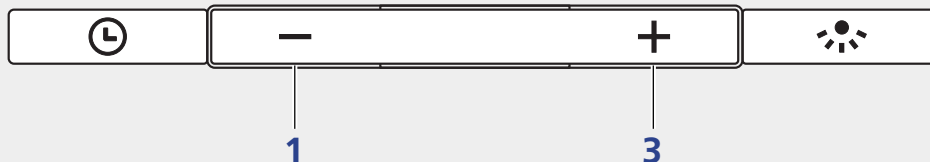
[Guardare il video](#)

Pannello comandi touch sensibili allo sfioramento



- ▶ Premere contemporaneamente i tasti **1** e **i** per **min. 5 secondi** finché tutti i tasti lampeggiano. Fatto questo, la modalità di collegamento sulla cappa aspirante risulta attiva per **2 minuti**. I tasti **1** e **i** lampeggiano.

Pannello comandi a tasti



- ▶ Premere contemporaneamente i tasti **-** e **+** per **min. 5 secondi**. Fatto questo, la modalità di collegamento sulla cappa aspirante risulta attiva per **2 minuti**. L'indicatore LED **1** del tasto **-** e l'indicatore LED **3** del tasto **+** lampeggiano.

6.8 Collegamento della funzione accensione/spegnimento automatici AutoRun® con la cappa aspirante

Prima della messa in funzione assicurare quanto segue:

- Il AutoRun® modulo è montato sulla linea di alimentazione del piano di cottura.
- Sul piano di cottura non risulta impostato alcun livello di riscaldamento.
- Nelle immediate vicinanze (30 cm) del AutoRun® modulo non sono presenti utenze esterne.

Collegare il AutoRun® modulo alla rete elettrica con l'alimentatore fornito in dotazione e oppure inserire il rispettivo fusibile.

Fatto questo, la modalità di collegamento sul AutoRun® modulo si attiva automaticamente per **2 minuti**. Il LED lampeggia in bianco.

- ▶ Eseguire per il pannello comandi i seguenti passaggi in base alla cappa aspirante in oggetto.
- ▶ Appena la funzione di accensione / spegnimento automatici AutoRun® risulta collegata alla cappa aspirante, il LED si accende in bianco per **10 secondi**.

Importante: il AutoRun® modulo si adatta contemporaneamente al piano di cottura collegato. È consentito accendere il piano di cottura solo dopo che il LED sul AutoRun® modulo risulta completamente spento.

- ▶ Il metodo di misurazione unico del AutoRun® modulo rileva il flusso di corrente del piano di cottura senza alcun contatto.
La cappa aspirante risponde quindi al piano di cottura con un ritardo di fino a **30 secondi**.



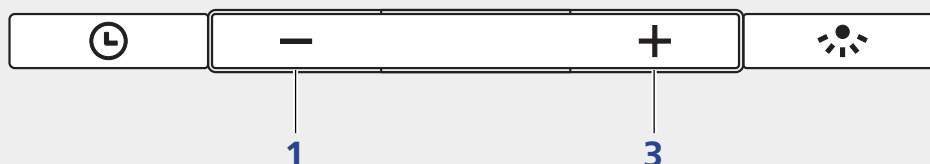
[Guardare il video](#)

Pannello comandi touch sensibili allo sfioramento



- ▶ Premere contemporaneamente i tasti **1** e **i** per **min. 5 secondi** finché tutti i tasti lampeggiano. Fatto questo, la modalità di collegamento sulla cappa aspirante risulta attiva per **2 minuti**. I tasti **1** e **i** lampeggiano.

Pannello comandi a tasti



- ▶ Premere contemporaneamente i tasti **-** e **+** per **min. 5 secondi**. Fatto questo, la modalità di collegamento sulla cappa aspirante risulta attiva per **2 minuti**. L'indicatore LED **1** del tasto **-** e l'indicatore LED **3** del tasto **+** lampeggiano.



WESCO AG Küchenlüftung

Tägerhardstrasse 110
CH-5430 Wettingen

Fachhandel
Verkauf / Beratung
Tel. +41 56 438 10 40
fachhandel@wesco.ch

Privatkunden / Kundendienst
Tel. +41 56 438 10 10
kundendienst@wesco.ch

info@wesco.ch
www.wesco.ch

WESCO AG Aération de cuisine

Chemin de Mongevon 2
CH-1023 Crissier

Vente / Service après-vente /
Pièces de rechange
Tél. +41 21 811 48 11

info.crissier@wesco.ch
www.wesco.ch